

# HOJA DEL LUNES

## BURGOS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: San Pedro de Cardeña, 34 • Teléfonos: REDACCION: 201280 y 207149 — ADMINISTRACION 207148 • AÑO XXVII • Número 2.303 • LUNES, 5 DE SEPTIEMBRE DE 1977 • Precio del ejemplar: QUINCE PESETAS. Depósito legal: BU-38-1958 • Empresa editora: ASOCIACION DE LA PRENSA • Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA.

GASEOSA

La Casera

ES UNICA

## “LA MONARQUIA HA SIDO GARANTIA DE TRANSITO PACIFICO”, FELIPE GONZALEZ

### El líder socialista dice en Caracas que no entraría en un Gobierno de coalición

Madrid (Cifra). — A las once y media de la mañana de hoy el presidente Suárez ha recibido a sus tres delegados de la UCD en su despacho oficial de La Moncloa. Al parecer el presidente del Gobierno no tendrá hoy más contactos políticos.

#### “UCD”, DE GUIPUZCOA

San Sebastián (Cifra). — Es prácticamente seguro que en el transcurso de este mes, sea constituida de forma definitiva y formal la Unión de Centro Democrático de Guipúzcoa.

Es también muy probable que este mismo miércoles vuelva a reunirse la comisión gestora de los 15 y en el transcurso de la misma se perfilen opiniones y matices conducentes a la formación de UCD.

Por otra parte, los promotores de UCD en Guipúzcoa tratarán de entablar inmediatamente contacto, como lo hicieron ya en otra ocasión, con los parlamentarios vascos y navarros de la misma filiación política.

#### DECLARACIONES DE FELIPE GONZALEZ

Caracas (Efe). — El dirigente socialista español Felipe González, afirmó que la existencia de la institución monárquica, en España, ha sido una garantía de tránsito pacífico, en declaraciones formuladas a los periodistas venezolanos, en la segunda jornada de su visita a Caracas.

Por otra parte, dejó claro que no aceptaría formar una coalición gubernamental con la “Unión de Centro Democrático” (UCD) para superar la presunta crisis actual. “Nosotros no estamos dispuestos a pegar la quilla al programa de la UCD — dijo — para fortalecer ese programa y salvar al Gobierno de la crisis. Si aceptamos un programa, tiene que ser coherente con nuestro programa electoral”.

Asimismo, el secretario general del PSOE, destacó que, en un plazo de dos años, deberán celebrarse nuevas elecciones parlamentarias, des-

(Pasa a la pág. 19)

## VEINTIDOS MINEROS SEPULTADOS A 2.000 METROS DE PROFUNDIDAD EN DOS MINAS DE TRANSVAAL

### Quince fueron rescatados ya muertos

Johannesburgo (Efe-Upi). — Los equipos de rescate continúan el domingo las operaciones que permitan llegar hasta una veintena de hombres enterrados a unos dos mil metros de profundidad bajo toneladas de tierra y piedras en dos minas de oro sudafricanas.

En ambos accidentes han perecido al menos 15 mineros, y otros 22 han desaparecido, sólo nueve hombres fueron rescatados con vida de las minas de oro del Transvaal Occidental.

Se trata de las minas de Blyvooruitzicht, cerca de Carletonville a 80 kilómetros. Al Suroeste de Johannesburgo, y de Hartesbeesfontein, a 150 kilómetros al Oeste de Johannesburgo.

Los esfuerzos para rescatar a los atrapados continúan.

Los desastres ocurrieron el viernes cuando toneladas de piedra y tierra se deslizaron hacia abajo debido a un hundimiento en la mina de Carletonville. En la de Stilfontein una avalancha de rocas alcanzó los más bajos niveles de la explotación minera «después de un fuerte movimiento sísmico» dijo un funcionario. El mismo negó que ambos desastres tengan relación entre sí.

#### MATANZA EN UN RESTAURANTE

San Francisco (Estados Unidos) (Efe). — Tres enmascarados, armados con rifles semiautomáticos y una escopeta de repetición, abrieron fuego esta madrugada contra los clientes de un concurrido restaurante del barrio chino de San Francisco. Cinco personas resultaron muertas y más de quince heridas.

Los asaltantes consiguieron huir.

Según informó un testigo presencial, los asaltantes tenían el rostro cubierto con máscaras, entraron al restaurante hacia las 2.30 de la madrugada (hora local).

La Policía informó que entre los heridos existe gran número de turistas. Se desconocen los motivos del tiroteo, aunque se cree que puede ser un ajuste de cuentas entre pandillas de «gansters».

#### NIÑO MUERTO POR LOS COCODRILOS EN UN ZOO

Miami (Efe). — Un niño de seis años, David Wasson, cayó ayer a la fosa de los cocodrilos en el parque de atracciones turísticas de Miami, y

entre dos de los reptiles le ocasionaron la muerte.

Uno de los cocodrilos cogió al niño por la cintura y se sumergió con él en el agua, donde permaneció por espacio de cinco minutos, durante los cuales otro cocodrilo disputó la presa al primero.

## Encarnizada batalla en el Ogaden entre las tropas de Etiopía y Somalia

### Ambos contendientes se adjudican la victoria

#### La OLP, dispuesta a ser flexible, con ciertas condiciones

Nairobi (Efe-Upi). — Somalia y Etiopía han afirmado hoy haber obtenido la victoria en una encarnada batalla librada para apoderarse de un punto clave situado en el desierto de Ogaden, informando Mogadiscio que 3.000 soldados etíopes resultaron muertos en la lucha.

Un comunicado de Radio Mogadiscio, captado en esta capital señaló que las fuerzas etíopes huyeron a la ciudad de Jijica situada a 90 kilómetros de la frontera con Somalia, agregó que «los restos de dichas fuerzas están siendo perseguidos».

Etiopía afirmó anteriormente haber logrado una importante victoria en Jijica manifestando que los somalíes fueron rechazados tras un combate en el que participaron carros de combate, aviones y artillería pesada.

Un comunicado retransmitido por Radio Addis Abeba señaló que los etíopes habían desencadenado su primer contraataque de la guerra tras la batalla y que los somalíes «se están actualmente retirando».

A falta de observadores independientes en el frente se hace imposible determinar cuál de las afirmaciones contradictorias es cierta...

En el caso en que la afirmación etíope fuese cierta, podría señalar el punto crucial de la tentativa de Addis Abeba de expulsar a las fuerzas somalíes del Ogaden, donde éstas últimas controlan más del 90

## EL MERCADO DEL QUESO



Cerca de 35 toneladas de queso, traídos por los típicos “portadores de queso” se expusieron en la última edición del tradicional “mercado del queso” que, desde hace 350 años, se celebra en la ciudad holandesa de Alkmaar. Sin embargo, ya nada se vende ni se compra en esa histórica feria. En nuestros días, el mercado ha sido reducido a una mera atracción turística... y una buena publicidad para los fabricantes de queso. — (Foto FIEL).

## OWEN ESPERADO EN MADRID

### Llegará hoy para entrevistarse con su colega español

#### Gibraltar, uno de los temas

Madrid (Cifra). — El ministro británico de Asuntos Exteriores, David Owen, llegará a Madrid mañana, lunes, a las once de la mañana.

El señor Owen celebrará conversaciones con su colega español, Marcelino Oreja.

Aunque el primer plano de las conversaciones corresponde a los temas comunitarios, los ministros Oreja y Owen analizarán cuestiones de seguridad que interesan a ambos países, así como la situación y perspectivas de la Conferencia de Belgrado sobre Seguridad y Cooperación.

El tema gibraltareño estará también presente en las conversaciones.

El Gobierno español estima que el nuevo contexto político facilitará el comienzo de negociaciones que permitan una solución satisfactoria respecto a la integridad territorial de España y la adecuada protección de las aspiraciones de los habitantes del Peñón.

## DESCUBRIMIENTO INESPERADO DE UN CUADRO DE REMBRANDT

### Ofrecen por él 340 millones de pesetas

Marsella (Francia) (Efe). — Un autorretrato de Rembrandt firmado en 1630, ha sido descubierto entre un “lote” de objetos de arte heredados por un marsellés.

El cuadro, aún antes de salir a venta o subasta, encontró ya numerosos pretendientes. El Gobierno belga ofreció el equivalente a 106 millones de pesetas al propietario, la familia Rothschild subió esa suma a los 255 millones de pesetas, y un coleccionista de Tejas 340 millones.

Ente tanto, la pintura está depositada en un Juzgado, a causa de una denuncia hecha por un experto contra el afortunado heredero. Este ofreció al experto el 10 por ciento de los beneficios de venta, pero ahora se niega a darle ese dinero.

por ciento del desierto del mismo nombre.

La afirmación somalí caso de ser cierta, llevaría aparejado un desastroso retroceso para los etíopes habida cuenta de que la localidad en cuestión cubre las aproximaciones por el Este a otras dos importantes ciudades: Dire Dawa y Harrar.

#### FLEXIBILIDAD PALESTINA

Beirut (Efe-Upi). — El brazo derecho del dirigente palestino Yasser Arafat ha puesto hoy de manifiesto la coincidencia de puntos de vista de las políticas

soviética y palestina que se ha producido en las recientes conversaciones que Arafat ha mantenido en Moscú, mostrándose los dirigentes soviéticos a favor de un Estado palestino, pero también «convencidos de la necesidad de «flexibilidad» en la busca de una solución al conflicto de Oriente Medio».

El número dos de la OLP, Abu Iyad, confirmó las declaraciones de Arafat, en las que indicaba que la URSS boicotaría una conferencia de paz de Ginebra sobre Oriente Medio en la que no participase la Organización para la Liberación de Palestina.

Abu Iyad manifestó que los palestinos estaban a favor de una flexibilidad, «siempre y cuando ésta no comprometiera lo que calificó de peticiones palestinas no negociables para la creación de un Estado independiente en territorio actualmente israelí».

#### DIVERGENCIAS

El Cairo (Efe). — Serias divergencias surgieron desde el comienzo de la 68 sesión del Consejo de la Liga Árabe, a nivel de ministros de Asuntos Exteriores, inaugurada el sábado en El Cairo.

Los cancilleres de Siria y Egipto, Jaddam y Fahmi, respectivamente, fueron los encargados de iniciar las «hostilidades», representando el primero a la línea de los países duros (halcones) y el segundo al de los moderados (palomas).

Para Jaddam es preciso que todos los países árabes, en la próxima Asamblea general de las Naciones Unidas, exijan a todos los Estados miembros del organismo que rompan todas sus relaciones diplomáticas o de cualquier otra naturaleza, con «el Estado sionista» y que el Consejo de Seguridad de la ONU adopte severas medidas contra Israel.

«Es necesario marchar de acuerdo con la realidad y no pedir imposibles», dijo Ismail Fahmi, ministro egipcio de Asuntos Exteriores, al rechazar las peticiones de su colega sirio.

Nuevo precio de HOJA DEL LUNES

A partir de hoy lunes, 5 de Septiembre, HOJA DEL LUNES de Burgos, como todas las de España se venderá al precio de 15 PESETAS.

# WIDA BURGALESA

## La Guardia Civil detiene a cuatro delincuentes juveniles

### Formaban parte de una pandilla que empleaba armas de fuego para cometer sus delitos

La Comandancia de la Guardia Civil nos ha facilitado la siguiente nota informativa: "A las doce horas del pasado jueves, día 1, por fuercas de Tráfico de esta Comandancia fueron detenidos los jóvenes J. L. M. M. y T. P. L., ambos vecinos de esta capital, autores de utilización ilegítima de vehículos de motor, conducción ilegal, sustracción de dos motocicletas y diversos robos en establecimientos comerciales de distintas provincias. El joven J. L. M. M. ha sido puesto a disposición del Juzgado de Instrucción número 3 de esta capital y T. P. L. a la del Tribunal Tutelar de Menores. Con anterioridad fueron detenidos otros dos jóvenes que formaban parte de una pandilla de delincuentes juveniles, autores de numerosos robos en gasolineras, comercios, vehículos y perso-

nas, quienes cortaban las cubiertas de los vehículos al objeto de impedir que fueran perseguidos tras la realización de los hechos delictivos que cometían intimidando a las personas con armas blancas y de fuego". N. de la R. — Con el eficaz servicio realizado por la Guardia Civil se desarticula una banda de delincuentes juveniles autores de diversos robos, entre los que se encontraban los cometidos en gasolineras burgalesas durante el pasado mes. El que los pequeños ladrones esgrimieran en sus delitos armas de fuego, es un hecho que llama poderosamente la atención de la opinión pública, que desearía ser informada por la autoridad competente de los medios y sistemas que estos delincuentes juveniles emplean para la adquisición de armas de fuego.

## Universidad de Valladolid

### MATRICULA DE PRUEBAS DE INGRESO EN FACULTAD DE MAESTROS DE PRIMERA ENSEÑANZA

Establecido por Orden de 20 de Julio de 1972, las pruebas de ingreso en Facultad, distinta de la de Filosofía y Letras, para maestros de Enseñanza Primaria que havon obtenido el título con arreglo a planes de estudios anteriores al sistema docente establecido en la Ley 169-1965 de 21 de Diciembre, se abre un plazo que finalizará el 15 del actual, a fin de que los maestros interesados puedan formalizar su matrícula en el correspondiente Negociado de esta Universidad (Palacio de Sanat Cruz), durante las horas de despacho al público. Documentación que ha de presentarse:

- A) Solicitud en impreso oficial (reintegrado con póliza de 5 pesetas). Puede adquirirse en la Consjería de la Universidad.
  - B) Fotocopia y original del título de maestro de Enseñanza Primaria o resguardo de haber abonado los derechos para su expedición.
- El importe de los derechos de examen correspondientes, se detalla en los tabloncitos de anuncios de las distintas Facultades. Lo que de orden del Magnífico y Excmo. Sr. Rector, se anuncia para general conocimiento **PLAZO DE MATRICULA** Conforme a lo dispuesto en la O. M. de 1.º de Junio de 1976, que señala el mes de Septiembre como plazo para la matrícula oficial en todas las Universidades estatales dichas inscripciones se realizarán hasta el día 30 del presente mes. El importe de la matrícula, documentación exte-

gida, etc., están detallados en los tabloncitos de anuncios de los negociados de Secretaría de cada Centro. Los alumnos tendrán en cuenta las disposiciones legales al formalizar su matrícula, que se realiza bajo su responsabilidad y que podrá ser anulada de oficio si fuera impropio o existiere algún impedimento legal. Fuera de las convocatorias de Junio y Septiembre, solamente podrán convocarse exámenes con carácter extraordinario en Enero para quienes falten hasta dos asignaturas para concluir su carrera. Lo que de orden del Magnífico y Excmo. Sr. Rector, se anuncia para general conocimiento.

### Mañana, conferencia de Fray Valentín de la Cruz, en la Feria del Libro

Dentro de los actos programados con motivo de la celebración en nuestra ciudad de la VI Feria Nacional del Libro, mañana, martes, pronunciará una conferencia el cronista oficial de la provincia, fray Valentín de la Cruz, C. D., quien disertará sobre el tema «Burgos siglo XX, año cero». El acto dará comienzo a las ocho de la tarde, en la sala del «Aula Espolón», de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (Hondillo). La charla sobre divulgación de literatura infantil y juvenil anunciada para ayer, domingo, fue suspendida,

## NOTICIERO BREVE

### ASOCIACION DE DAMAS DE SANTA BARBARA, DE LOS ARTILLEROS

Hoy, lunes, día 5, a las seis y media de la tarde, en la capilla de la Barriada Militar, se celebrará la misa mensual por las intenciones de la Asociación y socios fallecidos. Se ruega puntual asistencia.

### MOVIMIENTO JUNIOR-EXCURSION A QUINTANILLA ESCALADA

Con motivo de las fiestas patronales de la localidad burgalesa se Quintanilla Escalada, el próximo viernes, día 9 del corriente, se celebrará una excursión de los campamentos diocesanos, para llevar a cabo una jornada de convivencia con el pueblo, con arreglo a un atractivo programa.

Las inscripciones para la excursión pueden hacerse los días 5, 6 y 7 del presente mes, de siete y media de la tarde a nueve de la noche, en Cáritas (frente al Palacio Arzobispal), en el Centro de Gamonal y en San Pablo.

### INCENDIO DE RASTROJOS

Sobre las seis de la tarde de ayer, se declaró un incendio de rastros en el término de Villazonzo Pedernales, afectando el fuego a una extensión de varios kilómetros, llegando incluso las llamas hasta la orilla de la vía del Ferrocarril Madrid-Hendaya. La rápida y dura labor desplegada por los bomberos, junto con la colaboración de fuerzas de la Guardia Civil y guardas forestales, evitó que el incendio tuviera graves consecuencias, dificultando el trabajo de extinción el viento dominante. Se desconocen las cau-

sas que originaron el siniestro, si bien no se descarta la posibilidad de que fuera intencionado. Se da la circunstancia de que ni uno sólo de los vecinos de la localidad colaboró en los trabajos de sofocar las llamas, que fueron dominadas alrededor de las nueve de la noche.

### «BLUSAS» BURGALESAS A LAS FIESTAS DE PALENCIA

A primera hora de la mañana de ayer, emprendieron viaje con dirección a Palencia, ochenta «blusas» burgalesas pertenecientes a la Peña de San Esteban. Los «blusas» acudieron invitados por el Ayuntamiento palentino, para asistir durante el día de ayer, a las fiestas patronales de la ciudad hermana.

En la expedición figuraban también los socios de la Casa de Palencia en Burgos, que acudieron ayer a su tierra natal a festejar a su Patrono, San Antolín.

La expedición de los «blusas» fue obsequiada por el Ayuntamiento, invitándolos a un almuerzo y a la corrida de toros.

### TRASLADO DE LA CLINICA DENTAL DEL DOCOR VIVAR

En atento saludo, el doctor don Félix Vivar Espiga, médico estomólogo, especialista al servicio del Ministerio de Sanidad y miembro del Cuadro Facultativo de la Asociación de la Prensa, nos comunica denatí a la calle de las Calzadas, número 6, cuarto piso teléfono 20-19-24.

### EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION EN PINEDA DE LA SIERRA

Acompañado por su es-

posa, en la tarde de ayer se trasladó a Pineda de la Sierra el presidente de la Diputación, don Joaquín Ocio Cristóbal, al que acompañaba también el director de los Establecimientos Provinciales, don Avelino García.

El presidente de la Diputación llegó a la bella localidad serrana momentos antes de las seis de la tarde, dirigiéndose a la Colonia Beranbé Pérez Ortiz para visitar a los niños de la Residencia Infantil, que se encuentran veraneando en la citada colonia.

Obsequió a los niños con pasteles y permaneció en su compañía durante cerca de dos horas, en cuyo tiempo los pequeños hicieron una demostración de sus actividades artísticas.

Antes de emprender viaje de regreso a Burgos, el señor Ocio visitó el albergue de montaña que la Diputación ha construido en la estación invernal del Valle del Sol.

### AUTOMOVILISTA HERIDO

Alrededor de las cinco y media de la madrugada de ayer lunes, en el término de Sotresgudo, a la altura del kilómetro 53,600 de la carretera Burgos - Potes, se salió de la calzada, estrellándose contra un árbol, el automóvil matrícula B-4014-BS, que conducía José María Moral Pereda, de 33 años, vecino de San Felú de Llobregat (Barcelona). El conductor resultó con heridas de pronóstico menos grave, siendo trasladado a nuestra ciudad, ingresando en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligen-

### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, lunes, prestarán servicio de guardia o urgencia, las siguientes farmacias: Gutiérrez, Villalón, 10; Marcos, San Pablo, 17; Requejo, Avenida Reyes Católicos, 20 (Edificio Torquemada), y Rev. Carretera de Poza, 12 (Gamonal).

### Conservatorio oficial de Música

### Matricula ordinaria en Enseñanza oficial

Se pone en conocimiento de los alumnos de Enseñanza Oficial que deseen matricularse para el curso oficial 1977-78, que deberán hacerlo mediante instancia que se facilitará en la secretaría de este centro, domiciliado en la calle de San Pablo, 25, desde hoy día 5 al 30 del presente mes de septiembre, de 7 a 9 de la tarde, advirtiéndose que pasado dicho plazo se exigirán derechos dobles.

Las asignaturas que se impartirán durante el mencionado curso, serán las siguientes:

Preparatorio de Solfeo (Clásico y Ward), edad mínima 7 años. Solfeo y Teoría de la Música, cursos primero, segundo, tercero, cuarto y quinto. Conjunto Coral, cursos primero y segundo. Piano, cursos preparatorio, primero, segundo, tercero, cuarto y quinto. Curso primero de Armonía. Preparatorio de guitarra (para cursar esta asignatura indispensable tener aprobado el curso primero de Solfeo).

El Director

## EL VOLANTE, CONTRARIO A LA CULTURA

Un estudio comparativo entre turistas demuestra que más de tres cuartas partes de los que hacen el viaje en automóvil no sienten ningún interés por los monumentos artísticos e históricos que se encuentran en su camino.

París (Crónica "Ardopress-Fiel, Servicios Especiales de "Efe", por Marthe Vey, en exclusiva para nuestro periódico). — Los castillos, catedrales y museos de toda Europa registran un número de visitantes en creciente aumento. Lo mismo puede afirmarse de los muchos festivales de teatro, de música o de danza que anualmente se organizan, a no ser que el mal tiempo impida que anualmente se organizan, a no ser que el mal tiempo impida su celebración al aire libre.

Sin embargo, una encuesta que acaba de realizarse paralelamente auspiciado por una importante empresa de neumáticos y la UNESCO, viene a demostrar que los turistas motorizados que hacen su viaje por carretera muestran una casi total indiferencia por las riquezas artísticas o los acontecimientos culturales de las regiones que atraviesan.

### CARRERA CIEGA HACIA EL PUNTO DE DESTINO

Este panorama es especialmente sombrío entre los conductores que hacen su viaje en las grandes autopistas: el 99 por 100 no echan siquiera un vistazo sobre las localidades que atraviesan en su

carrera hacia su punto de destino. No importa que se trate de franceses, alemanes, italianos o ciudadanos de cualquier otro país europeo. Todos ellos se excusan alegando su prisa por llegar a su meta.

En cuanto a los viajeros de las carreteras nacionales o comarcales, sólo un 10 por 100, aproximadamente, se detiene en los lugares que en sus guías turísticas son señalados como sitios de interés turístico o en los que hay alguna torre, alguna bella fachada o cualquier otro monumento que llama su atención.

Otro 14 por cien para "de vez en cuando", cuando están muy adelantados en su viaje o cuando atraviesan alguna localidad que posea "algo realmente famoso".

Por tanto, el 76 por 100 de los automovilistas, es decir, tres de cada cuatro, no interrumpen su viaje más que para comer. Casi todos ellos, en la encuesta, alegan dificultades de aparcamiento, lo que no pasa de ser una excusa poco consistente, ya que prácticamente siempre hay un lugar para dejar el coche: si no gratis, pagado, t.untreonoE-her

## HOY LLEGARA A BURGOS, EL JEFE DEL ESTADO MAYOR DEL EJERCITO

### Visita oficial a la VI Región del teniente general Vega Rodríguez

Hoy llegará a Burgos en viaje oficial a la VI Región Militar, el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general don José Vega Rodríguez.

La visita, según fuentes habitualmente bien informadas, es considerada completamente normal, dentro de la actividad castrense.

El programa, según nota informativa de la Oficina de Prensa de Capitanía General, es el siguiente:

Hoy lunes, a las 10,00, llegada en helicóptero al aeródromo de Villafraja. A las 10,30, recepción en Capitanía, a las 12,30, visita al Cantón de «Castriello del Val» (RCA 63, Rg. San Marcial y Rg. Caballería). A las 14,30, almuerzo en Capitanía. A las 18,00, visita al Depósito de Sementales, Unidad Veterinaria y Hospital Militar.

Día 6. — Visita a San Sebastián.  
Día 7. — Visita a Vitoria.  
Día 8. — Visita a Pamplona.  
Día 9. — Visita a Santander.  
Día 10. — A las 9,30, visita a la Academia de Ingenieros. A las 11,00, visita al Parque y Talleres de Artillería. A las 12,00, visita a la Residencia de Oficiales, a continuación lo hará a la Ciudad Deportiva, donde obsequiará con una copa

de vino en «El Molino». A las 14,30, almuerzo con las autoridades.

### Exposiciones de pintura de Chelo Villegas y de Alfredo Ibarra

En San Sebastián, en la galería de arte «Zuremas», con extraordinario éxito de público y crítica, expone una amplia muestra de su labor pictórica la artista burgalesa Chelo Villegas. La exposición fue inaugurada el pasado 24 de Agosto y será clausurada el próximo sábado, día 10.

En nuestra ciudad, en la galería «Tagras», se inaugurará hoy la exposición de pintura de Alfredo Ibarra, segunda del artista en Burgos. La muestra permanecerá abierta hasta el día 15 y puede ser visitada de 12 del mediodía a 2 de la tarde y de 7 a 9 de la noche; los días festivos, de 12 a 2.

# tema del lunes

## ¿LAVAMOS LA CARA A LA CIUDAD?

Al paréntesis de inactividad (o, si se quiere, de "bajo ritmo") que, de siempre, propician las vacaciones más o menos oficiales, ha venido a contribuir una serie de factores circunstanciales que por lo referente a las Corporaciones locales, y de modo concreto a los ayuntamientos, derivanse de la situación de, digamos, interinidad en que se encuentran. Así, pues, será mucho pedir que su inquietud rebase los estrictos límites del trámite obligado. ¿Para qué, por tanto, molestarse ni en traer a colación de nuevo al comentario temas o motivos de cierta entidad con relación a cualquiera de los muchos problemas que la ciudad tiene ante sí "de atrás" o de los que han ido presentándose en los últimos tiempos? Fuera empeño vano y lo más realista será esperar mejor ocasión. De momento nos daríamos por satisfechos con que el aparato municipal no se pare y, al menos, las menudencias de cada día vayan atendándose con un mínimo de atención de modo que no agraven sustancialmente las situaciones planteadas.

Recordará el lector que hace cosa de un par de meses salió el Concejo con un plan de obras urgentes, hablando de bastantes millones, y el enunciado propósito de atender a perentorias necesidades en el orden urbanístico. También puede recordar lo que, al respecto, nos permitimos opinar entonces, comprobando de paso hasta qué punto íbamos acertados. Naturalmente, tampoco vale la pena volver sobre ello. Ni siquiera tampoco sobre cuestiones de menos importancia, visto el descuido en que continúan. Podemos registrar, como algo reciente, algunas cosas, en verdad insignificantes, cuyo único interés está en lo que costó conseguir las (de otro modo no merecerían ni alusión) tales como la reposición de las "bolas" desaparecidas fin illo tēpore" de las barandillas del río en el Espolón y del puente de San Pablo. Ya ha costado. Por lo demás, siguen intactos los múltiples desperfectos, también viejos, que la ciudad presenta abundantes y cuyo remedio, a lo visto, no debe ser tan sencillo como pudiera creerse, figurando entre ellos la rotura de la barandilla del puente de Castilla y el desaguisado gamberril perpetrado en el mural de la parada de autobuses de junto al citado de San Pablo. Eso por no citar sino dos ejemplos (malos ejemplos), sin meternos en el número creciente de farolas desaparecidas o destrozadas y de baldosas que, impunemente, van desprendiéndose de las ya más que deterioradas aceras. Síntomas todos de un abandono prácticamente total.

Y ¿qué otra cosa sino abandono total demuestra la pasividad con que se contempla y tolera la conducta de los pegadores de carteles y papelotes, llevada a un punto de que son pocos ya los muros que a los tales merecen respeto? En un abuso consentido, hemos llegado a extremos increíbles.

A raíz de la campaña electoral, fueron muchas las voces que se alzaron en advertencia previsoras y hasta surgió, como reacción positiva, más de una declaración prometiendo colaboraciones en la tarea de limpieza que había de imponerse después. El propio Ayuntamiento llegó a dirigirse públicamente en solicitud de una ayuda conveniente para borrar de las paredes holladas algo que, una vez pasada la votación, no tenía ninguna razón de ser. Y ¿qué pasó?, pues que, salvo algún esfuerzo de los particulares y salvo también la elogiable conducta de algún grupo político que cumplió sus promesas, carteles y pasquines siguen así, afectados únicamente por los efectos de las lluvias y de algún espontáneo que actúa por su cuenta. Se argüirá, tal vez, la falta de concurso de quienes olvidaron las buenas palabras dadas cuando iniciaron sus campañas propagandísticas, pero, aparte de que era ilusorio confiar en que a muchos les quedasen ganas de cumplir una vez vistos los resultados de las elecciones ¿es que los servicios municipales han actuado de modo que pudieran pedir, con autoridad reconocida, una complementaria colaboración?

Y ha ocurrido, además, que después vinieron las fiestas de San Pedro y a los pegotes anteriores se sumaron los que "tradicionalmente" y con tal motivo decoran paredes y fachadas sin el menor respeto. Reclamamos monumentales de circos y demás espectáculos, amén de los de otra condición (proliferan que es un disgusto) aparecen por doquier, ofreciendo un espectáculo que ha llegado a ser vergonzoso. Y si a todo ello sumamos las numerosas y tantas veces repulsivas pintadas que lo complementan, entenderemos cómo se ha llegado a una realidad lamentabilísima que muy justificadamente —por más que pueda pensarse que ha podido acostumbrarnos— censuran cuantos nos visitan.

Decíamos al principio que no es la hora de pedir grandes esfuerzos y estamos en ello. Pero ¿será mucho dirigirse al Concejo actual en súplica —véase qué buenas maneras— de que antes de evocar el Consistorio se decida a emprender una elemental operación de aseo, lavando la cara a la ciudad con una completa desaparición de carteles y pintadas, regulando de paso la práctica de la propaganda mural de una manera permanente y adecuada?

**AVIZOR**

# VIDA BURGALESA

## La religiosidad popular tiene su sentido positivo

### Conclusiones de la XXX Semana de Misionología celebrada en Burgos

La Semana Española de Misionología, celebrada en nuestra ciudad durante el pasado mes de Agosto, ha reafirmado los valores positivos de la religiosidad popular, como vivencia de la fe del pueblo, según se recoge en las conclusiones hechas públicas y difundidas por la Oficina de Información Misionológica.

Las conclusiones aprobadas

en la XXX Semana Española de Misionología fueron las siguientes:

1.—Reafirmación de los valores positivos de la religiosidad popular, como vivencia de la fe del pueblo que posee en "sentido de la Fe".

2.—La religiosidad popular, como primer paso o inicio de la evangelización. También es un

medio muy apto para la evangelización del mundo actual, frente al agnosticismo, ateísmo, secularización..., la religiosidad popular es asimismo el fruto o expresión de una verdadera evangelización de las culturas.

3.—La religiosidad prescristiana, ordenada a Cristo, Enriquece la vida de la Iglesia. La religiosidad popular cristiana in-

sertada en la comunidad local adquiere el auténtico sentido universal de la Iglesia.

4.—La familia cristiana, como ambiente donde se vive y se transmite la religiosidad popular.

5.—Reconocida la necesidad de aceptar, profundizar y purificar los elementos de la religiosidad popular, los pastores han de discernir sus valores, contravalores y riesgos.

# Mientras ud. estaba de vacaciones Simeón pensó en su hogar

## VENTA ESPECIAL «VUELTA AL HOGAR»

**Simeón**

CORTINAJES  
VISILLOS  
ALFOMBRAS  
FUNDAS · COLCHON

COLCHAS  
JUEGOS · CAMA  
FALDAS · CAMILLA  
MANTAS

MANTELERIAS  
TOALLAS  
SABANAS  
JUEGOS · TOALLA

BENEFICIESE DE NUESTROS PRECIOS Y REPONGA SU AJUAR  
VEA NUESTROS ESCAPARATES DE PLAZA JOSE ANTONIO Y PASEO ESPOLON



COLOCACION GRATUITA DE VISILLOS Y CORTINAS

VENTA PROGRAMADA HASTA EL DIA 17.

Utilice nuestro sistema CHEQUES-COMPRA

**Simeón**

# ¿Desaparición de las gafas tradicionales?

♦ Dr. Norman Hammer, oculista de Nueva York: «la polución está volviendo ciego a los habitantes de las grandes poblaciones»

Por Roberto CAZORLA

¿Sabía usted que en Estados Unidos, el setenta y cuatro por ciento de la población usa lentes de contacto? Según las estadísticas ofrecidas por un grupo de oculistas presidido por el doctor Norman Hammer, "es alarmante la cantidad de personas que necesitan verse la vista".

Aquí, en Estados Unidos, no resulta fácil lograr una entrevista con hombres importantes como en el caso de este oculista que, según muchos, está entre los diez más solicitados e importantes de la nación.

Pero tuve suerte al ser recibido por el doctor Norman Hammer. Cuando me encontré con él, me llevé una enorme sorpresa, pues me lo imaginaba un señor mayor y con todos esos resabios típicos de los ancianos "americanos". Pero no: Norman Hammer parece más bien un actor de Hollywood..., bien podría confundirlo con el típico "play-boy" de una ciudad como Nueva York.

Cuando entré en su despacho me recibió cordialmente y con la sonrisa del hombre abierto a todo tipo de comunicación, cosa bastante difícil en Estados Unidos.

## "EL 74 % USA LENTES DE CONTACTO"

—Doctor Norman Hammer, ¿cuántos ciudadanos de este país llevan lentes de contacto? Sé que usted y sus hombres han publicado estas cifras pero me interesa oírlo ahora..., por usted mismo.

—Pues le diré que en Estados Unidos, un 74 por ciento de la población usa lentes de contacto.

—¿Cómo se ha obtenido ese dato?

—A través de encuestas realizadas con las casas que venden estos lentes.

—¿Recuerda usted cuando una inmensa mayoría de personas se negó a usar estos lentes?

—Sí, pero eso suele suceder con todas las cosas nuevas..., distintas que salen al mercado.

—¿Por qué se prefiere usar el lente de contacto en vez de las afas normales..., las comunes de siempre?

—Por muchas razones. La mayoría de la gente se resiste a envejecer y, no cabe duda de que, una de las cosas que más marca los años en el rostro humano, son esas tradiciones gafas.

—¿Es usted partidario de que todos usen los lentes?

—Bueno, yo suelo aconsejárselo a mis clientes. Creo que la mayoría lo prefiere.

—¿Es cierto que hay personas que jamás logran adaptarse a unos lentes?

—Sí, las hay, pero eso depende de cómo funcionen los nervios de esta persona. Aquel que sea demasiado nervioso..., de un temperamento insoportable, se resiste a ellos. Es un problema más bien mental que físico. Según las pruebas que hemos realizado, los lentes de contacto, no dañan ni en lo más mínimo la vista.

## "LA POLUCION ESTA VOLVIENDO CIEGOS A LOS HOMBRES QUE VIVEN EN LAS GRANDES CIUDADES"

Desde hace mucho tiempo, se viene logrando, en todo el mundo, una excelente campaña para combatir la polución en las importantes e industriales ciudades. Aquí, en Estados Unidos, hay muchas ciudades que "presumen" de ser las más contaminadas. Y Nueva York, por supuesto, no se queda atrás. Las distintas enfermedades que esto produce también tiene muy preocupado a los hombres que investigan... a los responsables de la salud pública. Es por ello que se me ocurrió preguntarle al doctor Hammer si también la vista se afectaba con la polución, a lo que él respondió:

—La polución está volviendo ciegos a los hombres que viven en las grandes ciudades.

—¿Se tienen pruebas, doctor?

—Sí, muchas. El resultado obtenido con ratas recientemente, dejó demostrado que sí, que la polución afecta a la vista. Es por eso que cada día que pasa nuestro Departamento de Salud Pública está más preocupado y siempre anda a la caza de nuevos métodos para combatir la polución.

—Doctor, ¿por qué, pues, cada día los hombres se empeñan en venir a vivir en las grandes ciudades?

—Es el misterio del siglo..., algo que ni yo mismo he podido encontrar en una respuesta cabal.

## EL 32 % DE LOS "AMERICANOS" USAN LENTES DE CONTACTO POR SNOBISMO

Pero como Estados Unidos es una nación que tiene más de 200 millones de habitantes y de todas las razas, por lógico tiene muchísimas posibilidades para que en él se pueda "palpar" los casos más increíbles del Mundo. (Toda nación grande ofrece fenomenales contrastes).

—Doctor, ¿todos los que usan lentes de contacto tienen un problema visual?

—No; le diré señor...

—...Cazorla...

—Le diré, señor Cazorla, algo que le va a sorprender. Un 35 % de las personas que llevan lentes de contacto, lo hacen por snobismo...

—¿Por snobismo, doctor?

—Efectivamente. Aquí, en nuestro país, como me imagino que en una buena parte del Mundo, se ha puesto muy de moda (especialmente entre las mujeres) el cambiar de color de los ojos. La moda actual es llevarlos verde y, por lo tanto, hay una enorme demanda de lentes de contacto de ese color. ¿Verdad que parece como un juego?

—¿Producto todo de una sociedad de consumo?

—No, producto de la especie humana que jamás está conforme con lo que tiene y siempre quiere más y más. ¿Sabe lo que le digo?, que es muy fácil echarle siempre la culpa a nuestra sociedad de consumo que, en la mayoría de los casos, beneficia al hombre actual. Esta forma de pensar es muy típica de los enemigos de nuestro

mundo occidental. Es la frase de moda pero, en el fondo, los propios que la critican la desean porque, dígame, ¿a quién no le gusta vivir con las comodidades necesarias?

## LAS TRADICIONALES GAFAS DEJARAN DE USARSE

Según me expresó el propio Dr. Hammer, entre los que llevan lentes de contacto se encuentran (con gran mayoría) las artistas del "music hall".

—¿Por qué las artistas, doctor?

—Comprenda usted que una artista (lo mismo sucede con el artista hombre), viven de su cuerpo..., de su físico. Son ellos los más obligados a ofrecer al público una imagen agradable..., bella, si cabe decir, por lo tanto, andan siempre a la caza de los mejores detalles..., aquellos que rejuvenecen y transforman su rostro favorablemente.

Pero lo que sí me sorprendió fue el saber que el 12 por ciento de los que llevan lentes de contacto son niños menores de 14 años.

—Doctor, ¿llegará el momento en que las tradicionales gafas dejarán de usarse?

—Estoy completamente seguro. Y si continúan usándose, será una notable minoría.

—¿Qué es lo más notable..., favorable en cuanto a usar lentes de contacto?

—Pues el rejuvenecimiento del rostro..., lograr una expresión más viva y expresiva. ¿Se ha fijado usted en la expresión que ofrece una persona al quitarse sus gafas..., esas que ha venido usando durante años y años? Es todo el símbolo de la melancolía..., de la tristeza. Pues eso, desaparece en cuanto se usan lentes de contacto.

No se puede negar que las palabras de doctor Norman Hammer son muy optimistas y alentadora para todos los que tienen problema visual. ¡Por lo menos hay una forma de parecer más joven!

(Exclusiva nacional desde Nueva York para FIEL. Servicios especiales de EFE).

## Viñeta Riojana

# EL VINO Y EL MILENARIO

...Dentro del próximo mes de Septiembre aparecerá una colección de sellos de cinco pesetas en conmemoración del primer milenario del nacimiento de la Lengua castellana... De ese modo el acontecimiento adquirirá rango internacional... Suso, y quien dice Suso dice la Rioja entera. Estarán en el plano de la máxima actualidad... La cosa no es para menos... Pero hay también otro aspecto genuinamente riojano que convendría divulgar, asimismo, a los cuatro vientos, aprovechando tan feliz suceso. Me refiero a nuestros ricos vinos, de tanta y merecida aceptación en los mercados... Un buen amigo me decía ayer que por qué no escribía algo, asociando lo histórico y lingüístico con lo económico y gastronómico... Y la idea me pareció tan oportuna que voy a permitirme exponer aquí una especie de iniciativa que encontrará aceptación en nuestra provincia, eminentemente vinícola, como todos sabemos... No sería descabellado, y si sumamente práctico y conveniente, poner en circulación, con tan fausto motivo, un vino embotellado, marca "Milenario", con el monasterio de Suso al fondo... Creo que resultara un verdadero éxito por su originalidad... Ese vino se expondría a la venta, de manera oficial, por así decirlo, el mismo día en que tuviese lugar la celebración del acto... En el propio escenario de la ceremonia, los asistentes brindarían, imitación del vate berceano, con las copas en alto, con lo cual quedara consagrada su calidad y facilitada su divulgación... Para ello tendrían que ponerse, previamente, de acuerdo todos los cosecheros de caldos riojanos, o sea, las sociedades o cooperativas, y a fin de que proporcionalmente aportasen la cantidad que se considerase procedente... Como decimos, las botellas llevarían una etiqueta lo más atractiva posible, a base del tema originario... La cuestión administrativa correría a cargo del Comité o Comisión ejecutiva encargada de su elaboración y comercialización... De igual manera que, tanto ciudades como países, utilizan circunstancias turísticas para promocionar sus productos, la Rioja, y hoy más que nunca, necesita dar a conocer al mundo lo que constituye, sin duda, alguna, el principal fundamento de su prosperidad... Tengo la completa seguridad que ese caldo, con semejante título bautizado, obtendría un simpático y general consumo... Los negocios son los negocios, y todos los procedimientos son buenos, siempre, claro está, que sean lícitos, honestos y recomendables... Por mi parte, prometo beberlo en todas las comidas y hacer periodísticamente toda la propaganda que me sea posible... ¡Que el eximio Gonzalo nos ayude y colabore en la empresa...!

ALEJANDRO MANZANARES

## Superlimpieza en seco

# PREVI

**CONFIE SU ROPA A MANOS EXPERTAS Y PAGUE MENOS POR MEJOR SERVICIO**

Superlimpieza PREVI	
LE OFRECE LIMPIEZA DE:	
AMERICANA POR .....	140,— PTAS.
PANTALON POR .....	90,— PTAS.
TRAJE POR .....	230,— PTAS.
GABARDINA POR .....	260,— PTAS.
ESPECIALIDAD ALFOMBRAS POR .....	150,— PTAS. m.2

## ¡¡MANTENGA LIMPIO SU TRAJE!!

**Superlimpieza en seco PREVI**

Calle Alfareros, 7  
Calle Calzadas, 14  
Calle Vitoria, 173  
Calle San Juan (antiguo cine Rex y Sucursales).

**NUEVAS TECNICAS ♦ NUEVAS MAQUINAS**

## La IMZ elogia los programas musicales de RTV.E.

Entre los días 21 y 23 del pasado mes de Abril, se celebró en Madrid un visionado sobre el tema: «El ballet y la danza en Televisión», en el que participaron 23 Cadenas de TV de 18 países, con un total de 36 programas.

La IMZ, organizadora del visionado conjuntamente con Radiotelevisión Española, ha editado un folleto en el que se da cuenta del desarrollo de aquellas jornadas musicales y enjuicia las obras presentadas por cada país.

En lo relativo a las producciones de RTVE dice lo siguiente: El último día del visionado, los anfitriones españoles basaron cuatro programas acompañados de un explicación sobre los diversos géneros y procedimientos de producción empleados.

«Raíces» (Racines) es una serie dedicada al folclore español de la que, el espacio visionado muestra las danzas y música autóctonas de las Islas Baleares

La visualización de la música clásica es objeto de otra serie denominada «Telemúsica». En esta ocasión, la ciudad de Cuenca, sus alrededores, así como el museo de arte abstracto fueron el escenario elegido para ejecutar diversas obras musicales: el ballet «Romeo y Julieta» de Prokofiev; la «Pastoral» de Beethoven y una pieza para orquesta de Gustav Holst

Luego se basaron dos «shows» que estuvieron al más alto nivel internacional, ambos ambos realizados por Valerio Lazarov cuyos programas gozan de sólida reputación en el mundo de las variedades televisivas.

# EL ESTADO CEDE AL AYUNTAMIENTO PARTE DE LAS MURALLAS DEL PASEO DE LOS CUBOS

- ◆ Cosa curiosa: hace ciento veinticinco años ese mismo tramo ya fue cedido a la ciudad
- ◆ Mientras en otras poblaciones -Avila y Lugo- se derrumba todo cuanto está adosado a las murallas, en Burgos se permite construir sobre la misma

★ ★ ★ Por FUYMA

Por un Real Decreto del Ministerio de Hacienda, se cede gratuitamente al Ayuntamiento de Burgos, la parte de muralla comprendida entre el «Cubo de la Cárcel» y la «Puerta de San Martín», con el fin de atender a su custodia y conservación. Se ha medido con toda meticulosidad ese lienzo de muralla de lo que venimos conociendo como Paseo de los Cubos y en el referido Decreto se indica que tiene cuatrocientos dieciséis metros de longitud y un metro ochenta centímetros de latitud.

Personalmente esa cesión interesada en su día por nuestro Ayuntamiento, nos ha causado cierta sorpresa. No hará muchas semanas y en estas mismas columnas, publicábamos un reportaje acerca de lo que se pretendió «en nombre de la civilización y del progreso, derrumbar la muralla de los Cubos». Nos referíamos en aquella ocasión a las variadas vicisitudes en torno a ese problema y al transcribir documentación, se citaban disposiciones, una de ellas, la «Real Orden de 3 de Agosto de 1852, por la que Su Majestad concedió a este Ayuntamiento condicionalmente la sección de muralla comprendida entre los Arcos de Barrantes y San Martín». O sea, que desde hace 125 años, la ciudad ya contaba con una concesión que ahora a tan largo periodo de distancia, se considera como una novedad.

Hemos intentado localizar la Gaceta de Madrid, donde lógicamente tuvo que publicarse aquella Real Orden y no ha sido posible localizar el volumen de aquella época. Suponiendo que el Boletín Oficial de la Provincia quedaría reproducido, revisados los números a partir de Agosto de 1852 y el resto del año, tampoco lo hemos localizado. No obstante, el refrendo municipal sobre aquella disposición, nos atestiguan que desde aquél entonces, el Municipio disponía de ese lienzo de muralla que ahora se le vuelve a conceder. Un caso extraño que recojemos precisamente por esa peculiaridad.

Ese casi medio kilómetro de muralla es el tramo —casi pudieramos decir el único de que disponemos— se encuentra en buenas condiciones. Quizás últimamente y por la construcción de un buen número de viviendas, casi asomándose a la barbacana de la muralla, haya sufrido determinado deterioro. Son muy pocos —excepción hecha de quienes se han lucrado del proyecto—, quienes llegan a comprender el por qué se ha permitido esa clase de construcción, anulando totalmente el sentido de muralla que antes tenía. En otras localidades, donáramos por caso Avila y Lugo se ha ido a la demolición de toda clase de edificaciones adosadas a sus respectivas murallas, aquí en Burgos

hemos hecho precisamente todo lo contrario. Incomprendible, pero la cosa va no tiene remedio. El hecho consumado queda ahí como un bofetada y como un magnífico negocio para quienes supieron aprovecharse de determinadas benevolencias y a la vez que otra cacicada.

Por segunda vez se nos ha concedido ese tramo de muralla y conforme dispone el artículo primero del Decreto de referencia, «gratuitamente con el fin de atender a su custodia y conservación». Esto es muy importante: custodia y conservación, no vava a ocurrir que amparados en esa concesión graciable, vava a permitirse en el

futuro una continuidad en la serie de tropelias que va se han cometido. La muralla no presenta sintoma alguno de derrumbamiento ni muchísimo menos, mas como quiera que a la misma no se le ha prestado atención alguna a lo largo de muchos años, su coronamiento presenta deficiencias notables y buena prueba de ello, viene a ser el que haya caído desde lo alto al suelo diversas piedras en otras tantas ocasiones. Ahora que la muralla es nuestra por segunda vez, hay que llevar a cabo una serie de trabajos de consolidación, principalmente en el coronamiento de la misma y, además, proceder a una

habilitación de esa balconada que muy bien podría consistir en un largo paseo siguiendo toda su línea, si es que tal cosa puede ahora conseguirse, después de la serie de edificaciones llevadas a efecto.

Hay que conservar todo ese lienzo, no tan sólo por su sentido histórico (y sólo por ello, cuanto esfuerzo se realizaría, poca cosa), sino también porque esa muralla viene a ser una contención de toda la parte alta de la ciudad. Por otra parte, la obra que conceptuamos como más urgente, es proceder a la reparación del referido coronamiento en evitación de posible accidente por caída de bloques de piedra, teniendo en cuenta y recurrimos nuevamente al aludido Decreto, que para cualquier obra de adaptación, conservación o reparación del monumento, deberá recabarse previamente autorización a la Dirección General del Patrimonio Artístico y Cultural. ¡Por cierto, se contó con esa autorización gubernativa cuando comenzó a edificarse en esa zona? Nos tememos que no. Por eso, esa cláusula es muy importante para el futuro, si es que todavía quiere salvarse la estética ornamental de esa zona.

## IBERDUERO, S. A.

### Distribución Burgos

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 6 del actual desde las 16 horas hasta las 16,30 horas aproximadamente, al centro de transformación denominado:

GASSET

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# PROFESIONALES

## Dr. Renedo

CIRUGIA - VIAS URINARIAS  
Concepción, 15-2.º

## José M. Martín Iglesias

## Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 3  
ANÁLISIS CLÍNICOS  
ELECTROFÓRESIS  
BACTERIOLOGÍA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 10 a 12

## JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, 12 a 3 y 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º. Teléf. 201912

## I. LOPEZ SAIZ

NEURO PSIQUIATRIA  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 3, 1.º  
Teléfono 203473

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Tel. 203667

## UNSAIN

GRADUACION GAFAS — ADAPTACION DE LENTILLAS  
BLANDAS Y RIGIDAS

Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO  
OPTICO DIPLOMADO  
ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS  
Espolón, 8 Teléfono 206464 BURGOS

## Optica ESPADA

OPTICO DIPLOMADO A SU SERVICIO  
Graduación de gafas con los medios técnicos  
más avanzados  
PORTALES DE ANTON. 8 — TELEFONO 201508

## OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS  
CENTROS DE LENTES DE CONTACTO  
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA  
y Plaza Mayor, 7. — Teléfono 20 53 44  
Avenida del Cid, 14. — Teléfono 22 26 08

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas  
Técnicas modernas  
LAIN CALVO, 28

## JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31, Teléf. 203591

## Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 3, 2.º, E.  
Teléfono 225145

## PROGRAMA OFICIAL DE LA VISITA A BURGOS Y A LA SEXTA REGION DEL GENERAL JEFE DEL ESTADO MAYOR

La Oficina de Prensa de Capitanía general 2.ª sección de E. M. hace público el programa oficial de la visita que, a partir de mañana, lunes, realizará a la Sexta Región militar el general jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general excelentísimo señor don José Vega Rodríguez.

Este programa es el siguiente:

Día 5 de Septiembre. — A las 10,00, llegada en helicóptero al aeródromo de Villafra. A las 10,30, recepción en Capitanía. A las 12,30, visita al Cantón de "Castrillo del Val" (RCA 63, Rg. San Marcial y Rg. Caballería). A las 14,30, almuerzo en Ca-

pitania. A las 18,00, visita al Depósito de Sementales, Unidad Veterinaria y Hospital Militar.

Día 6. — Visita a San Sebastián.

Día 7. — Visita a Vitoria.

Día 8. — Visita a Pamplona.

Día 9. — Visita a Santander.

Día 10. — A las 9,30, visita a la Academia de Ingenieros. A las 11,00, visita al Parque y Talleres de Artillería. A las 12,00, visita a la Residencia de Oficiales, a continuación lo hará a la Ciudad Deportiva, donde obsequiará con una copa de vino en "El Molino". A las 14,30, almuerzo con las autoridades.

## Crónica de Aguilar de Campoo

### UNA ANCIANA LABRADORA CUMPLIO CIEN AÑOS

En Lastrilla, un pueblo pequeño en el que apenas quedan cuatro familias, enclavado en la montaña pirenaica, entre San Andrés de Valdeloma y Villanueva de la Nía, con iglesia bajo la advocación de Santiago Apóstol, ha habido gran fiesta, pues se juntaron allí casi todos los miembros de una familia dispersos por la geografía española, unos por Vizcaya, otros por Valladolid, Burgos, Palencia y Santander, para conmemorar el siglo de vida de doña Rufina Ruiz y Ruiz. Celebraron una misa solemne en acción de gracias, oficiada por don Faustino Varona, párroco de la Puente del Valle, con jurisdicción sobre 14 pueblos del Ayuntamiento de Polientes, que quizá sea hoy uno de los más importantes y

grandes de nuestras provincias españolas, pues consta de más de 150 pueblos.

El sermón, a cargo del oficiante, fue sobre que nadie puede servir a dos señores: «A Dios y al mundo del dinero y las riquezas, haciendo una sencilla y clara manifestación de los tiempos actuales, en que sólo se piensa en el dinero, en las riquezas, en pasarlo bien, en divertirse, cuando hay seres en el mundo que rezan, sufren, lloran y callan, como esta humilde ancianita, Rufina Ruiz y Ruiz, que nació en San Cristóbal del Monte, hija de herrero. Se casó a los 33 años con Anacleto, en Villamoñico. Vivió y trabajó en Villanueva de la Nía, tuvo cinco hijos, de los cuales viven tres ya casados y una hija viuda en Lastrilla, de 68 años, con la cual fue a vivir al enviudar ella a los 72 años. Viven del campo, de la ganadería y de la jubilación, en una casita blanca, muy limpia y muy bien cuidada. En la cocina estaba sentada en una sillita y así la sacaron los sobrinos a tomar el sol, a oír la misa, donde recibió los tres sacramentos (penitencia, comunión y la unción de los Santos Oleos) llorando de alegría.

Fue muy felicitada por todos y recibió toda clase de regalos, haciéndole fotografías y bajando de la iglesia por sus propios pies y el apoyo de sus hijos hasta su casa, donde se reunieron vecinos y familiares (casi un centenar) entre hijos, sobrinos, 18 nietos y 24 bisnietos, conociendo hasta la cuarta generación.

### FOSIL ENCONTRADO EN LA LOMA POR RAMON BARBOLLA ALONSO

Días pasados y en lo alto de la loma, camino de la Virgen del Llano y en el sitio de nominado La Bolera, donde de pequeños y cuando íbamos a la escuela solíamos ir a buscar bolos —que eran pequeños moluscos y conchas petrificadas—, el joven Ramón Barbolla Alonso (aficionado a la Paleontología), haciendo excavaciones con un pastor encontraron una caracola de mar petrificada que mide alrededor de 40 centímetros de diámetro. Lo malo fue que al sacarla con el pico partieron uno de los laterales, pero les han recogido para unirles y poder sacar fotografías. Sin duda alguna, todas estas tierras fueron de la Época Primaria y casi seguro que hasta aquí llegó el mar.

Le felicitamos por el hallazgo y que nos guíe a nuevos descubrimientos, pues son muchos los areneros que por aquí existen, al igual que hacia Villaren y el Bernorio. El corresponsal y cronista de la villa:

Aniano FONTANEDA

## Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izq.  
(Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204731  
y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

## Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31 - Teléfono 203591

## MIGUEL CAMPO

TOCOCINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico  
Colegial  
Consulta: Horas concertadas.  
Avenida del Cid, 3, 2.º D  
Teléfono 205207

## Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2. Teléfono 209349

## ANTONIO GOMEZ LOPEZ

Médico militar diplomado  
CORAZON Y PULMON  
San Cosme, 2. Teléf. 205590

# ¿Sabía usted que en Estados Unidos existe un famoso hospital para plantas enfermas?

◆ **Sus propietarias son las hermanas Cathy y Peggy Wood: «Para nosotras una planta es tan importante como un perro o cualquier animal doméstico»**

Por Roberto CAZORLA



Al escribir que, aquí, en Estados Unidos, una mujer llamada Cathy Wood ha ocupado las principales páginas de los periódicos y revistas (especialmente las dedicadas a la mujer), estoy seguro de que muchos pensarán que estoy hablando de una hermosa actriz de Hollywood, o alguna deportista que ha logrado las medallas más importantes de determinada competencia mundial. Pero no se trata de cosas parecidas, ya que Cathy Wood, es una señora «americana», que en sociedad con su hermana Peggy, ha montado uno de los negocios más comentados y ¿por qué no decirlo?, necesario. ¿Sabe de qué se trata? Pues nada menos que de un «hospital para plantas enfermas». Si estas dos «americanas» han llamado poderosamente la atención, es porque, aunque parezca increíble, aún a nadie se le había ocurrido semejante idea. Por lo menos, no se conoce públicamente.

Y como mi misión es localizar personalidades que por una u otra razón logren destacarse en la vida social a la que pertenecen, me lancé a la «conquista» de por lo menos, una de estas dos hermanas que han tenido semejante idea.

**«PARA NOSOTRAS UNA PLANTA ES TAN IMPORTANTE COMO UN PERRO O CUALQUIER ANIMAL DOMESTICO»**

Demás está decir que en casi todo el Mundo (pero especialmente aquí, en Estados Unidos) se ha puesto de moda el tener plantas en el hogar..., dedicarse a ella como si fueran maravillosos animales. Cuando les hice mi primera pregunta a Cathy Wood me respondió así:

«Para nosotras una planta es tan importante como un perro o cualquier animal doméstico».

Recientemente, según una encuesta realizada por la publicitaria «Sammy Cooper» de Nueva York, los «americanos» confesaron que «tenían plantas en su casa con el propósito de ocuparse de algo, ya que la soledad que los embargaba era caótica». También ocurrió con otra encuesta realizada por esta misma compañía con respecto a la enorme preocupación que demuestran la mayoría de los nativos del país por la crianza de los gatos: En Estados Unidos existe el mayor porcentaje de seres que conviven con gatos.

Cuando me enfrenté a la señorita Cathy Wood, tuve la impresión de que lo hacía con una maestra de pueblo, puesto que me proyecta más esa imagen que alguna otra.

—Srta. Wood, usted sabe que se ha hecho una encuesta relacionada con el gran interés que viene demostrando el «americano» por las plantas..., que la mayoría de los hogares de este país cuenta con más de una docena de plantas, ¿está usted de acuerdo con los resultados de dicha encuesta? ¿Cree que la gente quiere tener plantas precisamente porque la soledad y la inercia los devora?

—En cierto modo sí, hay personas que sinceramente viven terriblemente incomunicadas, algunas por problemas propios y otras por la forma de funcionar nuestra sociedad, pero también existe un gran número de personas que aman las plantas, que las necesitan mucho desde el punto de vista sentimental y espiritual. Las plantas son tan sensibles como cualquier animal y si se les habla y cuida con esmero, suelen desarrollarse con más fuerza... Ver crecer una planta es como ver a una criatura que progresa. No sé..., pero yo pienso de ese modo y estoy completamente segura de que hay muchos que piensan como mi hermana y yo.

**«CHEQUEAR A UNA PLANTA CUESTA MUCHO MENOS QUE A UN SER HUMANO»**

—¿Cómo surgió la idea de montar este «hospital de Plantas»? ¿Acaso fue por el exceso de amor que ustedes sienten por ellas?

—Efectivamente. Además, pensamos que, como existen hospitales para todos los animales, ¿por qué no habría de existir para las plantas?

—¿Han surgido otros imitándolas?

—Sí, tengo entendido que ya algunos están montando más hospitales en diferentes ciudades del país.

—¿Suelen tener el mismo valor todas las plantas?

—No, las hay muy costosas y las hay muy humildes.

—¿Cuál es el precio más alto de una planta?

—Depende. Eso no se puede decir con exactitud, debido a que si usted quiere una planta exótica..., de un país lejano, tiene que pagar, además del valor de la propia planta, lo que cuesta traerla y el cuidado que hay que tener con ella.

—¿También ustedes venden?

—Sí, y nosotros por la planta que más hemos pedido ha sido por una que solamente se da en China y pagaron por ella 30.000 dólares (210.000 pesetas). Claro que estos casos se dan muy poco y cuando es, se trata de algún millonario caprichoso que quiere ofrecerle algo diferente a su mujer.

—¿Es muy caro el tratamiento o el chequeo de una planta?

—No, el chequeo de cualquier planta cuesta mucho menos que el de un ser humano.

—¿Qué cobran ustedes por la consulta de una planta que le traigan enferma?

—Depende. Si no es grave la enfermedad, cobramos tres dólares. Y si requiere un reconocimiento muy profundo..., de mucho tiempo cobramos hasta diez dólares (700 pesetas).

**TAMBIEN VENDEN LAS MEDICINAS**

Cuando un cliente llega al consultorio de las hermanas Wood, tiene que pedir la «B», como cualquier otro tipo de «cola». Estos esperan sentados en un confortable salón y sin duda se puede contemplar un hermoso panorama, puesto que casi todos traen a un «enfermo» de origen diferente. Allí resulta común ver una mata de rosas, de jazmines, etc. Todos comentan y demuestran una enorme preocupación por sus plantas. También éstas suelen tener sus nombres como si de seres humanos se tratara.

—¿Qué suele hacer el propietario de una planta cuando se le receta cierta medicina?

—Van a nuestro departamento indicado para eso. Sí, nosotros también vendemos todo tipo de medicina.

—¿Tienen precios muy altos?

—No todo es a un precio razonable.

—¿Cómo reacciona el cliente cuando el caso..., la enfermedad de su planta es grave?

—Con gran tristeza. Incluso los hay que hasta lloran. Cuando se trata de un caso grave, le recomendamos que ingrese al «enfermo» en nuestra clínica y nosotros nos encargamos de suministrarle todo lo necesario. Además, tienen horas especiales para visitarlas, e incluso para que contemplen el progreso del «enfermo».

—¿Cuánto cuesta diariamente el tener a una planta ingresada en su hospital?

—El precio más mínimo es de tres dólares diarios.

—¿Y lo máximo?

—Diez dólares. Ahí se comprenden pruebas diarias

de tierra, baño y poda de hojas Innecearias así como una temperatura de acuerdo con el mal que ésta padezca.

—¿Suelen hacer trasplantes también? ¿Cuánto cuesta?

—Sí, es una de las cosas que más hacemos, ya que aunque muchos piensen que no es delicado hacer un trasplante, sí lo es. Y en cuanto a lo que cuesta, lo hacemos desde dos dólares (140 pesetas), hasta 12 dólares (840 pesetas).

—¿Qué se suele hacer cuando hay una planta que se niega a crecer..., que es raquítica?

—Pues por cinco dólares (350 pesetas) le aplicamos cuatro o cinco exposiciones de la luz de lámparas especiales. Es un tratamiento maravilloso que hace crecer enormemente a todo tipo de planta que padezca de «raquitismo».

Claro, que oír hablar a una señorita como Cathy Wood y precisamente en un país que siempre ha tenido fama de ser materialista, uno llega a la conclusión de que jamás, se debe generalizar la sensibilidad de un pueblo por la forma de reaccionar determinados grupos.

900 MILLONES DE DOLARES SE INVIERTEN AL AÑO EN TIESTOS, TIERRA ESPECIAL, NUTRIMENTOS Y PLANTAS

Aunque a muchos les duela, Estados Unidos es el país que ofrece de todo. Sabemos que posee muchas cosas negativas, pero también muchísimas positivas. Y lo interesante que tiene esta nación, es que ofrece de todo y para todos. Y si nos lanzamos a descubrir cifras por medio de encuestas, es el país que más sorpresas ofrece. Por ejemplo, anualmente, en Estados Unidos se gastan 900 millones de dólares (6.300 millones de pesetas) en tiestos, tierra especial, nutrimentos y plantas.

—Srta. Wood, además de usted y su hermana, ¿tienen otros empleados?

—Sí con nosotros trabajan cuatro personas más. Todos ellos son especialistas en la materia.

—¿Resulta rentable este tipo de negocio?

—Sí bastante. Pero lo que más nos aporta es espiritualmente porque, le repito, todos somos unos locos por las plantas. Yo me pregunto a veces que cómo es posible que exista un hogar sin una planta. Jamás he podido encontrar una respuesta.

La popularidad alcanzada por estas dos mujeres «americanas», resulta a nivel nacional. Su hospital se encuentra en Scottsdale, Arizona. Las dos son graduadas de escuela técnica.

—¿De dónde nació ese conocimiento que ustedes poseen sobre las plantas, Srta. Cathy?

—Nuestro amor por las plantas, así como todos nuestros conocimientos, los aprendimos de nuestra abuela materna que era húngara. Como campesina ejemplar, supo aprender todos esos secretos de las plantas. Entonces nos transmitió todos sus conocimientos y así fue como aprendimos a cuidarlas y a manejarlas.

—¿Qué es lo que se debe de hacer cuando uno descubre que una está enferma..., triste?

—Traerla al hospital para hacerle un diagnóstico correcto.

—¿Ahí radica la especialidad de ustedes?

—Sí, somos especialistas en diagnósticos de las plantas. No creemos que existan en nuestro país otros que posean más conocimientos que mi hermana y yo.

—¿Todo el mundo sabe cuidar las plantas?

—No, muy pocos. Todos compran, pero en cuanto al cuidado que éstas exigen, muy pocos saben lo que tienen que hacer.

—¿Cuáles son las enfermedades más comunes entre las plantas?

—Sin duda que son los parásitos y los hongos. Nosotros, además de devolverle la salud a la planta, enseñamos a sus dueños a atenderlas.

—¿Han tenido alguna denuncia porque alguna planta se haya muerto?

—Bueno, no denuncia, pero si nos hemos tenido que enfrentar a grandes escándalos que nos han dado algunos.

Cuando estreché la mano de aquella mujer «americana» me marché con un doble optimismo por la vida y por todas esas cosas bellas que aún nos rodean, como por ejemplo, saber que existe un hospital para las plantas y que un grupo de seres humanos se preocupa porque éstas jamás desaparezcan ¡Eso si se llama amor a la naturaleza! ¿Cuánto tenemos que aprender, aún, Dios!

(Especial para los Servicios Especiales de EFE-FIEL, Arizona - USA).

## VENDEDORES

**PRECISA UNA DE LAS MAS IMPORTANTES EMPRESAS NACIONALES RAMO ALIMENTACION, CON PRODUCTOS DE PRIMERA LINEA.**

— NO SE EXIGE EXPERIENCIA, SINO CAPACIDAD PARA SER FORMADO COMO AUTENTICO PROFESIONAL.

**SE REQUIERE:**

- Libre servicio militar. Permiso de conducir.
- Plena dedicación.
- Honrado consigo mismo, con sus clientes y con su Empresa.

**OFRECEMOS:**

- Remuneración mixta: importante parte fija asegurada, más incentivos sobre objetivos.
- Incorporación a la plantilla de la Empresa, S. S. y otras ventajas sociales. Vehículo y gastos de gestión por cuenta de la Empresa.
- Los candidatos elegidos tendrán la posibilidad de integrarse en un equipo joven y comprometido con medios y ayuda para su perfeccionamiento profesional.
- INCORPORACION INMEDIATA Y A CONVENIR.

Esta selección que realiza la propia Empresa será completamente condidencial. Interesados, llamen mañana, lunes, día 5, al teléfono 206943 de BURGOS, de 10 a 2 y de 4 a 7 horas. Atiende SR FERNANDEZ.

(O. C. Ref. 10.480)

de tierra, baño y poda de hojas Innecearias así como una temperatura de acuerdo con el mal que ésta padezca.

—¿Suelen hacer trasplantes también? ¿Cuánto cuesta?

—Sí, es una de las cosas que más hacemos, ya que aunque muchos piensen que no es delicado hacer un trasplante, sí lo es. Y en cuanto a lo que cuesta, lo hacemos desde dos dólares (140 pesetas), hasta 12 dólares (840 pesetas).

—¿Qué se suele hacer cuando hay una planta que se niega a crecer..., que es raquítica?

—Pues por cinco dólares (350 pesetas) le aplicamos cuatro o cinco exposiciones de la luz de lámparas especiales. Es un tratamiento maravilloso que hace crecer enormemente a todo tipo de planta que padezca de «raquitismo».

Claro, que oír hablar a una señorita como Cathy Wood y precisamente en un país que siempre ha tenido fama de ser materialista, uno llega a la conclusión de que jamás, se debe generalizar la sensibilidad de un pueblo por la forma de reaccionar determinados grupos.

**900 MILLONES DE DOLARES SE INVIERTEN AL AÑO EN TIESTOS, TIERRA ESPECIAL, NUTRIMENTOS Y PLANTAS**

Aunque a muchos les duela, Estados Unidos es el país que ofrece de todo. Sabemos que posee muchas cosas negativas, pero también muchísimas positivas. Y lo interesante que tiene esta nación, es que ofrece de todo y para todos. Y si nos lanzamos a descubrir cifras por medio de encuestas, es el país que más sorpresas ofrece. Por ejemplo, anualmente, en Estados Unidos se gastan 900 millones de dólares (6.300 millones de pesetas) en tiestos, tierra especial, nutrimentos y plantas.

—Srta. Wood, además de usted y su hermana, ¿tienen otros empleados?

—Sí con nosotros trabajan cuatro personas más. Todos ellos son especialistas en la materia.

—¿Resulta rentable este tipo de negocio?

—Sí bastante. Pero lo que más nos aporta es espiritualmente porque, le repito, todos somos unos locos por las plantas. Yo me pregunto a veces que cómo es posible que exista un hogar sin una planta. Jamás he podido encontrar una respuesta.

La popularidad alcanzada por estas dos mujeres «americanas», resulta a nivel nacional. Su hospital se encuentra en Scottsdale, Arizona. Las dos son graduadas de escuela técnica.

—¿De dónde nació ese conocimiento que ustedes poseen sobre las plantas, Srta. Cathy?

—Nuestro amor por las plantas, así como todos nuestros conocimientos, los aprendimos de nuestra abuela materna que era húngara. Como campesina ejemplar, supo aprender todos esos secretos de las plantas. Entonces nos transmitió todos sus conocimientos y así fue como aprendimos a cuidarlas y a manejarlas.

—¿Qué es lo que se debe de hacer cuando uno descubre que una está enferma..., triste?

—Traerla al hospital para hacerle un diagnóstico correcto.

—¿Ahí radica la especialidad de ustedes?

—Sí, somos especialistas en diagnósticos de las plantas. No creemos que existan en nuestro país otros que posean más conocimientos que mi hermana y yo.

—¿Todo el mundo sabe cuidar las plantas?

—No, muy pocos. Todos compran, pero en cuanto al cuidado que éstas exigen, muy pocos saben lo que tienen que hacer.

—¿Cuáles son las enfermedades más comunes entre las plantas?

—Sin duda que son los parásitos y los hongos. Nosotros, además de devolverle la salud a la planta, enseñamos a sus dueños a atenderlas.

—¿Han tenido alguna denuncia porque alguna planta se haya muerto?

—Bueno, no denuncia, pero si nos hemos tenido que enfrentar a grandes escándalos que nos han dado algunos.

Cuando estreché la mano de aquella mujer «americana» me marché con un doble optimismo por la vida y por todas esas cosas bellas que aún nos rodean, como por ejemplo, saber que existe un hospital para las plantas y que un grupo de seres humanos se preocupa porque éstas jamás desaparezcan ¡Eso si se llama amor a la naturaleza! ¿Cuánto tenemos que aprender, aún, Dios!

(Especial para los Servicios Especiales de EFE-FIEL, Arizona - USA).

Ret. Recet. de la...  
Tratado de la...  
de la...  
de la...

M.E.C.D. 2015

# DEPORTIVAS

Se rompió el maleficio canario

## EL PUNTO POSITIVO CONSEGUIDO EN EL ESTADIO INSULAR ABRE LA TEMPORADA CON AIRES OPTIMISTAS PARA EL BURGOS

Todas las crónicas coinciden en destacar el buen trabajo burgalés, en defensa y centro del campo

Buen regalo de cumpleaños para Lucien Müller, que el sábado celebró su onomástica



### De compras en los centros de moda

Seleccionamos para Vds.:

Traje con chaleco en Tergal, lana fantasía

Y también un gran surtido en trajes pura lana virgen.

**CYLSA**  
**ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION**  
 Santander, 3

Se rompió el maleficio. El Burgos, por primera vez en sus enfrentamientos con la Unión Deportiva Las Palmas, en el Estadio Insular, ha logrado regresar con un punto positivo. Alguna vez, evidentemente, tenía que ser. El propio Lucien Müller, antes de viajar y cuando le comentábamos esta circunstancia, decía que él particularmente tenía mejor «chance», pues con el Zaragoza le fue muy bien

cial con el Español, que cargó con una pesada losa y un tinte pesimista gran parte de las jornadas jugadas en «El Plantío». Si el pasado torneo cidiario nos dejó un poco fríos y poco complacidos, este empate viene a sembrar el horizonte de optimismo y moral, no sólo para los jugadores, sino para los aficionados. La frialdad, bastante innata de la afición burgalesa, necesita, quizá, de éstos revulsivos y marcadores triunfales.

fueron los noventa minutos, hemos recopilado los aspectos y puntos más destacados de la historia del partido, en las versiones dadas por los periódicos «As» y «Marca», a través de sus corresponsales.

#### EL PARTIDO VISTO POR «MARCA»

De la pluma de su corresponsal, Fernando Díaz Cubillas, el rotativo madrileño titula «Las Palmas, sin pólvora». Y en un sumario destacado, añade, «Le fue bien al Burgos, con su sistema defensivo». De la crónica, hemos entresacado algunos de sus párrafos más importantes y que resumen lo que fue el encuentro del Estadio Insular:

«No se esperaba que, tras la brillante pretemporada de la Unión Deportiva Las Palmas, su debut en la Liga fuera a resultar tan desafortunado. Pero la verdad es que el Burgos sacó provecho de su bien montado sistema defensivo e impidió que el superior dominio del equipo canario se tradujera en goles. Navajas fue una sombra para Morete; los laterales Valdés y Salas pudieron con los extremos respectivos, mientras que entre los centrocampistas el equilibrio favoreció a los visitantes. Kresic y Germán quedaron más libres mientras Chazarrreta vigilaba a Jorge y Pepe

siones, especialmente en disparo de Morete, a punto de finalizar la primera parte, y otras situaciones de peligro que se produjeron en el segundo tiempo; pero no pudo sacar provecho de su mayor iniciativa. De los locales, lo mejor fue la seguridad de Felipe. En el centro del campo, ausentes Félix, por sanción, y Brindisi, que no ha al-

sa en la jornada de apertura de la Liga en el Estadio Insular, llevándose un punto a base de luchar mucho, de mostrarse muy pegajoso e incómodo y defenderse con gran codicia y acierto, sobre todo en la segunda parte. Los burgaleses no inquietaron el marco de Carnevali, que apenas tocó un par de balones y fue espectador tranquilo de todo el encuentro. Pero aunque el dominio fuera de la Unión Deportiva Las Palmas —llegó a ser muy intenso en el segundo período—, falló en darle mayor rapidez a su juego en el medio campo y tampoco acertó delante, sin que Morete y Maciel pudieran zafarse fácilmente de sus marcadores, y bulliendo sólo Juani, que intentó más. Esa fase de superioridad absoluta amarilla no tuvo compensación alguna y hubo que atenerse al resultado.

tuvo que mostrar una sola tarjeta. Recordarán los aficionados a este árbitro, por ser quien dirigió la final del trofeo «Ciudad del Cid».

#### FALLO LO ARTILLERIA

Opiniones parejas las de ambas crónicas. El Burgos hizo una buena defensa y un trabajo infatigable, con marcajes férreos en el centro del campo, renunciando casi del todo, al juego ofensivo. Por su parte, Las Palmas, no tuvo su noche, tanto por sus desaciertos, como por los obstáculos que le opuso el conjunto de Lucien Müller. No hubo individualidades destacadas, sino una actuación muy semejante en los hombres que actuaron. Las dos vanguardias fallaron en su obligación de hacer goles, el gran problema del fútbol actual. Ahí puede estar el hueco o fisura del Burgos, que hasta la fecha se ha mostrado muy remiso ante la puerta contraria.

El rival del domingo en «El Plantío» es el Salamanca. Los charros siempre han sido difíciles para los burgaleses y máxime esta campaña, que se han reforzado bastante. El Burgos debe demostrar que su empate en tierras canarias no ha sido producto de la casualidad, ni siquiera de la sorpresa, aunque a la parroquia burgalesa la haya sorprendido gratamente. Sin cohetes, ni fuegos artificiales, el



SALAS

Bueno su debut oficial con el Burgos, acreditando condiciones para la titularidad.

con el equipo canario. Ha continuado la racha y lo que en los pronósticos parecía difícil, se ha cumplido. El conjunto burgalés ha comenzado la Liga con un pie inmejorable, no por lo que representa en sí un positivo, sino por lo que supone entrar en el campeonato con esta descarga de puntuación.

Gran diferencia a la pasada jornada. Una y otra vez nos lamentamos de aquella derrota ini-

### CARAVANI LA CASITA CON RUEDAS

Vitoria, 164

Si tenemos en cuenta que el equipo no está todavía a tope, que la conjunción y adaptación de algunos hombres no es la adecuada, mejor para pensar en una buena temporada. No queremos entrar en el terreno de los triunfalismos, ni en largar, a diestro y siniestro, adjetivos calificativos, porque eso podría ser una máscara traidora. El resultado del Estadio Insular es, ni más ni menos, un primer paso firme en la larga escalera que es la temporada, donde las alegrías y sinsabores se reparten con enorme facilidad. La experiencia futbolística ha enseñado a sus protagonistas a ser prácticos, dejando en segundo apartado el espectáculo y la brillantez del juego. El Burgos hizo su partido, con un férreo sistema de contención, donde el objetivo era mantener la puerta imbatida. Lo ha conseguido, pasando sus apurillos, pero con merecimiento. Ese es el sentir de las crónicas y pareceres de los críticos que juzgaron el encuentro.

Para hacer más amplia y detallada la información de lo que

### CARAVANI LA CASITA CON RUEDAS

Vitoria, 164

Juan se emparejaba con Rubiñán. El Burgos acertó plenamente en su táctica, y Las Palmas no conseguía romper el cerco, cada vez más estrecho de los visitantes, que acabarían renunciando al contraataque para asegurar el cero-cero que habían logrado mantener. Las Palmas tuvieron, no obstante, las mejores oca-



VALDES

Se lesionó el lateral burgalés y tuvo que ser sustituido. Al parecer sus molestias no revisten importancia.

canzado su puesta a punto, acaso Germán y Pepe Juan actuaban muy retrasados, y Jorge se quedaba muy vigilado. En la delantera, bullicioso Juani, con algunos destellos de Maciel, pero muy marcado e inefectivo Morete.

Del Burgos, lo mejor su defensa y el marcaje de los centrocampistas, pero hubo poca capacidad ofensiva.

«DECEPCION EN EL ESTADIO INSULAR» (AS)  
 «El Burgos ha dado la sorpre-

### CARAVANAS MONCAYO

Vitoria, 164

Empezó el Las Palmas con un fútbol más fluido y profundo. Fue cuando parecía que iba pronto a inaugurar el marcador. También carburaba más el medio campo. Pero se pasó el tiempo propicio, cuando el Burgos andaba un poco desordenado atrás. Después las cosas cambiaron porque el Burgos fue ganando cada vez más solidez en su parte defensiva y en general hizo un partido buscando el cero-cero, ya que por lo visto a otra cosa no podía aspirar, vista la nulidad de sus contragolpes».

#### EL ARBITRO, BIEN

Todas las crónicas coinciden en calificar la actuación del colegiado madrileño, Soriano Aladrén, como buena. Los equipos le dieron poco trabajo y problemas, por lo que ni siquiera

### CARAVANAS MONCAYO

Tel. 229902

Burgos ha empezado de fiesta su nueva aventura en la División de Honor. ¡Ah!, y para Lucien Müller buen regalo de cumpleaños de sus jugadores, pues el sábado cumplió sus cuarenta y cuatro onomástica.

J. M. PARAMO

# DEPORTES

## LOS ENTRENADORES SE EXPLICAN

### Fracasaron los intentos de fichaje de los delanteros argentinos, López y Castro

#### ¿Tiene el Madrid una opción de compra sobre Navajas?

Al margen del encuentro de Liga, que ha sumado la actualidad deportiva en el ambiente local y provincia, la vida del Club continúa por otros cauces, preferentemente estos días en que se viene hablando de un posible refuerzo para la vanguardia. El mercado, tanto el nacional como el extranjero está muy difícil, no sólo por las pretensiones económicas, sino por la escasez de hombres de área. El Burgos, a la chita callando, hizo sus gestiones que en principio no han fructificado.

Cuando se hizo el fichaje de Rubián, se intentó el acompañamiento de otro jugador que podía ser el joven Isidro, pero Miljan Mil-

janic no dió el consentimiento, porque desea tenerlo en el primer equipo, al parecer con intenciones de utilizarlo en futuras alineaciones. Si, en cambio, los madridistas, ofrecieron a Macanás, extremo que no puede solucionar nada a Lucien Mücer, pues para el lado izquierdo de la vanguardia ya tiene a Quini, además de otros. Argentina volvió a ser el objetivo de la directiva burgalesa. El viaje de Luis Astorga permitía tener varios jugadores en cartera. Se intentó el primer contacto con el joven extremo López, del Independiente, pero hubo que echar marcha atrás por las elevadas pretensiones de traspaso, cantidad que alcanzaba casi los quince mi-

llones de pesetas, cifra, en estos momentos prohibitiva para la tesorería local. El segundo intento y definitivo se hizo con Castro, un delantero goleador del Vélez Sarsfield, equipo que ahora mismo encabeza la clasificación del campeonato argentino. Las conversaciones fueron por buen camino hasta que el club declaró intransferibles a todos sus hombres. Una lástima porque la operación pudo haber resultado positiva.

Así están las cosas, cuando ya se ha iniciado la Liga y por cierto, con un resultado excelente. No es nada fácil que pueda llegar el jugador solicitado por Lucien Mücer. De todas formas se intentará, aunque el equipo podría valerse sin su concurso, si en las próximas jornadas el Burgos continúa con el mismo acierto del pasado sábado. Cos, Viteri, Teca, Pachín y Quini, pueden hacer la terna rematadora o al menos el dúo realizador si es que Garrido va a seguir trabajando con el "siete" a la espalda.

#### GARCÍA NAVAJAS EN LA AGENDA DE GRANDES CLUBS

El Burgos, por su economía, necesita todas las temporadas lanzar al mercado ese hombre que ingrese los buenos millones y que sirva para consolidar la marcha nivelada del club. No cabe la menor duda, que en estos momentos, el hombre más cotizado de la plantilla, en ese aspecto es García Navajas. Su actuación feliz la pasada campaña en la División de Honor y su positivo rendimiento en la selección Sub-21 y juvenil le han cotizado altamente en el mercado, figurando su nombre en las agendas de los grandes clubs.

Rumores bastante insistentes aseguran que a raíz del traspaso de Rubián y dadas las buenas relaciones que existen entre el Burgos y el Real Madrid, salió a relucir Navajas y el interés de los merengues por conseguir sus servicios para la próxima temporada. Benito y Pirri son jugadores que están jugando sus últimas bazas y el Madrid necesita cubrir sus puestos con eficacia y solvencia. Hay quien asegura que García Navajas puede vestir de madridista y que hay por medio una opción de compra. ¿Será cierto? El tiempo lo dirá, aunque la decisión final será o lo dirán los millones.

En la actualidad burgalesista y todavía pendiente de resolver, aunque figuran en la carpeta de asuntos urgentes, están los nombres de Omar Rey, Teixidó Fuertes. Tres jugadores que en breve tiempo podrían cambiar de aires.

J. M. P.

**COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA**  
TRANSPORTES  
NUEVAS RUTAS DIRECTAS  
**PALENCIA, VALLADOLID Y LEON**  
TFNOS. 22 11 45 - 22 14 59 - 22 40 81

**COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA**  
**CAVE S.A.**  
TRANSPORTES

### AFORTUNADO DEBUT EN "EL PLANTIO"

## El Burgos Promesas en un buen partido dió una lección de fútbol al Peña Sport (3-0)

Los rivales sólo mostraron voluntad, limitándose a defender su parcela ante un equipo más ofensivo

**Alineaciones:**  
Burgos Promesas: Medina; Merino, López, Maldonado; Blanch, Companys; Abajo, Pablo, Dacosta, Tarrés y Baranda.

A los 30 minutos de juego, De la Viuda ocupó la demarcación de Companys y a falta de tres minutos para finalizar el partido Javi entró por Merino.

Peña Sport: Astrain; Baqué, Nizcuen, Irustia; Manú, Brun; Garro, Landa, Risco, Zabaleguín y Pello.

En el minuto seis de la segunda parte García sustituye a Pello y a los 22 Osés a Zabaleguín.

**Arbitro:**  
Dirigió el partido el colegiado vallisoletano señor Asocua, sin complicación alguna. Su labor se vio facilitada por la deportividad de ambos equipos, a pesar de que mostró tarjetas amarillas a Landa, Zabaleguín, Dacosta y Companys. Su actuación se puede calificar de bastante aceptable, aunque no estuvo muy bien ayudado por sus auxiliares.

**Goles:**  
El primer tanto del partido se registró a los tres minutos de la primera parte, tras una jugada muy laboriosa de la delantera albino-gra. Un defectuoso despeje del portero visitante es aprovechado por Blanch, que bate por bajo al canchero, ante la pasividad de sus defensores.

A los 30 minutos de juego, salida fatal y desesperada de Astrain para que Dacosta —muy hábil toda la tarde— de fuerte disparo logró el dos a cero para el Promesas.

En el minuto seis del segundo tiempo, centro muy apurado de Baranda. Se produce una melé y el juvenil Abajo logra el 3-0 definitivo.

**Ambiente e incidencias:**  
Jornada inaugural en "El Plantio", correspondiente a la nueva Tercera División. Aceptable entrada. Se recaudaron 100.000 pesetas de taquilla y los aficionados disfrutaron de una buena tarde de fútbol. El terreno de juego presentó un buen aspecto y la fase de colocación de vallas no se culminó.

**Comentario:**  
Los aficionados salieron muy satisfechos del partido Burgos Promesas-Peña Sport y la mayoría coincidió en señalar que había presenciado un buen partido. Y en verdad así sucedió a lo largo de los noventa minutos de juego. Había cierto interés en ver en acción al nuevo Promesas y cuando a los tres

minutos se adelantaba en el marcador por la grada circuló un aire de ilusión, optimismo y una frase: «Hay equipo para Tercera». Quizá la frase sea muy prematura, pero lo cierto es que los muchachos presididos por Alfredo Ortega y entrenado por Solana, ofrecieron un buen espectáculo deportivo, con visión de juego y haciendo un camino real para un caminar complicado en el grupo más difícil de la nueva Tercera División. El Burgos Promesas ofreció una imagen distinta y cuando este más hecho debe y puede ofrecer buenos resultados a la afición. Por su parte, el Peña Sport, con jugadores que ya pasaron la barrera de la selectividad, mostraron buenas maneras y llegaron a inquietar al portal valientemente defendido por el joven Medina.

Tras el primer gol pasaron muchos minutos de color local, con un Blanch «amo y señor» del centro del campo y que de seguir en esa línea, el salto al primer equipo. A los 27 minutos de Baranda es neutralizado con apuros por Astrain y tras el segundo tanto el juego se entonó para pasar a dominar con más insistencia el cuadro local frente a un

adversario cuyo único sistema de juego era destruir fútbol en la zona ancha del cuidado rectángulo de «El Plantio». No obstante, el Peña Sport también intentó sus escaramuzas por la demarcación del extremo derecha. Sin embargo, lo único peligroso lo protagonizó Risco en sensacional disparo a falta de diez minutos para llegar al descanso. Cuando las manecillas del crono llegaban a los 45 minutos, una genial jugada de Dacosta, muy luchador y ágil, pudo terminar en un nuevo gol, pero pudo más la precipitación y, sobre todo, el acierto en la salida del portero visitante.

Se llegó al descanso con el partido resuelto prácticamente. En la continuación el Burgos Promesas subió más su nivel de fútbol y hubo fases de juego que hizo las delicias del aficionado. Las combinaciones entre los Companys, Pablo y Tarrés fueron de «pizarra». Enviaron muchos balones a la tripleta ofensiva —Abajo, Dacosta y Baranda— que supo crear juego y peligro. Faltó puntería en ocasiones, pero se cumplió el objetivo, ya que es un equipo nuevo y falta entendimiento, que llegará a medida que avance la Liga. Y tras el tercer tanto,

(Pasa a la página 13)



FABRICA: Carretera de Logroño, 5  
Telfs. 22 22 21 - 22 22 31

presenta al  
**jugador más destacado**

#### G. NAVAJAS

No hubo individualidades por parte burgalesista en el Estadio Insular. Todo el equipo se batió armónicamente, en defensa por un resultado positivo, que se ha conseguido, merced a un perfecto sistema de contención, donde la defensa fue la línea más destacada y el centro del campo, el motor incansable de una brega digna del mejor elogio. La vanguardia, tal vez muy desasistida, no pudo lucir y en realidad, no sorprende, pues fuera de casa son ya pocos los equipos que saben hacer goles.

De ese conjunto que ha abierto la Liga, con horizontes esperanzadores, hemos escogido la figura del joven Internacional García Navajas. Fue el secante perfecto del

temible Morete y además un valladar en la retaguardia, luciendo su enorme fuerza, su valentía y decisión en los cruces, así como su empuje. Con él, brillaron sus compañeros de línea, bien guardados por Navarro, que si no tuvo mucho trabajo, lo cierto es que lo resolvió perfectamente.

Abre, pues, la tribuna de honor de este Trofeo, que patrocina SUPERLIMPIEZA IRIS, una vez más, el joven defensa cordobés, que pese a no estar entrenando con regularidad, ha demostrado encontrarse en la misma línea de juego de la temporada pasada, en que terminó siendo uno de los pilares del equipo. Un punto para Navajas y el aplauso general para todo el equipo por este brillante resultado.



## TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR DEL BURGOS

Nuevamente MODA PANTALON vuelve a patrocinar el galardón al máximo goleador del Burgos a lo largo de la nueva campaña, que se abrió el pasado sábado en el Estadio Insular. El gol sigue siendo el gran problema del fútbol nacional y la enorme preocupación de todos los clubs, especialmente por parte de los entrenadores, que buscan en el mercado el hombre que solucione los puntos.

Por esa escasez, por esa carencia de rematadores, tiene especial significado este Trofeo, que en su primera jornada se ve ausente de protagonista. Nadie acertó con la puerta de Carnevalli, aunque, como satisfacción, valga el que Navarro tampoco encajara ninguno. Lucien Mülller ha pedido un delantero que no acaba de llegar, entre otras cosas porque los pretendidos son inaccesibles por distintas circunstancias. Esperemos que entre los jugadores actuales de la plantilla salga el "puntillero". Hombres como Quini, Viteri, Cos, Pachín, Teca, saben y tienen condiciones para hacer el gol. El próximo domingo ante el Salamanca es una buena oportunidad para demostrarlo.



# DEPORTE

## SE ABRIÓ LA TEMPORADA EN PRIMERA SIN NINGUNA VICTORIA A DOMICILIO

### Empate del Betis en «San Mamés» y triunfo claro del Atlético sobre el Valencia

Santander (Alfil). — El Racing de Santander, que tuvo su mejor hombre en el portero portugués Damas, venció por 2-0 al Elche, equipo peleón y difícil. Un gol en cada tiempo.

Buena presencia de aficionados, en «El Sardinero», en el primer partido de la temporada y justa victoria de los locales, ante un Elche, difícil, correoso y con dominio de balón.

Arbitraje bueno del colegiado valenciano señor Fandos. Mostró tarjetas de amonestación a Jiménez, por el bando local, y a Lorant, del Elche.

**Alineaciones:**  
Racing. — Damas; Díez (Pelayo). Arceche, Portu, Madariaga, Geñupi, Quñito, Barrero, Víctor, Sergio y Jiménez.

Elche. — Esteban; Serrás, Cortés, Lorant, Gilberto, Benítez, Sitja (Cristo), Trobbiani, Finarólli, Montero y Félix (Antón).

Poco después de cumplirse el primer cuarto de hora de juego, en el saque de una falta, Víctor pasa el balón sobre Jiménez, quien, tras detener el balón, lo empalma a la red (1-0).

El segundo tanto local se produjo a los 15 minutos del segundo período, en jugada similar un centro de Víctor a Jiménez y éste, con el balón, ganó la acción a la defensa forastera, y chutó batiendo a Esteban (2-0).

Partido entretenido. El Elche realizó un partido bastante bueno y sus hombres de ataque, meticulosos en la creación de jugadas. llevaron a cabo acciones de peligro, que resolvió, con aplomo y firmeza el portero Damas. Al menos en tres ocasiones.

El Racing por su parte, realizó un partido aceptable, por encima de lo esperado en estos principios de temporada Damas y Madariaga fueron los mejores jugadores locales, en tanto que en el equipo visitante, destacaron Esteban y Gilberto.

#### FLOJO PARTIDO DEL BARCELONA ANTE LA REAL SOCIEDAD

Barcelona (Alfil). — El F. C. Barcelona ha abierto la presente temporada en su terreno del Nou Camp con una mínima victoria por uno a cero frente a la Real Sociedad. Al término de los primeros 45 minutos ya venció el conjunto azulgrana por el tanteo que fue definitivo.

No puede decirse que este primer encuentro de la temporada haya sido un buen partido en el aspecto técnico, sin embargo el público no lo ha pasado mal del todo por la fuerza y coraje que pusieron ambos equipos en la pelea, sobre todo el Barcelona quien suplió el orden técnico que impone Cruyff por una brega constante impulsada fundamentalmente por Asensi y Neeskens en el centro del campo y rematada en el área por la habilidad de Heredia y el continuo batallar de Clares con la dura defensa donostiarra.

El único gol del partido lo consiguió Asensi a los 32 minutos de la primera parte al rematar fuertemente con la derecha desde fuera del área un rechace de la defensa donostiarra y que se coló por la puerta de Arconada, sin que éste pudiera hacer nada por evitarlo.

El árbitro señor Jiménez Sánchez fue apagándose a lo largo del partido y se preocupó más de las protestas que del juego duro. Amonestó a Clares, Miguel e Iriarte por protestar y a Zamora por juego peligroso y expulsado a Idígoras por hacer un gesto en contra del público.

**Alineaciones:**  
Barcelona. — Artola; Ramos, Miguell, Olmo, De la Cruz, Neeskens, Clares, Heredia, Asensi, Zuviría. En el minuto 72 Esteban substituyó a Clarés y a los 75 Juanjo a De la Cruz.

Real Sociedad. — Arconada; Esnaola, Uranga, Iriarte, Gaztelu, Cortabarría, Idígoras, Diego, Sadrústegui, Zamora, López Ufarte. En el 76 Murúzabal reemplazó a Diego.

#### MANZANEDO Y CABRAL DESTACADOS EN EL «VICENTE CALDERÓN

Madrid (Alfil). — El Atlético de Madrid venció al Valencia por tres goles a cero, en el partido inaugural del campeonato de Liga 1977-78, jugado en el estadio «Vicente Calderón», que registró una muy buena entrada (62.000 espectadores), en tarde calurosa. El primer tiempo acabó con empate sin goles.

Dirigió el partido el señor Borrás del Barrio, del Colegio Balear, bien en líneas generales, pues sus equivocaciones fueron mínimas y sin que influyeran en el resultado final. Mostró tarjeta amarilla a Eusebio, por detener un balón con la mano; al meta Manzanedo por pérdida deliberada de tiempo; a Robi, por pedirle que contara pasos cuando se disponía a sacar un córner, y a Carrete, por entrada violenta a Cano.

At. Madrid. — Tirapu; Marcelino, Luis Pereira, Eusebio, Capón; Robi, Marcial, Leal; Aguilar (Bermejo), Rubén Cano y Ayala (Alberto).

Valencia. — Manzanedo; Carrete, Cordero, Castellanos, Botubot; Arias; Saura (Valdez), Cabral, Diarte, Kempes y Eloy.

**GOLES**  
50 minutos; Marcelino entra en el área del Valencia

y cede en corto a Rubén Cano, que se revuelve y con la derecha empalma un gran remate que se cuele por la escuadra izquierda de la meta de Manzanedo.

71 minutos; centro de Robi. Se estorban Botubot y Manzanedo y Rubén Cano, de cabeza, envía al fondo de la red.

89 minutos; penalty de Castellanos a Rubén Cano. Este jugador, tras engañar a Manzanedo, le bate por tercera vez.

#### COMENTARIO

El Valencia aguantó al Atlético de Madrid durante el primer tiempo, pero en el segundo, al encajar el primer gol, se vino abajo y ya todo fue fácil para el conjunto propietario del terreno.

En la segunda parte, el Atlético tuvo una salida fulgurante. Con un fútbol rápido y al primer toque, desbordó a la zaga valencianista. Hasta conseguir el primer gol. El Valencia, entonces se fue más al ataque, con lo que su marcaje a los hombres clave rojiblancos se suavizó mucho, pudo así el Atlético jugar más suelto y llegar con mayor facilidad a la meta de Manzanedo.

Flojo el Valencia en líneas generales, con escasa ambición atacante y un Atlético que cuajó un fútbol excelente en la segunda parte.

Leal, Ayala, Marcelino y Luis Pereira fueron los más destacados del Atlético. En el Valencia, Manzanedo, Botubot y Cabral.

#### EL BETIS PUNTUO EN «SAN MAMES»

Bilbao (Alfil). — Con empate a cero finalizó el primer encuentro de la Liga nacional de Primera División, jugado en San Mamés entre el Athletic de Bilbao y el Real Betis, de Sevilla.

Dirigió el encuentro el colegiado catalán, Miguel Pérez, que fue muy protestado y siguió el juego muy de lejos. Amonestó con abundantes tarjetas amarillas: a Iribar por protestar una de sus decisiones, a los béticos Biosca, por tocar el balón con la mano, a López por entrada violenta, a Sabaté por retrasar sus saques y a Eulate por juego peligroso.

A sus órdenes los equipos formaron así:

Athletic Club de Bilbao. — Iribar; Lasa, Escalza, Villar; Guisasaola, Goicoechea; Danl, Tirapu, Carlos, Irureta y Churrua. En la segunda parte Amorrortu salió substituyendo a Villar y Aitor Aguirre a Irureta.

Real Betis. — Esnaola; Bizcocho, Benítez, López; Biosca, Sabaté; García Soriano, Alabanda, Cabezas, Cardeñosa y Ladinski. En la segunda mitad Eulate substituyó a Cabezas y Muheren a Cardeñosa.

La primera parte del encuentro fue de un constante forcejeo entre los dos equipos, que se marcaban muy estrechamente, aunque todo de una forma coordinada y equilibrada. García Soriano, Cardeñosa y López fueron el motor central del equipo bético, mientras que López no dejaba moverse al bilbaíno Villar.

El Athletic de Bilbao, por su parte, atacó con más frecuencia pero no lo hizo con tanta pulcritud como lo hiciera el Betis, lo que no le daba la buena oportunidad para batir al guardameta Esnaola.

Buen partido en líneas generales, jugado de poder a poder lo que no pilló de sorpresa a ninguno de los dos bandos ni a los aficionados. Todos dieron mucho, y todos fueron premiados con una fuerte ovación.

#### CADIZ Y RAYO JUGARON SU PRIMER PARTIDO EN PRIMERA

Cádiz (Alfil). — Por dos goles a uno el Cádiz ha vencido esta tarde en «Carranza» al Rayo Vallecano, en partido correspondiente a la primera jornada de la Primera División. Al descanso se llegó con el resultado de 0-1.

Cádiz. — Santamaría; Rosado, Barrachina, Canito, Lobato Ortega, Carvallo, Miguel Angel (Escobar), Villalba, Quino (Ortigosa), Baena.

Rayo. — Alcázar; Anero, Tanco, Uceda, Luna, Nieto, Alvarito (Salazar), Landáburu, Rial, Fermín (Francisco) y González.

Arbitró el señor Carreira Abad, del Colegio Gallego, bien. Mostró tarjeta amarilla a Baena.

#### GOLES

0-1. Minuto 33. Córner que lanza Landáburu y Canito despeja hacia atrás marcando en propia meta.

### A nuestros lectores

Motivado por causas de fuerza mayor, nos vemos en la imposibilidad de incluir hoy, en el lugar habitual (sexta página) la sección «1-X-2 = La Quiniela». Estimamos obligado dar esta explicación a los lectores, esperando que (D.M.) nuestro colaborador encargado de dicha página pueda superar pronto las circunstancias que le han obligado a esta ausencia temporal.

1-1. Minuto 80. Villalba, dentro del área, de tiro por bajo establece el empate.

2-1. Minuto 90. Centro-chut de Lobato y antes de que el balón entre roza con la cabeza Villalba el balón a las mallas.

Cádiz y Rayo han disputado en «Carranza» el primer partido de sus historias en la Primera División. Como era de prever los madrileños han tratado de mantener primero el empate a cero inicial y luego con más fuerza y hombres el uno a cero a su favor, producto de una jugada desgraciada local. Al encuentro le ha faltado calidad debido al fuerte viento de levante que hacía casi imposible el control del balón. El dominio ha correspondido en la totalidad del encuentro al Cádiz que hasta los diez últimos minutos no logró perforar la meta de Alcázar, siendo estos minutos de una gran emoción.

#### PARTIDO DE POCA CALIDAD EN EL «RICO PEREZ»

Alicante (Alfil). — Mínima victoria del Hércules sobre el Spórting, por 1-0, en el primer partido de Liga de Primera División de fútbol.

**Alineaciones:**  
Spórting: Castro; Redondo, Maceda, Núñez, Doría, Cundy, Abel, Ciriacó, Quini, Valdés y Ferrero.

Hércules: Deusta; José Antonio, Comisso, Baena, Saccardi, Sancayetano, Juan, Lattuada, Barrios y Verde.

Substituciones: En el minuto 31 de juego se lesionó Saccardi y fue substituido por Araclí. En el 55, Redondo cedió su puesto a José Manuel. En el 73, Valdés fue relevado por Mesa y en el 85 La-Santa reemplazó a Ernesto.

#### GOAL

En el minuto 40 de la primera parte se produjo el único gol de la tarde. El lateral Ernesto se coló por la izquierda, llegó hasta la línea de córner centró en corto, remató Barrios devolvió el balón un defensa y Lattuada de tiro cruzado batió a Castro.

Arbitró el Sr. Burgos Núñez, vizcaíno que tuvo una actuación extraordinaria. Mostró tarjeta amarilla a José Antonio, Doría y Maceda.

El encuentro, aunque no tuvo gran calidad, no perdió interés porque el resultado estuvo en el aire hasta el minuto final. Y si bien es cierto que los alicantinos pudieron conseguir una goleada, también es verdad que faltando tres minutos para el final de la contienda, Quini tuvo la ocasión de establecer el empate al ejecutar un penalty que de manera brillante detuvo el guardameta Deusta.

#### ALVES FUE LA FIGURA EN EL HELMANTICO

Salamanca (Crónica de Alfil). — En el estadio Helmántico se jugó el primer partido de Liga correspondiente a la presente temporada entre los equipos U. D. Salamanca y Real Madrid. Al término de los noventa minutos el resultado fue de dos a uno a favor del conjunto charro. Al descanso se llegó con la victoria del Real Madrid por 1-0.

Dirigió el partido el colegiado navarro Orrantía, que tuvo una mala actuación, tanto física como técnicamente. Amonestó a Juanito y Enrique, del Salamanca, y a Benito, del Real Madrid.

**Alineaciones:**  
Real Madrid: García Remón; Sol, Camacho, Pirri, Benito (Santillana), Del Bosque, Juanito, Wolff, Jenssen (Vitoria) Stielike y Roberto.

Salamanca: D'Alessandro; Pedraza, Bustillo, Corominas, Abaladejo, Tomé, Alves, Juanito, Angel, Enrique y Báez (Amiano).

#### GOLES

0-1. Minuto 1. Centro de Jenssen sobre el portal salmantino y Del Bosque, adelantándose a la acción de D'Alessandro marcó el primer gol del partido.

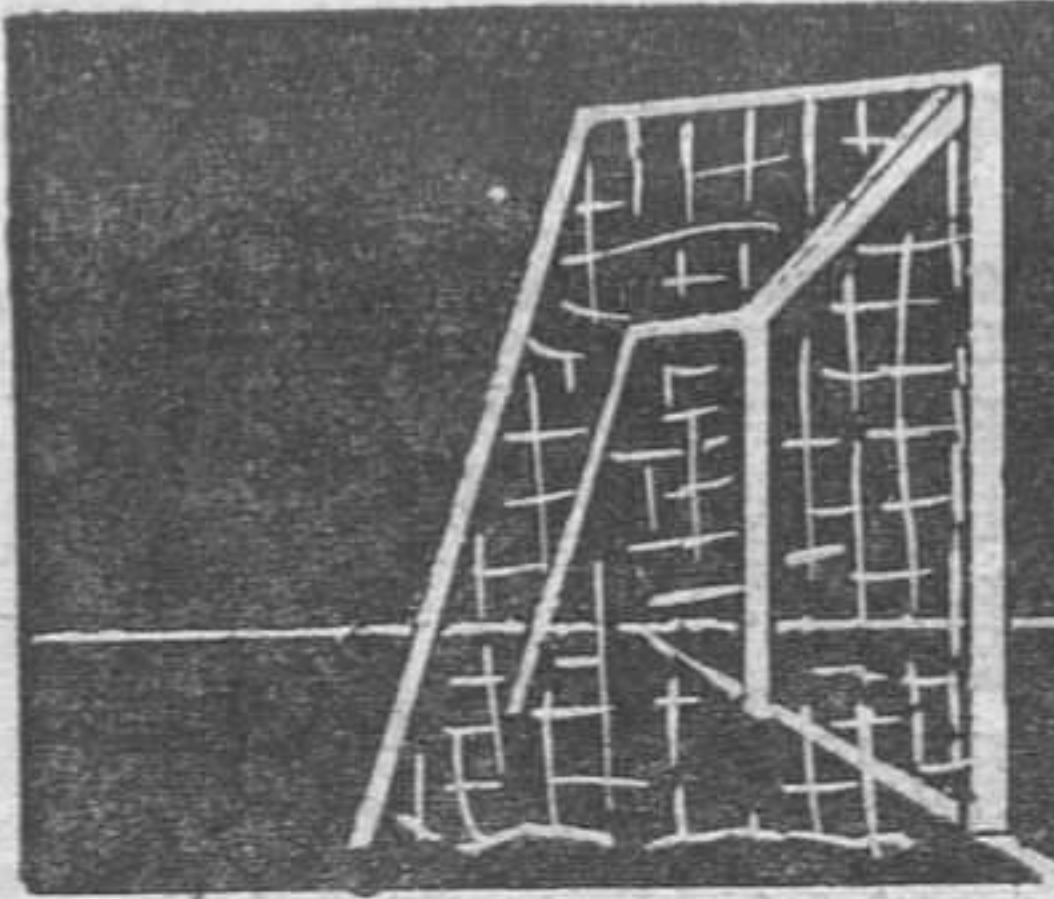
1-1. Minuto 46. Falta sobre la portería del Real Madrid, melée ante García Remón y Abaladejo logró la igualdad.

2-1. Minuto 71. Penalty a Enrique, que Alves, de forma magistral consigue transformar en gol.

#### COMENTARIO

El tanto de Del Bosque en el minuto 14 con fallo colectiva de la defensa y portero salmantino, puso en franquicia al equipo del Real Madrid, que a su vez se vió mercedado en el cambio que tuvo que efectuar, saliendo Vitoria por Jenssen.

En el segundo tiempo, el Salamanca consiguió el gol del empate casi en la jugada inicial y las cosas volvieron como al principio, a uno, por parte local se cambió el marcaje a Juanito, mientras que Enrique ocupaba sus funciones como lateral. El Madrid cedió rápidamente en su presión y fue el Salamanca quien en este segundo tiempo puso en más peligro la puerta de García Remón, sobre todo en dos soberbios disparos de Alves el mejor jugador sin duda de ambos bandos, hundiéndose materialmente y no pudiendo sus hombres en la zona central con los pares salmantinos.



# ASÍ VA

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Sevilla, 3; Español, 1.  
 Salamanca, 2; Real Madrid, 1.  
 Las Palmas, 0; BURGOS, 0.  
 Hércules, 1; Sporting de Gijón, 0.  
 Racing Santander, 2; Elche, 0.  
 Cádiz, 2; Rayo Vallecano, 1.  
 Atlético de Madrid, 3; Valencia, 0.  
 Barcelona, 1; Real Sociedad, 0.  
 Athletic de Bilbao, 0; Betis, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Atlético de Madrid	1	1	0	0	3	0	2
Santander	1	1	0	0	2	0	2
Barcelona	1	1	0	0	1	0	2
Hércules	1	1	0	0	1	0	2
Sevilla	1	1	0	0	3	1	2
Salamanca	1	1	0	0	2	1	2
Cádiz	1	1	0	0	2	1	2
Betis	1	0	1	0	0	0	1+1
BURGOS	1	0	1	0	0	0	1+1
Athletic de Bilbao	1	0	1	0	0	0	1-1
Las Palmas	1	0	1	0	0	0	1-1
Real Madrid	1	0	0	1	1	2	0
Rayo Vallecano	1	0	0	1	1	2	0
Español	1	0	0	1	1	3	0
Real Sociedad	1	0	0	1	0	1	0
Gijón	1	0	0	1	0	1	0
Elche	1	0	0	1	0	2	0
Valencia	1	0	0	1	0	3	0

### SEGUNDA DIVISION (A)

Jaén, 0; Murcia, 0.  
 Osasuna, 1; Huelva, 1.  
 Castellón, 1; Celta, 2.  
 Getafe, 1; Valladolid, 0.  
 Sabadell, 4; Tarrasa, 3.  
 Oviedo, 3; Córdoba, 1.  
 Coruña, 1; Zaragoza, 1.  
 Granada, 1; Baracaldo, 0.  
 Tenerife, 1; Alavés, 1.  
 Calvo Sotelo, 2; Málaga, 4.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Granada	1	1	0	0	1	0	2
Getafe	1	1	0	0	1	0	2
Oviedo	1	1	0	0	3	1	2
Celta	1	1	0	0	2	1	2+2
Málaga	1	1	0	0	4	2	2+2
Sabadell	1	1	0	0	4	3	2
Zaragoza	1	0	1	0	1	1	1+1
Huelva	1	0	1	0	1	1	1+1
Alavés	1	0	1	0	1	1	1+1
Tenerife	1	0	1	0	1	1	1-1
Coruña	1	0	1	0	1	1	1-1
Osasuna	1	0	1	0	1	1	1-1
Murcia	1	0	1	0	0	0	1+1
Jaén	1	0	1	0	0	0	1-1
Tarrasa	1	0	0	1	3	4	0
Calvo Sotelo	1	0	0	1	2	4	0-2
Castellón	1	0	0	1	1	2	0-2
Córdoba	1	0	0	1	1	3	0
Valladolid	1	0	0	1	0	1	0
Baracaldo	1	0	0	1	0	1	0

### SEGUNDA DIVISION (B) (GRUPO PRIMERO)

Langreo, 1; Torrejón, 0.  
 Real Unión, 1; Atlético Madrileño, 0.  
 Orense, 1; Ferrol, 0.  
 Tudelano, 2; Huesca, 1.  
 Leonesa, 3; Palencia, 1.  
 Ensidesa, 2; Sestao, 1.  
 Pontevedra, 0; Basconia, 0.  
 Castilla, 2; Bilbao Atlético, 4.  
 Caudal, 3; Compostela, 0.  
 MIRANDES, 0; Pegaso, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Caudal	1	1	0	0	3	0	2
Langreo	1	1	0	0	1	0	2
Real Unión	1	1	0	0	1	0	2
Orense	1	1	0	0	1	0	2
Leonesa	1	1	0	0	3	1	2
Bilbao Athletic	1	1	0	0	2	4	2+2
Ensidesa	1	1	0	0	2	1	2
Tudelano	1	1	0	0	2	1	2
Pegaso	1	0	1	0	0	0	1+1
Basconia	1	0	1	0	0	0	1+1
Pontevedra	1	0	1	0	0	0	1-1
MIRANDES	1	0	1	0	0	0	1-1
Sestao	1	0	0	1	1	2	0
Huesca	1	0	0	1	1	2	0
Castilla	1	0	0	1	2	4	0-2
Palencia	1	0	0	1	1	3	0
Ferrol	1	0	0	1	0	1	0
Atlético Madrileño	1	0	0	1	0	1	0
Torrejón	1	0	0	1	0	1	0
Compostela	1	0	0	1	0	3	0

### SEGUNDA DIVISION (B) (GRUPO SEGUNDO)

Gerona, 4; San Andrés, 0.  
 Olímpico, 1; Lérida, 0.  
 Levante, 1; Jerez C. D., 0.  
 Atlético Baleares, 2; Badajoz, 2.  
 Eldense, 2; Portuense, 0.  
 Diter Zafra, 0; Mallorca, 0.  
 Almería, 2; Vinaroz, 0.  
 Sevilla Atlético, 0; Onteniente, 0.  
 Barcelona Atlético, 1; Ceuta, 1.  
 Algeciras, 3; Linares, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Gerona	1	1	0	0	4	0	2
Algeciras	1	1	0	0	3	0	2
Almería	1	1	0	0	2	0	2
Eldense	1	1	0	0	2	0	2
Levante	1	1	0	0	1	0	2
Olímpico	1	1	0	0	1	0	2
Badajoz	1	0	1	0	2	2	1+1
Ceuta	1	0	1	0	1	1	1+1
Atlético Baleares	1	0	1	0	2	2	1-1
Barcelona Atlético	1	0	1	0	1	1	1-1
Mallorca	1	0	1	0	0	0	1+1
Onteniente	1	0	1	0	0	0	1+1
Diter Zafra	1	0	1	0	0	0	1-1
Sevilla Atlético	1	0	1	0	0	0	1-1
Lérida	1	0	0	1	0	1	0
Jerez	1	0	0	1	0	1	0
Portuense	1	0	0	1	0	2	0
Vinaroz	1	0	0	1	0	2	0
Linares	1	0	0	1	0	3	0
San Andrés	1	0	0	1	0	4	0

### TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Valmaseda, 2; Munguía, 1.  
 San Sebastián, 4; Motrico, 0.  
 Aragón, 4; Tolosa, 0.  
 Sariñena, 3; Sangüesa, 0.  
 Calahorra, 4; Logroñés, 2.  
 Huesca, 1; Sabiñanigo, 0.  
 BURGOS PROMESAS, 3; Peña Sport, 0.  
 Michéln, 2; Izarra, 0.  
 Guernica, 0; Arenas, 2.  
 Guecho, 0; Lemona, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
San Sebastián	1	1	0	0	4	0	2
Aragón	1	1	0	0	4	0	2
BURGOS PROMESAS	1	1	0	0	3	0	2
Sariñena	1	1	0	0	3	0	2
Arenas	1	1	0	0	2	0	2+2
Michéln	1	1	0	0	2	0	2
Calahorra	1	1	0	0	4	2	2
Valmaseda	1	1	0	0	2	1	2
Huesca	1	1	0	0	1	0	2
Lemona	1	0	1	0	0	0	1+1
Guecho	1	0	1	0	0	0	1-1
Sabiñanigo	1	0	0	1	0	1	0
Izarra	1	0	0	1	0	2	0
Munguía	1	0	0	1	1	2	0
Sangüesa	1	0	0	1	0	3	0
Peña Sport	1	0	0	1	0	3	0
Logroñés	1	0	0	1	2	4	0
Motrico	1	0	0	1	0	4	0
Tolosa	1	0	0	1	0	4	0
Guernica	1	0	0	1	0	0	0-2

### (GRUPO CUARTO)

Zamora, 2; Toscal, 2.  
 Albacete, 5; Valdepeñas, 0.  
 Plasencia, 3; Ciempozuelos, 0.  
 Arganda, 4; Alcorcón, 1.  
 Toledo, 2; Talavera, 2.  
 Leganés, 1; Las Palmas, 0.  
 Moscardó, 3; Salmantino, 1.  
 Carabanchel, 1; ARANDINA, 0.  
 Almazán, 1; Manchego, 1.  
 Guadalajara, 0; Alcalá, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Albacete	1	1	0	0	5	0	2
Arganda	1	1	0	0	4	1	2
Plasencia	1	1	0	0	3	0	2
Moscardó	1	1	0	0	3	1	2
Alcalá	1	1	0	0	1	0	2+2
Leganés	1	1	0	0	1	0	2
Carabanchel	1	1	0	0	1	0	2
Toscal	1	0	1	0	2	2	1+1
Talavera	1	0	1	0	2	2	1+1
Manchego	1	0	1	0	1	1	1+1
Zamora	1	0	1	0	2	2	1-1
Toledo	1	0	1	0	2	2	1-1
Almazán	1	0	1	0	1	1	1-1
ARANDINA	1	0	0	0	0	1	0
Las Palmas	1	0	0	0	0	1	0
Salmantino	1	0	0	0	1	3	0
Alcorcón	1	0	0	0	1	4	0
Ciempozuelos	1	0	0	0	0	3	0
Valdepeñas	1	0	0	0	0	5	0
Guadalajara	1	0	0	0	0	1	0-2

**RADIOS PARA COCHES**  
 EN  
**AUTO-RADIO**  
**BALBAS**  
 PRIMERAS MARCAS  
 MONTAJES - REPARACION  
 SANTA CLARA 4 - TELEFONO 200134



Phi  
 Tele  
 Col

26 C 50  
 Conexión  
 Conexión  
 Adaptado  
 y para  
 Tubo de  
 Mando

# la ligga



**Estamos a punto de abrir las puertas de la moda.**

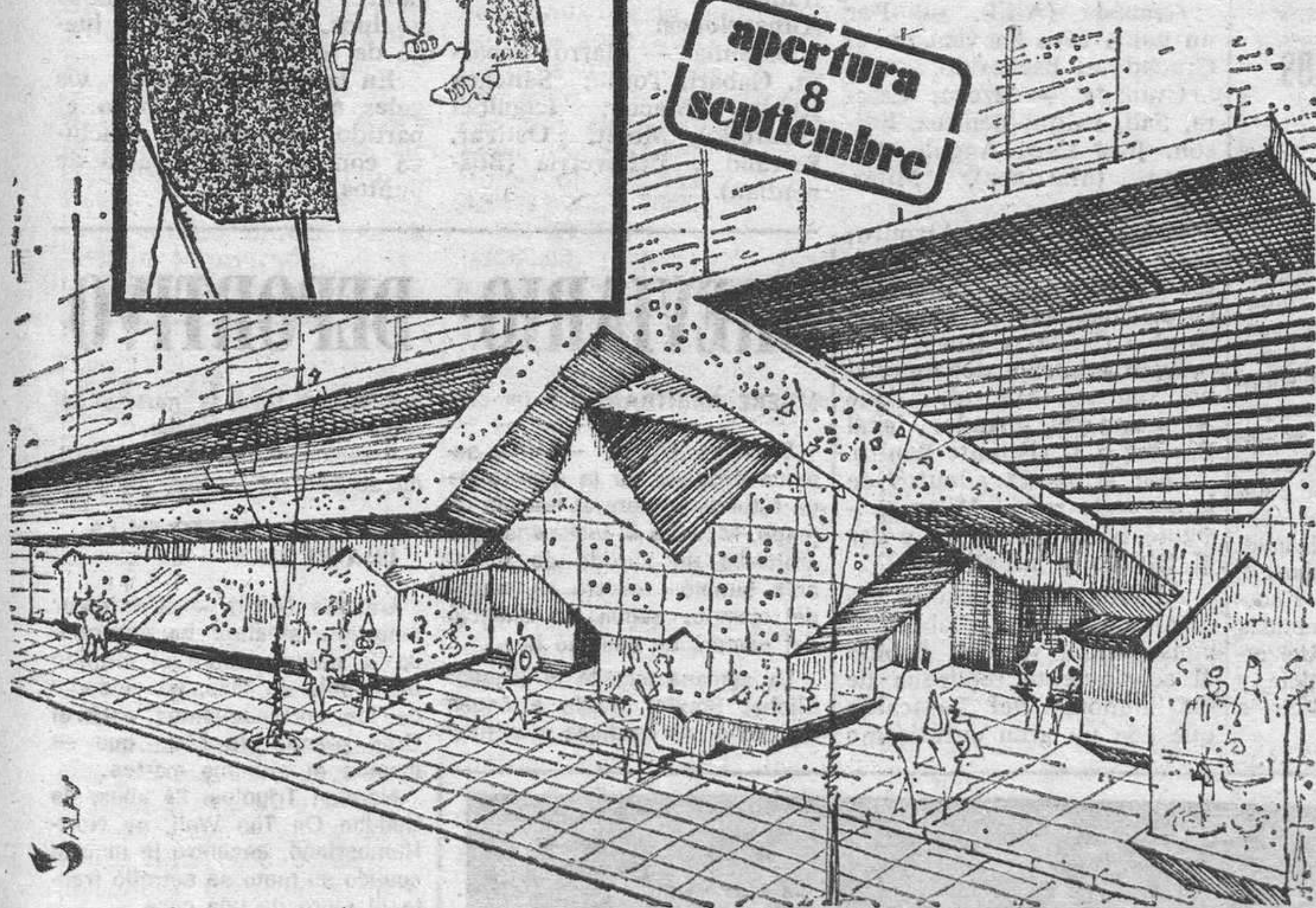


La nueva moda CORTEFIEL. Un establecimiento increíblemente funcional donde encontrará lo que estaba buscando. La más extensa colección de moda para la mujer. Vestidos, conjuntos, abrigos, gabardinas... Moda de hoy para hombres elegantes. Moda para jovencitos y jovencitas. Para niños que saben disfrutar de la nueva moda. (Mientras se decide, tómese algo en nuestra cafetería). Estamos a punto de abrir las puertas de la moda. No lo olvide.

## cortefiel

Avda. del Cid, 16

apertura  
8  
septiembre



## LA QUINIELA GANADORA

SEVILLA - ESPAÑOL ... ..	1
SALAMANCA - REAL MADRID ... ..	1
HERCULES - GIJON ... ..	1
SANTANDER - ELCHE ... ..	1
CADIZ - RAYO VALLECANO ... ..	1
ATLETICO MADRID - VALENCIA ... ..	1
BARCELONA - REAL SOCIEDAD ... ..	1
ATHLETIC DE BILBAO - BETIS ... ..	X
JAEN - MURCIA ... ..	X
OSASUNA - HUELVA ... ..	X
CASTELLON - CELTA ... ..	2
SABADELL - TARRASA ... ..	1
CORUÑA - ZARAGOZA ... ..	X
CALVO SOTELO - MALAGA ... ..	2

**YA HAN APARECIDO CINCUENTA Y CUATRO MAXIMOS ACERTANTES**

A las tres de la madrugada finalizó el primer escrutinio de las quinielas, correspondiente a la primera jornada de la temporada 1977-78. De catorce resultados han aparecido cincuenta y cuatro máximos acertantes; de trece, 2.327 y de doce, 27.600.

La recaudación superó los 512 millones de pesetas. Cifra que supera con creces a lo recaudado en la primera jornada quinielística de la pasada temporada.

## PROXIMA JORNADA

### TERCERA DIVISION

Español-Atl. de Bilbao.  
Madrid-Sevilla.  
BURGOS-Salamanca.  
Gijón-Las Palmas.  
Elche-Hércules.  
Rayo Vallecano-Santander.  
Valencia-Cádiz.  
R. Sociedad-Atl. de Madrid.  
Betis-Barcelona.

### SEGUNDA DIVISION (A)

Murcia-Calvo Sotelo.  
Huelva-Jaén.  
Celta-Osasuna.  
Valladolid-Castellón.  
Tarrasa-Getafe.  
Córdoba-Sabadell.  
Zaragoza-Oviedo.  
Baracaldo-Coruña.  
Alavés-Granada.  
Málaga-Tenerife.

### SEGUNDA DIVISION (B)

(GRUPO CUARTO)

Langreo-MIRANDES.  
Atl. Madrileño-Torrelón.  
Ferrol-Real Unión.  
Huesca-Orense.  
Palencia-Tudelano.  
Sestao-Leonesa.  
Basconia-Ensidesa.  
Bilbao Atl.-Pontevedra.  
Compostela-Castilla.  
Pegaso-Caudal.

### TERCERA DIVISION

(GRUPO SEGUNDO)

Munguía-Guecho.  
Motrico-Valmaseda.  
Tolosa-S. Sebastián.  
Sanguesa-Aragón.  
Logroñés-Sarriena.  
Sabiñanigo-Calahorra.  
Peña Sport-Huesca «B».  
Izarra-BURGOS PR.  
Arenas-Michelín.  
Lemona-Guernica.

(GRUPO CUARTO)

Toscal-Guadalajara.  
Valdepeñas-Zamora.  
Ciempozuelos-Albacete.  
Alcorcón-Plasencia.  
Talavera-Arganda.  
Las Palmas-Toledo.  
Salmantino-Leganés.  
G. ARANDINA-Moscardó.  
Manchego-Carabanchel.  
Alcalá-Almazán.

Philips  
Televisión



**Battaner**  
RADIO-TV-ELECTRICIDAD  
BURGOS  
MONEDA, Nº 11 - TELF. 20 86 07  
SAN JUAN, Nº 40 - TELF. 20 32 45

PALENCIA  
BALMES, Nº 2  
TELF. 72 55 30

Philips  
Televisión  
Color  
Z  
altavoz exterior  
autocar  
Video Cassette Recorder  
Long Play  
de 28" 20-AX IN-LINE  
a distancia RC.

# DEPORTIVO

## Cuatro igualadas en Segunda «A» y dos victorias a domicilio, a cargo del Celta y el Málaga

### Siete goles sumaron, en el partido de rivalidad regional el Sabadell y el Tarrasa

Oviedo (Alfil). — En el primer partido de la temporada de Liga de la Segunda División, el Real Oviedo ha derrotado al Córdoba por tres goles a uno.

Arbitró el encuentro el colegiado tinerfeño, señor Martín Trujillo, que tuvo una discreta actuación.

Oviedo: Seoane; Francisco Galán, Tensi, Maxi; Antuña (Esteban), Laguna (Vicente); Sebas, Javier, Galán, Iriarte y Andrés. Córdoba: Vallespir; Bernat, Cabo, Martín; Varó, Alvarez; Calero, Delgado, Pepe, Villalba y Martín Rosales.

0-1. — En el minuto 31 de la primera parte, en el único contraataque que hasta entonces había protagonizado el Córdoba, Calero consiguió el único tanto de su equipo, al rematar de cabeza un centro de Martín Rosales.

1-1. — En el minuto 43, Tensi consigue el tanto del empate, al convertir en gol un penalty con que había sido sancionado el Córdoba.

2-1. — En el minuto 35 de la segunda parte, nuevamente Tensi vuelve a marcar para el Oviedo también de penalty.

3-1. — En el minuto 39 de la segunda mitad, Iriarte al rematar de cabeza un centro de Javier establece el definitivo tres a uno.

#### CASTRONOVO: CUATRO GOLES

Puertollano (Alfil). — El Calvo Sotelo ha perdido frente al Málaga, en su campo, por 2-4.

Alineaciones: Málaga: Corral; Jara, Araez, Nacho; Macías, Vilanova; Jautén, Migueli, Castronovo, Requejo y Santi.

Calvo Sotelo: Andrés; Fabián, Ramón, Chema; Lobo, Amutio; Moncho, Chone, Odair, Nuevo y Waldo.

Goles: Todos los goles del Málaga fueron marcados por Castronovo.

Los goles del Calvo Sotelo fueron marcados en el minuto 44 del primer tiempo por Odair, a los seis del segundo tiempo por Chone.

Partido jugado esta tarde en el campo del Petrol de Puertollano entre el Calvo Sotelo y el Málaga. Con gran asistencia de público se ha visto un entretenido partido con abundancia de goles, cosa poco corriente. Ambos equipos han demostrado que distan mucho de estar en su mejor momento, con bastantes fallos, sobre todo en la parte defensiva del Calvo Sotelo, que han dejado al descubierto lo vulnerable que es la parte de atrás. Fallos increíbles y lamentables que el Málaga ha sabido sacar provecho consiguiendo cuatro goles que han sido más por fortuna que por fútbol realizado.

#### GETAFE, 1; VALLADOLID, 0

Madrid (Alfil). — El Getafe venció al Valladolid por un gol a cero.

Arbitró el señor Urio Velázquez, colegiado guipuzcoano, que en líneas generales cuajó una actuación correcta.

Alineaciones: Getafe: Vidal; Chiqui, Valle, Amunárriz; Cortés, Alfonso (González); Catafau, Zambrano, Narriz, Polo y Marcial (Cruz).

R. Valladolid: Lácer; Mellado, Santos, Avellino; Jacquet, Toño (Díez); Pulg-Solsona, Mare, Palacios, Borjas y Rusky.

El solitario gol del encuentro que proporcionó los dos primeros puntos al Getafe, subió al marcador a los 14 minutos de la segunda mitad. Se botaron dos saques de esquina consecutivos sobre el marco de Lácer. En el segundo se produce una melée en la puerta vallisoletana, con servicio de cabeza de Cortés sobre el marco. Lácer y Polo se disputan el esférico en la misma línea de puerta y el delantero getafense adelantándose a la acción del meta, cabeceó al fondo de la red.

El Getafe ha entrado con buen pie en su primera confrontación en su feudo de Las Margaritas, que en mañana calurosa, registró una gran entrada.

#### REPARTO DE PUNTOS

La Coruña. — Con empate a un gol terminó el encuentro disputado en Riazor entre el Coruña y Zaragoza.

Alineaciones: Coruña: Buyo; Pardo, Pápis, Rodri; Albino, Gallego; Pousada, García, Cantudo, Núñez y Miguel (Castro).

Zaragoza: Junquera; Heredia, India, Blanco; Royo, Salvatierra; Rubial (Bustos), Simarro, J. González, Oñaederra y Mendieta (Insfran).

A los 18 minutos de juego centro chut de Mendieta cuando el balón parecía haber rebasado la línea de puerta. El meta Buyo se queda clavado pensando que el árbitro iba a sancionar el fuera de gol, pero no fue así y Rubial marcó.

A los 34 minutos de la segunda parte, falta al borde del área que saca García y Cantudo, de magnífico cabezazo, logra el empate definitivo.

Los dos equipos jugaron un buen partido y el público salió satisfecho.

#### REPARTO DE PUNTOS

Jaén (Alfil). — Con empate a cero goles ha finalizado el partido Real Jaén-Real Murcia, disputado esta tarde en el estadio de "La Victoria".

Real Jaén. — Aguinaga; Martín Vila, Melenchón, Sánchez; Monterde, Machado; Sánchez-Amescua (Pedra-

za), Cuesta, Cruz Carrasco, Carlos (Lacalle) y Torres. Real Murcia. — Poyo; Pastor, Herrero, Camino; Jorge Milton, Artero; Chuchi, Navarro, Uriona (Rolon), Pelegrín y García Murcia.

Arbitro: Sánchez Pueyo, del colegio aragonés.

Domino más el Jaén en la primera parte, en la que el Murcia jugó con cierto re-

pliegue, confiado no obstante a la rapidez de sus hombres punta. Pero en el dominio ejercido por los jienenses falló el juego de los centrocampistas.

En la segunda parte, ante la debilidad del Jaén en sus ataques, el Murcia se decidió a atacar más, nivelándose el dominio y alcanzándose el final del partido con el empate a cero.

#### DIFÍCIL VICTORIA DEL GRANADA

Granada (Alfil). — Por un gol a cero ha vencido el Granada al Baracaldo.

Granada. — Izcoa; Calera, Fali, Falito; Benítez, Edison, José Luis, Angulo, Serrano (Martínez), Milar, Zubitur.

Baracaldo. — Aizpuru; Manolo, Barrenechea, Benito, Docal, Abiega, Bengoechea, Duñabeitia, Larreina, Sarabia (Sainz) y Dueñas.

Buen arbitraje del murciano Jiménez Madrid, que amonestó al jugador local Benítez y al visitante Benito.

Gol: A los 25 minutos de la segunda mitad Milar consiguió batir a Aizpuru y dar el triunfo a su equipo.

Al Granada le resultó sumamente difícil y laborioso conseguir la victoria debido al consiguiente repliegue de los hombres del Baracaldo que con un gran entusiasmo

y férreo marcaje cerraron todos los caminos de gol a los atacantes locales, aunque estos tampoco se mostraron resolutivos en aquellas ocasiones que lograron salvar la muralla visitante.

#### JUSTO REPARTO

Pamplona (Alfil). — Osasuna y Huelva han empatado a un gol, en partido disputado esta tarde en el estadio de El Sadar, que registró más de tres cuartos de entrada.

Alineaciones: Osasuna. — Marro; Esparza, Gabari, Torán; Sánchez Rubio, Macua; Icíguibel (Sonrodo), Molet, Ostivar, Serrano y Echeverría (Bosmedian).

Huelva. — Alonso; Siviánes, Navarro, Gerolami; Martí, Espárrago; Lara, Torres (Alcorta), Jaouqín, Ocaña y Martín.

Arbitró el colegiado señor Gramafes del colegio valenciano.

Abrió el marcador Huelva, por mediación de Joaquín en el minuto 1 del segundo tiempo. En el minuto 38, Serrano, tras sacar una falta Esparza, logró el tanto del empate.

La primera parte fue bastante igualada por ambos equipos, que hicieron un juego de tono menor.

En la segunda mitad, los goles animaron un poco el partido, que al final concluyó con un justo reparto de puntos.

#### ATLETISMO

### Triunfo de Burgos en Logroño

En la matinal de ayer domingo, una selección burgalesa de atletismo se impuso a una combinada de Logroño. Las pruebas se disputaron fuera de nuestros lares, como es ya tradicional y, una vez más, el triunfo se vino a casa. La competición fue mixta y los seleccionados por Burgos realizaron un buen papel ganado por equipos. Tomaron parte representantes de Palencia, Valladolid, Santander, Logroño y Burgos. Y ahora un interrogante: ¿qué ocurre con las pistas prometidas en terrenos del Colegio Universitario? Misterio y el atleta y directivo burgalés empieza a estar bastante harto.

## BREVIARIO DEPORTIVO

#### MUERE ARBITRANDO

Bruselas (Alfil). — Una semana después de la muerte de un futbolista sobre el terreno de juego, Maurice Braeckmans, que arbitra un partido de fútbol caía también muerto en medio del campo, según se anunció del campo, se anunció hoy.

La semana pasada el jugador Michel Soulier moría a causa de una crisis cardíaca, y el mis-

mo origen tuvo la muerte del árbitro ocurrida anoche.

Braeckmans dirigía un partido de Tercera División belga.

#### MOTORISTA MUERTO EN LA ISLA DE MAN

Londres (Alfil). — Un tercer motorista amateur ha encontrado la muerte sobre el circuito de la Isla de Man, en el curso de los entrenamientos para el Gran premio de Man, que se disputa el próximo martes.

Norman Trigolus, 24 años, de Heddon On The Wall, en Northumberland, encontró la muerte cuando su moto se estrelló frente al muro de una casa.

Una mujer, comisario de carrera, ha resultado herida y transportada al hospital.

#### DE NUEVO ESPAÑA, MEDALLA DE BRONCE EN "K-4", 500 METROS

Sofía (Bulgaria) (Alfil). — El equipo español de K-4 que de nuevo se clasificó como único representante, en las semifinales de por la mañana, en la distancia de 500 metros, ha vuelto a conseguir la medalla de bronce en reñida lucha con los equipos de Polonia y Rumania, que como se presumía darían la batalla, especialmente a los rusos, que quedaron decolados en el cuarto lugar.

Los españoles Menéndez, Sánchez, López y Ramos han recibido este tercer puesto con algún semblante más optimista que el de la prueba de 1.000 metros.

#### CAMPEONATO DE ESPAÑA DE BOLOS

Cádiz (Alfil). — En la bolera de Cádiz han tenido lugar los campeonatos de España de bolo-palma de veteranos, que han resultado emocionantes, teniéndose que jugar desempates entre el campeón de 1975-1976, Calixto García, de Santander, contra Valentín González, de la misma Federación.

El resultado final fue de empate a 489 bolos, en el desempate se proclamó campeón de España, Valentín González con 564 bolos, seguido de Calixto García, con 551.

**Si tiene dos horas para aplaudir a su equipo. ¿No tendrá 15 minutos para salvar una vida?**

Todos los días, cientos de personas necesitan transfusiones de sangre para poder seguir jugando el partido más importante: el de la propia vida. Ud. puede ayudar a que lo gana dando un poco de la sangre que a Ud. le sobra.

Medite sobre estos datos y luego Ud. decidirá:

- El 2% de los recién nacidos tienen conflicto de factor Rh. Es decir, todos los días, muchos niños precisan, para poder salvarse, un cambio casi completo de su sangre.
- ¿Y cuántas madres precisan transfusión para reponer la sangre perdida?
- ¿Y cuántas víctimas de accidentes de tráfico y de trabajo?

La sangre no se puede fabricar. Tiene que provenir de personas sanas, que quieran donarla para un fin humanitario.

Para ser «donante de sangre» hay que tener más de 18 años (los menores de 21 con autorización paterna) y menos de 60, y gozar de buen estado de salud.

Y ser, naturalmente, rico en humanidad.

**Dar sangre a tiempo es darla ahora.**

**Hermanad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social**

Residencia Sanitaria «General Yagüe»

### Arcos y Anamar-Vivi a la final del torneo "Gamonal"

En la mañana de ayer se celebró la primera jornada del primer trofeo «Barrio de Gamonal», que ha decidido las eliminatorias y los protagonistas de la final, que se celebrará el próximo domingo a las once de la mañana en el campo de Plástimet. En los partidos de semifinales el Anamar-Vivi derrotó al Plástimet por dos goles a cero y el Tardajos por tres a cero al Arcos. Claridad, pues, en los marcadores para los equipos finalistas, que seguramente en su confrontación definitiva van a ofrecer un encuentro muy disputado y con un marcador incierto.

# DEPORTES

## Atco. y Real Madrid celebraron ayer sus asambleas generales

537 millones es el presupuesto de los merengues y 448 el de los colchoneros

Madrid (Alfil).— Bajo la presidencia de Raimundo Saporta, tuvo lugar este mediodía la asamblea general del Real Madrid, en el marco del Pabellón de Deportes de la ciudad deportiva madridista.

Raimundo Saporta habló en primer lugar para decir que era la primera vez en 34 años que no presidía la asamblea Santiago Bernabéu, interinado, en un sanatorio de la capital de España por una reciente nefermedad.

Antonio Calderón comenzó después la prolija lectura de la memoria deportiva del club, en la que invirtió veinticinco minutos. Se refirió en ella a la selección de fútbol, refiriéndose y excusando la pobre actuación del primer equipo blanco en la pasada temporada.

Gregorio Paunero, con-

tador de la junta directiva, tomó el turno siguiente, para explicar extensamente el balance de la gestión económica y el presupuesto para la temporada 77-78, que asciende a la suma de quinientos setenta y tres millones ciento diez mil pesetas.

El déficit del Real Madrid la pasada temporada, asciende a treinta y siete millones diecisiete mil doscientas noventa y seis pesetas, pero el señor Paunero explicó que no se trata de un déficit real, sino presupuestario, pero que sería enjuagado por los superávits de anteriores campañas y, sobre todo, por el patrimonio del club, cifrado en cerca de novecientos millones de pesetas.

### ASAMBLEA DEL ATLETICO

Madrid. (Alfil).— «Yo diría a uno de esos que me han silbado como a una chica bonita, cuando he propuesto un aumento de 20 duros en las cuotas de los socios, que si fuma tabaco negro, fume tres cigarrillos menos diariamente y así no sólo contribuirá a mantener grande al equipo, sino que también le ayudaremos nosotros a alargar su vida».

Con estas palabras seguidas de una fuerte ovación por parte de los compañeros y socios que asistían a la asamblea general del Atlético de Madrid, logró salvar su presidente, Vicente Calderón, el escollo que suponía el aumento de las cuotas a los socios adultos.

Con motivo del 75 aniversario del club, que se celebrará el próximo año, se ha abierto la admisión de nuevos socios sin que tengan que pagar cuota de ingreso, habiéndolo hecho hasta el presente momento ocho mil, con lo que el número total de socios se eleva en el presente momento a 52.379.

El balance de la pasada temporada ha registrado un saldo negativo de 3.581.040 pesetas, habiéndose registrado una variación con respecto a lo presupuestado de 30 millones de pesetas, aproximadamente.

El presupuesto para la presente temporada ha quedado fijado en 448 millones de pesetas, siendo las partidas más importantes las de:

jugadores, con 178 millones; administración, 94 millones y competiciones, 97 millones.

## El Mirandés cedió su primer punto en Anduva a favor del Pegaso

El partido terminó sin goles siendo superior el equipo de casa, pero sin profundidad

Miranda de Ebro (De nuestro corresponsal Félix Herro).

Mirandés. — Muñoz; Haro, Uslé, Arriola; Andueza, Alava; Pepe, Mata; Paco, Iru, Frechilla.

En el segundo tiempo, a los 25 minutos, Bracerías sustituye a Frechilla y Sada a Pepe.

Pegaso. — Tocón; Cocero, Chacer, Martínez; Pavón, Torres, Salegre, Bellido, Domínguez, Chaves, Morales.

En el segundo tiempo, a los 30 minutos, Javi sustituye a Martínez y en el 32 Lomana a Bellido.

### ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado asturiano señor Díaz Gutiérrez, que estuvo bien en su cometido, anulando dos goles, uno a cada equipo. Amonestó a los 16 minutos del segundo tiempo a Andueza por protestar y a los 43, a Mata por la misma razón. Su trabajo puede calificarse como bueno y correcto.

### COMENTARIO

El partido ha sido clásico de principio de temporada, especialmente por parte del Mirandés, que se ha limitado a pasarse el balón hacia atrás y en pases horizontales y sin peligro alguno para la puerta contraria.

Por el contrario, el Pegaso, en estos primeros 45 minutos, ha jugado con fuerza y cohesión, pero con falta de tiro a puerta. Por lo cual, este primer periodo ha terminado con un justo empate a cero goles. En el segundo los primeros 15 minutos han seguido la misma tónica del primer tiempo, pero a partir de las primeras sustituciones del Mirandés, han dado impulso al equipo local, dominando al Pegaso, especialmente en los últimos minutos en que los mirandés se vieron desbordados por los rojillos. Gracias a sus defensas y portero pudieron mantener la puerta imbatida. El encuentro ha terminado como empezó, sin marcar nadie y un negativo a cargo del Mirandés.

En el capítulo de destacados, Bellido, Cocero y Domínguez. Este jugador en el último minuto sufrió un contronazo con el defensa

central del Mirandés quedando inconsciente en el terreno de juego y abandonándolo posteriormente en camilla. Por el Mirandés, cabe destacar a Muñoz, Haro, Alava, Mata y Bracerías. Los de casa botaron cinco córners, por cuatro los del Pegaso.

Al final del partido, la Reina de las Fiestas, señorita Ana Isabel Campillo Miranda ha entregado un trofeo, donado por el Ayuntamiento al Pegaso por su mayor actividad.

### TENIS

## Victorias de Orantes e Higuera en el campeonato de EE. UU.

Forest Hills (Alfil). — Tarde de triunfos hispanos en el gran estadio de Forest Hills, los dos primeros tenistas de España, Manolo Orantes y José Higuera, y la sensacional raqueta argentina, Guillermo Vilas, avanzaron a la cuarta ronda en el torneo abierto de Estados Unidos.

Higuera, que por primera vez jugaba en la gran cancha del estadio eliminó a uno de los grandes del tenis que ha producido Australia, Ken Rosewall, 6-4, 6-4, y le tocó enfrentarse en la cuarta ronda al temible Vilas, que venció al hispano-norteamericano de origen mexicano, Víctor Amaya, 6-3, 6-3.

Orantes continuó navegando fácil, y derrotó al norteamericano Sherwood Stewart, 6-2, 6-3, pero su próximo rival la semana que viene, tras el descanso dominical que mucho necesita, se decidirá hoy entre el tercero en la preclasificación, Brian Gottfried, de Estados Unidos y Jan Kodes, de Checoslovaquia.

Vilas dijo claramente hoy que le alegraba que hubiera ganado Higuera, al que ha vencido en todas las oportunidades en que

Respeto al peatón. Cuando vas al volante, él es el débil. No abuses la fuerza que tienes en el coche, que no piensa. Pero tú sí tienes obligación de

Pudo lograr su objetivo

## La Gimnástica Arandina perdió por 1-0 con el Carabanchel

Ambos conjuntos estuvieron lentos y sin visión ofensiva

En encuentro disputado en la matinal de ayer domingo, el Carabanchel se ha impuesto a la Gimnástica Arandina por un tanto a cero. El gol se logró en la segunda parte del encuentro.

A las órdenes del colegiado Jiménez Muñoz, los equipos formaron de la siguiente forma:

Carabanchel. — Moratam Luisve; Baeza, Miguel, Salagre; García, Hernán; Petón, Seminario, Oborra y Blázquez.

La única sustitución se realizó en la segunda parte

del partido, Mata por Hernán, a los 79 minutos.

Arandina. — Alex; Requejo, Cabezas, Pichi; Luisi, Mezquita; Sebas, Dionisio, Tóbes, Marce y Roberto.

Felipe sustituyó a Sebas a los 38 minutos.

### COMENTARIO

El Carabanchel venció sin convencer a la Arandina que volvía a la Tercera División. Ambos conjuntos mantuvieron durante varias fases del partido un dominio alterno aunque el Carabanchel supo dominar con más insistencia el centro del terreno de juego.

Los locales tuvieron más ocasiones de lograr algún tanto más, pero el único tanto del partido se registró a los 65 minutos de juego. El colegiado amonestó a Cabezas por entrada peligrosa a Seminario. Se señala la falta al borde del área. Miguel, lo hace en corto sobre Baeza, quien lanza un disparo impresionante que hace inútil la estirada de Alex. Los ataques locales continuaron pero sin ninguna peligrosidad debido principalmente a la bien montada defensa arandina. Hubo lentitud en ambos conjuntos, faltos de forma que en lo sucesivo irán alcanzando. Por la Arandina destacaron Mezquita y Roberto y por el Carabanchel, Salagre y Miguel. Derrota por la mínima de la Arandina ante un Carabanchel más peleón y oportunista.

### REGIONAL PREFERENTE

## El Atlético Bungalés cedió un punto ante el Béjar

Derrota de la Deportiva, en su primera salida ante el Astorga

El Atlético Bungalés ha empatado a cero goles frente al Béjar Industrial, en el primer partido de la temporada en Primera Regional Preferente. El encuentro se jugó en el campo del «Nicolás Correa» y a las órdenes del colegiado señor Martínez, de Palencia, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

Atlético Bungalés: Calvo; Javi, Blanco, Izquierdo; Tomás, Zamorano; Turzo, Antonio, Baratas, Marquina y Ramón.

A los quince minutos de la segunda parte, Miguel sustituye a José, y a los treinta y cinco, Blanco a Marquina.

Béjar: Juanín; Maxi, Arcador, Tapia; Blázquez, Felipe; Blas, Cheli, Calvo, Fernando y Tóbes.

La única sustitución se registró a los veinte minutos de la segunda parte, Mateo entró por Cheli.

Partido sin goles y el Atlético Bungalés cedió su primer punto. No obstante, los locales disfrutaron de buenas ocasiones frente a un rival muy experimentado y difícil de «roer» en su área. El jugador local Ramón estrelló un balón en la escuadra. Fue la mejor ocasión, pero no hubo fortuna. El Béjar

mostró buenas maneras ante un Atlético con mucho entusiasmo y voluntad. En suma, partido sin goles en el retorno del Atlético Bungalés a Preferente.

### DERROTA DE LA DEPORTIVA EN SU PRIMERA SALIDA

Por su parte, el equipo burgalés Deportiva Militar perdió frente al Astorga. Los maragatos vencieron por tres goles a dos. Fue un partido que pudo acabar con empate, pero la fortuna no fue la mejor aliada del once de la carretera de Logroño. La jornada inaugural en Preferente no fue propicia para los dos representantes burgaleses. El próximo domingo la Deportiva juega en su feudo ante el Fabero y el Atlético Bungalés frente al Zamora. Los resultados registrados en la primera jornada fueron los siguientes:

Astorga, 3; Deportiva, 2; Cuéllar, 2; Universitario, 1; Guardo, 2; Hullera, 1; Cacabelense, 6; Benavente, 1; Olímpico, 1; Leonesa Promesas, 2; Bembibre, 2; La Bañeza, 0; Medinense, 4; Ciudad Rodrigo, 2; Toresana, 1; Peñaranda, 1; Atlético Bungalés, 0; Béjar, 0 y Forterra, 0; Zamora, 0.

## El italiano Francesco Moser, campeón mundial de ciclismo profesional de ruta

San Cristóbal (Venezuela) (Alfil). — El italiano Francesco Moser se proclamó esta tarde campeón del mundo de ciclismo, en la modalidad de ruta profesional, imponiéndose al sprint al alemán Dietrich Thureau.

La clasificación oficial de la prueba de ruta profesional, que puso fin hoy, aquí, a los campeonatos mundiales de ciclismo 1977, fue la siguiente:

1. Francesco Moser (Italia), 6-36-24. Campeón del

mundo. Medalla de oro.  
2. Dietrich Thureau (Alemania Federal), 6-36-24. Medalla de plata.  
3. Franco Bitossi (Italia), 6-37-43. Medalla de bronce.  
4. Hennie Kuiper (Holanda), 6-37-43.  
5. Domingo Perúena (España), 6-37-59.  
6. André Chamel (Francia), 6-38-03.  
7. Jacques Esclassan (Francia), 6-38-05.  
12. Julián Andiano (España), Id.

15. Miguel Lasa, Id.  
17. Manuel Esparza, Id.  
19. Francisco Galdos, 61-38-27.  
20. López Carril, 6-38-47.  
25. Enrique Martínez, Id.  
29. Andrés Oliva, Id.

El campeón Moser impuso una media horaria de 38.564, en un terreno donde predominaron las cuestas, aunque no de amplio kilometraje, y que se realizó por vía totalmente asfaltada.

## El Burgos Promesas...

(Viene de octava página)

con el partido resuelto y dado ya el golpe al marcador, se vio un fútbol de calidad frente a un Peña Sport totalmente desmoralizado. Los constantes peligros ocasionados por los Tarrés, Dacosta y Blanch desarticulaban las acciones defensoras de los rivales. Hubo una ocasión de un nuevo tanto. Fue en el minuto 38. Un centro de Pablo es perfectamente rematado por el ariete Dacosta y Baqué, bajo los palos, evitó el tanto que se cantaba en la grada. Y «El Plantío» durante muchos minutos fue clamor del aficionado porque los muchachos de Selana ofrecieron fútbol de calidad. Hubo aplausos de estímulo también para los foráneos, que pusieron mucha voluntad pero «doblaron su rodilla» ante el fútbol de su rival. En esta segunda parte los contragolpes muchas veces iniciados en Blanch y otras en Tarrés y Compays llevaban verdadero peligro al área forastera.

En suma, un buen partido que pudo terminar con más goles, pero el resultado final ha sido completamente justo, aunque no refleja con exactitud lo ocurrido en el terreno de juego. El Promesas fue más equipo y supo alumbrar durante muchos minutos a su parroquia. En el capítulo de destacados citaremos a Blanch (la figura del partido), Dacosta y Tarrés, y al resto de sus compañeros que brillaron con luz propia. Lo mejor del Peña Sport, sus dos interiores. Se abrió la Liga en Tercera y el Promesas dejó fútbol y cualidades. Dos armas muy interesantes. Un Promesas con nuevos elementos que apabullaron al rival. El domingo, desplazamiento a Izarra. La imagen que nos dejó en la primera jornada puede seguir. «Hay equipos». Una frase para un triunfo inaugural.

LOPEZ OCHOA

# CAZA Y PESCA

## CLIMATOLOGICAMENTE, MAGNIFICA JORNADA CINEGETICA EN LA APERTURA DE LA MEDIA VEDA

**En lo que se refiere a capturas, en líneas generales -y salvo pocas excepciones- la cosa no fue tan bien**

La esperada fecha de la apertura de la media veda llegó con la ilusión que era de suponer por parte de los cazadores, después de esa nueva prórroga lo que ha supuesto que nuestra provincia fuera la más tardía entre todas las de la región. Consecuente con el comentario aparecido en estas columnas, se dio una nota aclaratoria por parte del Gobierno Civil. No vamos a volver sobre el asunto, pero queremos señalar el hecho que pese a indicar taxativamente el día de iniciación de temporada para este primer domingo de Septiembre, nos llegan referencias por diversos conductos señalando que el último domingo de Agosto quizás por desconocimiento de los cazadores, se estuvo cazando por tierras de Roa, aunque también se nos dice que el asunto ese no está demasiado claro. Pero no queremos meternos en averiguaciones. Quede no obstante constancia de lo sucedido.

Observan los cazadores que las codornices se encuentran agrupadas en una mayoría de los casos, indicio éste de que muy pronto comenzará la emigración de esa especie. La jornada primera de caza fue, meteorológicamente hablando magnífica, quizás bastante calurosa para los perros aún no debidamente entrenados. Por lo que atañe a capturas hay opiniones para todos los gustos. Cada cual cuenta la feria como le fue. Sabemos de una cuadrilla que "trabajó" su bien cuidado coto y entre siete escopetas se alzaron con unas trescientas codornices, a una media superior a las cuarenta por cazador y eso que todos de común acuerdo y vista la abundancia, optaron por dejar de cazar cuando si prosiguiendo algunas horas más hubieran fácilmente redondeado el medio centenar de piezas por escopeta.

Estimamos esa captura como muy estimable y es digno de elogiar la actitud de esos arrendatarios que redujeron las capturas para poder contar con otras satisfactorias jornadas en días sucesivos.

Sabemos de otros acotados en que se dieron por muy satisfechos si a la hora del reparto consiguieron nueve piezas y en lo que respecta a terreno libre, pues en verdad que los resultados pueden considerarse como castróficos dada la fuerte presión de escopetas que desde primeras horas del amanecer se congregaron en esos pocos espacios que todavía no tienen las tabillas de acotado.

Como es de suponer resulta difícilísimo hacer una apreciación pormenorizada de como fue la primera jornada de la media veda. No obstante y con carácter muy generalizado podemos decir que el resultado fue bastante inferior al que se presumía, salvo las excepciones que es de suponer. Lo que ahora

inquieta a los cazadores es que la codorniz remonte el vuelo hacia tierras africanas. Quizás si persisten las buenas temperaturas que últimamente estamos disfrutando, pudiera ser que demorara su partida, pero cuando se aprecia abundancia de grupos, la señal inequívocamente asegurada que su emigración es a corta fecha.

### PALENCIA PRORROGA EL PERIODO HABIL DE CAZA

Palencia que en un principio había señalado como período hábil de la media veda las fechas comprendidas entre el 21 de Agosto al 11 de Septiembre, oído el Consejo Provincial de Caza, el gobernador civil de dicha provincia, amplía el período hábil hasta el domingo siguiente, o sea el 18 de este mes de Septiembre.

### EL VALOR DE LOS

#### APROVECHAMIENTOS

A raíz de la publicación en el Boletín Oficial del Estado, de fecha 30 del pasado mes de Julio, fijando el valor de los aprovechamientos de los cotos de caza, comentábamos en estas columnas las repercusiones que pudiera tener esa medida fiscal. Hoy vamos a insistir sobre ese hecho porque entendemos que el mismo tiene una gran importancia. Habrá que señalar primeramente que el impuesto municipal sobre gastos suntuarios ha venido a reemplazar lo que antes se denominaba impuesto de lujo y que recaudaba Hacienda, para pasar a la nueva fórmula recaudatoria, pero esta con sujeción a unas tablas en correlación entre la riqueza cinegética por unidad de superficie y la cantidad en pesetas. Veamos un ejemplo práctico. El que la referida disposición señala como grupo cuarto, o sea aquel que tiene asignada una apreciación de una pieza y media por hectárea. Supongamos que ese coto tiene una superficie de 1.000 hectáreas, la renta a razón de 100 pesetas unidad de superficie será 100.000 pesetas, sobre la que el Ayuntamiento aplica el 20 por 100 que tiene derecho, o sea 20.000 pesetas e ICONA, el 75 por ciento sobre la cantidad recaudada por el Ayuntamiento que supone 15.000 pesetas. Así, pues un coto de esas características devengará anualmente 35.000 pesetas.

Para aquellos cotos privados de caza menor de una superficie que no llegue a las 250 hectáreas, el valor asignador a la renta cinegética por el total de su extensión, cualquiera que sea esta, no podrá ser inferior a 10.000 pesetas.

### DESCENSO EN LA MEDIA DE CAZA DE CODORNIZ

Señalábamos en nuestro comentario de la pasada semana, a juzgar por los datos referidos a diferentes sociedades de cazadores madrileñas, desplazadas a provincias comarcanas, que el promedio de captura de codornices, se cifraba del orden de cinco piezas por escopeta.

A medida que avanza la temporada se acusa un descenso en esa medida. Por lo que respecta al último domingo de Agosto, seis sociedades se desplazaron a las provincias de Avila y Guadalajara, con un total de 258 escopetas consiguiendo 915 codornices, lo que viene a dar una media de algo más de tres codornices, cifra más bien pobre en extremo.

### NUEVOS ACOTADOS

Nuevas subastas para el aprovechamiento cinegético. El Ayuntamiento de Villaverde del Monte saca su coto local BU-20.016

con una superficie de 1.367 hectáreas y por seis campañas cinegéticas, en el precio de licitación de 200.000 pesetas.

La Asociación de Propietarios de Fincas Rústicas de Cernégula saca su término municipal constituido en coto privado BU-10.146 también por seis años en el tipo de 175.000 pesetas.

La Junta vecinal de Oteo de Losa, saca su monte de utilidad pública denominado San Nicolás, de 71 hectáreas de extensión, por un arriendo de nueve temporadas a razón de 2.130 pesetas anuales.

FUYMA

## PREMIO DE POESIA «DIPUTACION 1977»

El plazo de admisión de originales, expirará el próximo 15 de Septiembre

La Diputación Provincial de Burgos, en su deseo de ennoblecer más cada año el «Día de la Provincia», y de fomentar las Bellas Artes, convoca un certamen poético, de acuerdo con las siguientes:

### BASES

Podrán concurrir a este certamen todos los poetas con trabajos originales e inéditos en lengua española.

Los poemas se presentarán firmados con un lema, repetido en sobre cerrado que contendrá el nombre y apellidos, domicilio y a ser posible, teléfono del autor.

El plazo de admisión de originales concluye el 15 de Septiembre de 1977, a las 24 horas.

Se enviarán los poemas mecanografiados, a doble espacio, en folio y su extensión será entre 50 y 200 versos.

Se establezca un solo

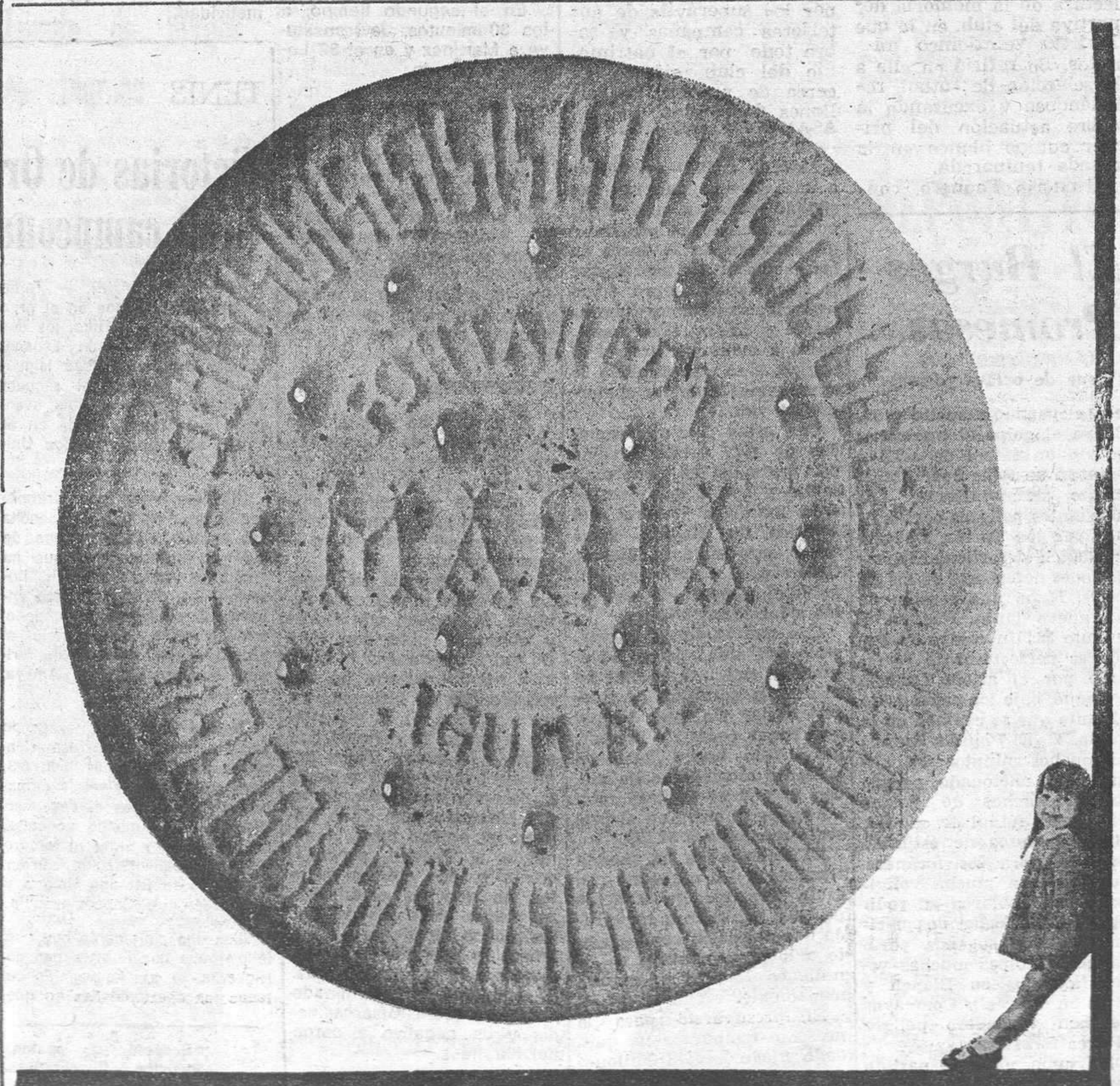
premio de 50.000 pesetas, que serán entregadas al ganador en el curso de la fiesta del «Día de la Provincia», que se celebrará en Covarrubias, el día 25 de Septiembre de este año, y a la cual deberá asistir.

Se señala como tema obligatorio para este premio de poesía «Diputación Provincial» el de «El río Arlanza».

El trabajo premiado quedará de propiedad de la Diputación Provincial. Los no premiados podrán ser retirados en el plazo de un mes, a contar del 25 de Septiembre.

La Diputación Provincial nombrará un Jurado de cinco personalidades de las Letras y su fallo, que se publicará antes del 20 de Septiembre, se acepta como inapelable.

El hecho de acudir a este Certamen supone la aceptación de las precedentes bases.



qué buenas son las galletas

# Fontaneda

NUESTROS TELEFONOS:

201280 y 207148

# ESPECTACULOS

## RETROSPECTIVA DE UN ENCUENTRO DE CINE (III)

### La XI Semana de Cine hispano-francés

Queremos con este punto final, concluir la panorámica a posteriori que hemos ofrecido del XII Encuentro Internacional de Cine, y que indudablemente viene a ser una pieza importante en el panorama cultural del verano burgalés.

Si dentro de estos tres ciclos hay algo que tiene solidez innegable es sin duda la tradicional Semana de Cine Hispano-Francés, que año tras año y pese a las dificultades que entraña un Festival de este tipo, se ha ido afianzando manteniendo no sólo la calidad de las proyecciones, sino brindando al aficionado la oportunidad de conocer films de

cinematografías desconocidas y acercando a los directores españoles en ese contacto directo con el público.

Por otra parte, su prestigio es tal que la reposición de las películas por él presentadas, constituye una palestra de lanzamiento a la que muchos empresarios quieren asomarse.

Por poner un ejemplo diremos que la película «El puente», que no estaba contratada para su reposición, merced al éxito alcanzado se acaba de exhibir nuevamente en el cine Goya.

Pero pasemos a analizar lo que nos deparó la pasada Semana de Cine Hispano-Francés.

Se inició en la noche del viernes, día 5 de agosto, con la película de Martín Patino «Canciones para después de una guerra», que fue presentada por el conocido humorista «Pablo».

Con su humor y humanidad «Pablo» nos habló del gasógeno, de las canciones de Raquel Meller, de las colas del pan, de Conchita Piquer, de «los Angelitos» de Machín, del «Carra al sol», de las «Montañas nevadas» y el brasero de la portera y de otras muchas cosas que no sólo provocaron la simpatía del público, sino que nos ilustró en algo que un humorista sabe captar con agudeza.

La última película de Rohmer «La marquesa de O», premiada en Cannes, fue como un maravilloso recreo pictórico del cuento de Von Klln.

«Ya no basta con rezar», de Aldo Francia, junto a «El chagal de Nahueltoro», de Miguel Littin, fueron sendas muestras del cine realizado bajo el go-

bierno de la «Unidad Popular», presidido por Salvador Allende.

El «film» de Aldo Francia penetró de forma espontánea en el público, ya que a lo largo de todas las sesiones fue el film más aplaudido.

Todos comprendieron ese claro mensaje de la necesidad del diálogo, de la comprensión y el respeto mutuo entre la derecha y la izquierda, quizás Aldo Francia nos daba la clave de esa lucha con las imágenes finales de esos indios utilizando sus danzas ancestrales en las escenas religiosas, presididas por el obispo de los pescadores; mientras los obreros clamaban justicia en una manifestación donde la unidad entre el cristianismo y el marxismo tenía un único objetivo: rom-

ber con la opresión del hombre por el hombre.

«Camilo Torres» fue quizás un film primitivo, incoherente y poco didáctico, pero tenía el interés del conocimiento profundo de un líder popular for-

mado en la Universidad y avocado a la guerrilla. Ello ha contribuido a que el público se haya interesado posteriormente por los escritos de este cura revolucionario y mártir.

«Blanche», de Valerian Borowczyk, ha sido el «film» sor-

prendente por su magnífica ambientación musical y la clara exposición del triángulo rey, dama, viejo marido.

«El puente», de Juan Antonio Bardem, fue la oportunidad del diálogo con su director. Un diálogo sincero, donde el público escuchó con interés las razones del «film» y de su director. Y nos percatamos de las interioridades del mundo del cine donde el que impone la ley es el distribuidor.

Este ha sido uno de los mayores logros de Encuentro de cine, aparte de contar con la valiosa colaboración de todos los presentadores que animaron e ilustraron no sólo sobre las películas, sino sobre las distintas cinematografías.

En sesiones de tarde se presentaron películas como «Las largas vacaciones del 36», «La Reulito», «El amor después de mediodía», que han sido un aliciente más para el aficionado.

De esta forma, tras más de 250 horas de cine, declinamos adiós a esta agotadora, pero a la vez agradable, muestra de cine, donde todas las noches los aficionados hemos tenido una cita con el séptimo arte.

## ANUNCIESE EN: HOJA DEL LUNES

### CATEQUESIS ATEA PARA LOS NIÑOS SOVIETICOS

El Consejo Ecueménico de Iglesias ha difundido recientemente una serie de documentos procedentes de Rusia sobre la actitud actual de la Administración y del Partido Comunista de la URSS y el cristianismo. El principal de estos documentos es la extensa carta enviada al Pastor Philip Potter, secretario general del Consejo Ecueménico de las Iglesias, por el sacerdote ortodoxo Gleb Yakounine y Lev Gégeson, miembro de la Iglesia ortodoxa rusa. Una de los capítulos de este extenso documento, fechado en Moscú el 6 de marzo de 1976, se refiere a la educación atea a los niños. De este capítulo extractamos los párrafos siguientes:

El decreto de 1918 dispuso lo siguiente: «La escuela queda separada de la Iglesia. La enseñanza de doctrinas religiosas no será autorizada ni en los establecimientos de enseñanza pública del Estado, cualesquiera que sean, ni en los establecimientos privados donde se enseñan materias generales. Los ciudadanos pueden enseñar o estudiar la religión en privado».

«¿A dónde han llegado, en consecuencia, las disposiciones de este decreto? Ante todo el sistema educativo soviético ha adquirido un sentido no precisamente a-religioso, sino ateo y antirreligioso. Así, la orden del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética, de 7 de julio de 1964, «sobre las graves insuficiencias de la propaganda científico-atea y sobre las medidas que hay que tomar para mejorarla», proclama esta exigencia: «La enseñanza de las diversas disciplinas (Historia, Literatura, Ciencias Naturales, Física, Química, etc.), debe estar impreg-

nada de un contenido ateo». Este modo de impregnar los programas escolares obligatorios para todos, de un contenido ateo, antirreligioso, confiere al sistema educativo soviético un carácter discriminatorio claramente manifiesto, porque sitúa a los estudiantes creyentes en una situación extremadamente penosa, que por principio les imposibilita una escolaridad normal.

En efecto, ¿qué puede constatar en clase o en el examen un alumno de 5.º grado, que lee en su manual de Historia las palabras siguientes: «Hace aproximadamente 2.000 años aparecieron unos relatos con la pretensión de que un Dios iba a venir a a tierra y que vivió aquí bajo las apariencias de un hombre llamado Jesucristo. Aunque estos relatos fueron redactados caprichosamente, los hombres les prestaron adhesión»? (F. P. Kaorovkine, «Historia del Mundo Antiguo», Manual de 5.º. Moscú, 1972. Pág. 80).

En 6.º grado el alumno debe aprender y meterse en la cabeza lo que sigue, impreso en Itálica como una última conclusión: «La Iglesia se enriqueció con fraude y engaño, aprovechándose de la tenebrosa ignorancia del pueblo» (E. V. Agulbalova y G. M. Monskoí, Historia de la Edad Media, Manual de 6.º. Moscú, 1975. P. 90).

En clase de Botánica (j) el alumno creyente debe anotar las tesis siguientes: «La propagación de las bacterias patógenas ha estado favorecida en la antigüedad por los diversos ritos religiosos que realizaban las gentes que creían en Dios... Contaminados en el momento del bautismo, muchos niños se veían afectados por la disenteria, por afecciones cutáneas contagiosas, se enfriaban y contraían congestiones pulmonares. El rito de la comunión también era fuente de contagio... El rito del beso a la cruz o a los iconos era también una causa de propagación de enfermedades contagiosas... Solamente con el advenimiento del poder soviético comenzó a disminuir, de año en año en nuestro país, el número de las enfermedades contagiosas» (Botánica, Manual para 5.º y 6.º. Moscú, 1974. Pág. 205).

En qué situación se encuentra un alumno creyente que se ve obligado en la clase de 10.º grado a asimilar estas afirmaciones: «La Religión es el reflejo fantasmagórico y deformado del mundo en la conciencia del hombre... La Religión y la Iglesia pervierten la inteligencia del hombre, frenan su desarrollo espiritual y moral, destruyen su actividad social. Aún en el cuadro del socialismo, la Religión aparece como el bastión del oscurantismo... La Religión corrompe la voluntad y la inteligencia de los creyentes...» (Ciencia Social, Manual para 10.º grado, Moscú, 1969).

### ISRAEL UN MERCADO DIFICIL

Sus productos compiten con los de la más clásica exportación española

Los intercambios comerciales con Israel acusan un moderado equilibrio. Durante el pasado ejercicio importamos mercancías por 976 millones de pesetas y exportamos por 985 millones; en el primer semestre del año en curso, las ventas fueron de 532 millones y las compras de 537. Desde el punto de vista económico, Israel —dice el informe «Documentos» del Banco de Bilbao— es un competidor de los productos de la más clásica exportación española (aceite, agrios etc.), y a la vez, un mercado bastante complicado. Su régimen de mercado tiene ciertos aspectos de vida comunitaria hasta límites no sobrepasados por naciones en las que el comunismo es más que un ensayo; su desequilibrio comercial —que acusa el peso de un estado bélico— le impide abrirse más hacia productos extranjeros no vitales.

El comercio entre ambos países, tras presentar durante años un saldo abrumadoramente favorable a Israel, durante estos últimos años ha tendido a un equilibrio, a la vez que el número de partidas se ha incrementado paulatinamente. Si en 1973 contabilizábamos 239, en 1976 éstas suben a 320. Pese a su amplia diversificación, por ambas partes se detectan determinados productos que, con algunos altibajos, se sostienen a través de los años. Durante esta década, el mercado israelí ha ofrecido favorables perspectivas a los exportadores españoles de bienes de equipo material de transporte, productos alimenticios, bebidas, productos químicos, grasa y aceites y determinadas manufacturas.



(Sala especial en verano), 5,15, 7,45 y 10,30. Culminando su temporada de «Arte y Ensayo». Segunda semana del estreno de Liliana Cavani:

«EL PORTERO DE NOCHE» (El portiere di notte) (Scop-color)

Dick Bogarde, Charlotte Rampling y Philippe Leroy. (V. O. Italiana subtitulada y sólo para mayores de 18 años)



5, 7,45 y 10,30. Coincidiendo con las principales salas de España. Otro gran estreno!

«DOMINGO NEGRO» (Scop-color)

Una aventura internacional con un super-suspense de climax es. ece.or. Shaw, Bruce Dern y Marthe Keller. Impresionante! (Mayores 18 y 14 acompañados)



— 5,30, 7,45 y 10,30 — Estreno de una de las películas más esperadas.

«CHE» (Color Luxe)

Con Omar Sharif (en el papel de Che Guevara) y Jack Palance (en el de Fidel Castro). La vida y la muerte del famoso guerrillero Che Guevara, un hombre que hizo historia.

— Mayores 18 —

### CONSULADO

¡Atención! Sensacional programa doble, en sesión continua desde las cinco de la tarde, con:

«EL LOCO ASALTO A UN BANCO»

Amigo, si ama la diversión, si le encantan los chascarrillos, si se monda de risa viendo una película alegre, desenfadada, divertida, ¡prepárese a reír!

«TARZAN Y EL SAFARI PERDIDO» (Toleradas)

### GOYA

Hoy, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30, estrenamos el interesante film:

«CRONICA DE UNA VIOLACION»

Una crónica sin concesiones, sincera, humana y terrible, que relata un suceso real en el que murieron trágicamente dos inocentes como consecuencia de la falsedad, la cobardía y el odio. (Exclusivamente mayores 18 años)

### Cine Condal

—HOY— Continúa de 4 a 12 Último día del grandioso y sensacional programa. Charlton Heston, Ava Gardner y George Kennedy

«TERREMOTO» La película que sitúa al espectador en la más horrorosa catástrofe.

—Y— «¡MAS FUERTE MUCHACHOS!» Con Trencé Hill y Bud Spencer. (Mayores 14 años)

### AVENIDA

4,15, 7,30 y 10,45 ULTIMO DIA El film más gigantesco y prodigioso de todos los tiempos.

«EL VIOLINISTA EN EL TEJADO»

Dejará en su corazón la huella de los instantes más felices de la vida. May. 14 años y menores acompañados)

### DU CAL

«EL CLAN DE LOS MARSELLERES» Jean Paul Belmondo Claudia Cardinale

En la línea de las obras maestras del cine de «gangsters», y «MATAR EN SILENCIO»

Un grito de alarma para las madres. (May. 18 años).

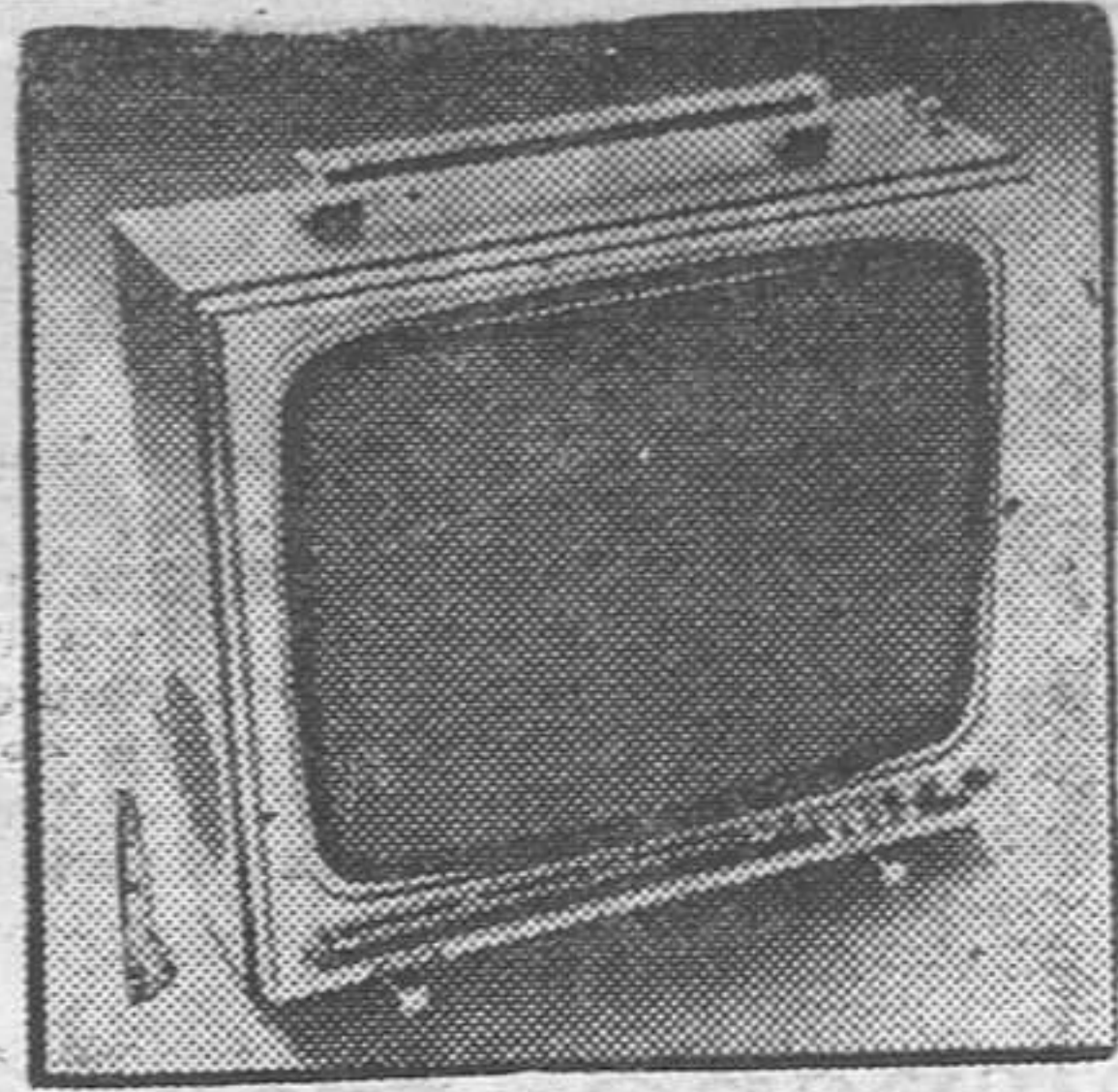
### Gran Teatro

HOY Continúa de 5 a 1 Último día de un programa memorable. Julie Andrews, Christopher Plummer y Eleanor Parker, en:

«SONRISAS Y LAGRIMAS» Un film maravilloso e inolvidable

—Y— «REGRESO A LAS MINAS DEL REY SALOMON»

De espectaculares e insospechadas aventuras en la selva negra. (Mayores 14 años y menores acompañados)



CONCESIONARIO

PA. y SECAM  
"INDISTINTAMENTE"

TELEVISORES NEGRO Y COLOR  
SONIDO - ALTA FIDELIDAD

La máxima calidad al mejor precio

**frimet s.a.**

Avda. del Cid, 32 - Teléfono 228104

PRESENTA EL  
PROGRAMA  
DE TV  
ESPAÑOLA

**LUNES**

- 13,45 Carta de ajuste. — Recital de guitarra de Sebastiao Tapajos.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Gente.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Disneylandia. — "Kill Roy" (II).  
"Kill Roy" (II).  
Una vez que Kill Roy se ha incorporado a su trabajo de perrero, comprueba que no es tan fácil y que tropieza con la enemistad de sus antiguos enemigos. Poco a poco se va afianzando en su trabajo convenciéndose al poco tiempo de la utilidad del mismo, lo cual es reconocido por todos.
- 16,25 Sonata Op. 30. Núm. 1, de Beethoven. — Intérpretes: León Ara (violín), José Tordesillas (piano).
- 18,30 Baloncesto femenino. — España-Cuba.
- 20,00 Un globo, dos globos, tres globos.
- 21,00 Telediario.
- 21,30 Reportaje.
- 22,30 Alexander II. — "Regreso peligroso".  
Un joven químico residente en Estados Unidos regresa a Alemania, su país de origen, con el fin de hacerse cargo de los negocios de su padre, el cual acaba de morir en un accidente de coche.
- 23,30 Ultima hora.
- 23,45 Poesía e imagen.
- 23,50 Despedida y cierre.

**MARTES**

- 13,45 Carta de ajuste. — Orquesta Caravelli.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Gente.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 La saga de los Clayhangtr. — "Matrimonio".  
Cannon, una vez conseguido su matrimonio con Hilda, con la ayuda del capital de ésta toma en arrendamiento un gran hotel, pero Hilda accidentalmente se entera de que George estaba casado.
- 16,25 Sonata Op. 30. Núm. 2, de Beethoven.
- 19,30 Avance informativo.
- 19,35 Un globo, dos globos, tres globos.
- 21,00 Telediario.
- 21,30 Revista de toros.
- 22,00 Reportaje.
- 22,30 Esta noche... fiesta.
- 23,30 Ultima hora.
- 23,45 Poesía e imagen.
- 23,50 Despedida y cierre.

**MIERCOLES**

- 13,45 Carta de ajuste. — "Ayer soñé que soñaba", Carmelo Alonso Bernaola.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Gente.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 El caballero de azul. — "Camuflaje".  
Morgan sospecha de un individuo y le sigue al interior de un aparcamiento; éste saca una pistola y en el intercambio de disparos cae herido. La investigación consiguiente descubre que el arma del hombre herido había sido robada de una tienda de préstamos.
- 16,25 Sonata Op. p. núm. 3, de Beethoven.
- 19,30 Avance informativo.
- 19,35 Un globo, dos globos, tres globos.
- 21,30 Raíces. — "Los Amores".
- 22,00 Nadie debe saber "Capítulo segundo".  
La voladura de una de las máquinas excavadoras provocada en el parque de maquinaria de las obras de la autopista cuesta la vida a uno de los operarios. El ingeniero Rusconi se lanza a la peligrosa aventura de esclarecer los hechos, pero otra vez la ley del silencio de la mafia le cierra el paso: nadie sabe nada de nada. Un periodista amigo de Pietro llega al pueblo e intenta ayudar al ingeniero en su tarea de averiguar que hay detrás, de todo aquello.
- 23,30 Ultima hora.
- 23,45 Poesía e imagen.
- 23,50 Despedida y cierre.

**JUEVES**

- 13,45 Carta de ajuste. — Rocío Durcal.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Gente.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Pilotos de Spencer. — "La búsqueda".  
Spencer y sus pilotos llevan en un viejo avión con destino a California a una antigua amiga de Spencer, que salvó la vida de éste durante la guerra. El avión capota en una zona desértica, sin posibilidad alguna de comunicación. Se impone, pues la lucha desesperada por la supervivencia, que llevan a cabo haciendo esfuerzos titánicos.
- 16,25 Sonata en la mayor Op. 47, Beethoven.
- 19,30 Avance informativo.
- 19,35 Un globo, dos globos, tres globos.
- 21,00 Telediario.

- 21,30 Cine: "Los inocentes".  
En Mar del Plata, la esposa de Bruno Sartori, un modesto empleado de Banca, muere en accidente de automóvil, así como su acompañante, un acaudalado hombre de negocios. La familia del difunto intenta acallar el escándalo con dinero, comprando incluso a Bruno, pero no lo consigue.
- 23,25 Lengua viva. — "Extremeño".
- 23,45 Ultima hora.
- 24,00 Poesía e imagen.
- 0,05 Despedida y cierre.

**VIERNES**

- 13,45 Carta de ajuste. — "Música para guitarra del siglo XX".
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Gente.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Etcétera.
- 16,45 Sonata Op. 96, Beethoven.
- 17,10 TV en el recuerdo. — "Genio y figura hasta la sepultura" (Del dicho al hecho).  
Completa el espacio el episodio "Pimer Suspiro" de la serie "Suspiros de España".
- 19,30 Avance informativo.
- 19,35 Un globo, dos globos, tres globos.
- 21,00 Telediario.
- 21,45 Los ríos. — "Turia" (I y II partes).
- 22,25 Boxeo. — Desde el Palacio de los Deportes de Madrid, retransmisión del Campeonato de Europa de los "Pesos Pesados" entre los pugiles Evangelista y Rodríguez.
- 24,00 Ultima hora.
- 0,15 Poesía e imagen.
- 0,20 Despedida y cierre.

**SABADO**

- 13,45 Carta de ajuste. — Orquesta de Enrique Jorriñ.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Gente del sábado.
- 15,00 Noticias del sábado.
- 15,35 Festival Internacional de Cine. — Desde el Teatro Victoria Eugenia, de San Sebastián.
- 15,45 Marco. — "Adiós, Bahía Blanca".  
Peppino sospecha de las intenciones del señor Esteban, que ha prometido a Marco el dinero para volver a Buenos Aires a por su madre, diciendo que tiene guardada una cantidad en el Banco que pertenece a aquélla. La verdadera identidad del español Esteban es el tío y se ha gastado el dinero de Ana Rossi.
- 16,15 Sesión de tarde. — "Las aventuras de papá".  
Jack Griffith, intendente de una compañía ferroviaria, es hombre bonachón y simpático, dispuesto a hacer un favor. Esto le lleva a las situaciones más insólitas. Para evitar que un manco de botica sea despedido, le compra el negocio al boticario. Para satisfacer el deseo de su hija, que se ha encaprichado con el poney de un circo, tiene que comprar todo el circo, pechando con la nómina del personal y con una larga serie de hipotecas.
- 18,00 El mundo de la música.
- 18,45 Torneo.
- 19,30 Escuela de salud. — "La reforma sanitaria".
- 20,00 Cantando se hace camino.
- 21,00 Informe semanal.
- 22,00 Noticias del sábado.
- 22,15 Sábado cine... Esta noche. — "Camelot".  
El caballero francés Lancelot llega a la corte del Rey Arturo, en Camelot, para integrarse en la Orden de la Tabla Redonda, recién creada por el soberano inglés. Lancelot se enamora de la reina y es correspondido. Pero en lugar de aplicar la vieja ley de la espada, Arturo somete a su esposa al veredicto de los jueces.
- 0,25 Ultimas noticias.
- 0,30 Despedida y cierre.

**DOMINGO**

- 9,30 Carta de ajuste. — "Maestros del barroco español".
- 9,46 Hablamos.
- 10,15 El día del Señor. — Santa misa.
- 11,00 Concierto. — "Obertura en sol menor", Anton Bruckner, y "Sinfonía número 6", de A. Dvorak.
- 12,00 Gente joven.
- 12,45 Sobre el terreno.
- 14,00 Siete días.
- 15,00 Noticias del domingo.
- 15,15 Festival internacional de cine.
- 15,25 Sara. — "La visita".  
Justamente cuando Sara se enfrenta a uno de los numerosos problemas que suelen plantearle sus alumnos, llega su hermano de Filadelfia, invitándola a volver con él al Este. Mientras toma su decisión, Sara conocerá las diferentes reacciones de los habitantes sabedores del carácter decidido de la maestra.
- 16,25 El mundo en acción.
- 17,00 Musiqueando.
- 17,30 Andar y charlar. — "Sevilla: el folklore".
- 18,15 Misterio. — McCloud: El hombre del sombrero de oro".

La cena de McCloud en un restaurante es bruscamente interrumpida por un desconocido, que roba su sombrero y emprende la huida. La persecución finaliza al encontrar la muerte el fugitivo de forma tan imprevista como fortuita. Mc Cloud decide averiguar como sea el motivo del frustrado — insólito — robo.

- 19,35 La semana que viene.
- 19,55 Fútbol. — Español-At. de Bilbao.
- 22,00 Noticias del domingo.
- 22,10 Estrenos TV. — "Un problema de personas".  
Sipnosis: Un abogado de la ciudad es enviado a un pueblo para que, por la vía legal, consiga que un individuo abandone su propiedad, que ha sido expropiada para construir una carretera. Cuando le conoce personalmente, se encuentra con un anciano obstinado, al que no consigue hacer cambiar de actitud.
- 23,20 Estudio estadio.
- 23,55 300 millones.

**SEGUNDO PROGRAMA (UHF)**

**LUNES**

- 19,15 Carta de ajuste. — José Luis Perales.
- 19,55 Dibujos animados.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,50 Musical POP.
- 21,30 Revista de cine.
- 23,00 La danza. — Ciclo: "Ballet Polaco".
- 23,30 Despedida y cierre.

**MARTES**

- 19,13 Carta de ajuste. — Tres conciertos de G. F. Haendel.
- 19,55 Dibujos animados.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,50 ¿Qué es...?
- 21,30 Maestros y estilos. — Pierre Boulez.
- 22,30 Panorama musical.
- 23,00 Recital. — "Dúo Internacional de Guitarra Clásica".
- 23,30 Despedida y cierre.

**MIERCOLES**

- 19,15 Carta de ajuste. — "Ciclo Country".
- 19,55 Dibujos animados.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,50 Africa 2000.
- 21,30 Cine Club. — "La historia de Vernon e Irene Castell".
- 23,00 Dentro de lo desconocido.
- 23,30 Despedida y cierre.

**JUEVES**

- 19,15 Carta de ajuste. — Flamenco: La guitarra de "Niño Miguel".
- 19,55 Dibujos animados.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,50 Polideportivo.
- 22,30 Trazos. Revista de arte.
- 23,30 Despedida y cierre.

**VIERNES**

- 19,15 Carta de ajuste. — María Dolores Pradera.
- 19,55 Dibujos animados.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,50 Teatro Club. — "El pájaro solitario", de José María Rodríguez Méndez.
- 22,30 Encuentros con las letras.
- 24,00 Despedida y cierre.

**SABADO**

- 16,00 Carta de ajuste. — Zarzuela: "El barberillo de Lavapiés" de Larra y Barbieri.
- 16,30 Dibujos animados.
- 17,00 Mundo deporte.
- 19,00 Telerevista.
- 20,00 Toros 2.
- 21,00 La clave. — "La empresa de informar".
- 24,00 Despedida y cierre.

**DOMINGO**

- 16,00 Carta de ajuste. — Miguel Aceves Mejía.
- 16,30 Civilización occidental. — "La Inglaterra medieval".
- 17,00 La familia Apple. — "Amigos por correspondencia".
- 18,00 Documental. — "La India" (primera parte).
- 19,00 Original. — "La evasión".
- 19,30 Más allá.
- 20,00 Brigada especial. — "Lejos de la realidad".
- 21,00 Filmoteca TV. — "El jardín de Alá".
- 22,30 A fondo. — En el programa de hoy serán entrevistados: —Doctor Rafael Méndez: Director del Instituto de Cardiología de Méjico, y —Vicente Escudero, bailarín y coreógrafo.
- 24,00 Despedida y cierre.



# Nueva serie: «España Incógnita»

«Últimos testimonios de un estado social que durante siglos, conformó grupos familiares»

Se emite en la actualidad «España Incógnita», serie que consta de varios episodios, en los que queda reflejada la vida, modos y costumbres, así como los orígenes, de una serie de comunidades marginales que, por diversas causas, hicieron su aparición en diferentes etapas de nuestra historia.

Pero será mejor que Miner Otamendi, director y guionista de la serie nos diga, cual es la motivación de su trabajo.

—Si esta serie tiene algún valor es el de ser último testimonio de un estado social que, durante siglos, conformó grupos

familiares, hasta el punto de darles perfiles de clan o de tribu o de secta, perfectamente diferenciados y mantenidos en segregación por la sociedad a la que pertenecían.

—Ahora, un ahora de veinte años, es difícil que se discrimine a alguien por ser «agote» o «chuetas»; «vaqueiros» o «marragatos». Pero hasta hace muy poco, lo que ocurría con esos pueblos era inconcebible a mediados del siglo veinte. Por algo, desde finales de siglo, estos pueblos eran conocidos con el sobrenombre de «Los pueblos malditos del Norte».

—Entonces, ¿qué fin pretende con esta serie?

—En general, lo que pretendo con «España Incógnita» es llevar al conocimiento de los españoles unos aspectos perfectamente desconocidos u olvidados que por fortuna, han sido superados, de grupos de compatriotas de los que se oía hablar, pero no se situaban con exactitud en su contexto real.

## DE LOS BARRIOS DE CHABOLAS A LAS COMUNIDADES MARGINADAS

Este periodista que comenzó su carrera pisando los barrios del Madrid de los cincuenta y escribiendo durante doce años: en la sección de urbanismo, le permitió entrar en contacto con la dura realidad de las chabolas. Este hecho le impacta de tal manera, que le lleva a estudiar las formas de vida marginadas, dentro de un contexto de «gran civilización».

Así pues, partiendo de esta motivación y a través de unos amigos se introduce en la realidad agote; los visita, habla con ellos, estudia sus modos y costumbres y poco a poco, este interés se va haciendo extensivo a los «pueblos malditos del Norte», agotes, «paslegos», «vaqueiros».

Estos conocimientos le sirven a Miner Otamendi para hacer el boceto de programa que presentará a TVE. La idea es aceptada; estos programas irán realizándose o ampliando con otros temas de colectividades marginadas.

—¿Cuáles de estos temas han pasado ya por la pequeña pantalla?

—Se han emitido «Los pastegos», «Los agotes», «Los marragatos», «Los Chuetas». Los vaqueiros de Alzada y «Soria cementerio de elefantes».

—¿Cuáles faltan por pasar?

—¿Podría adelantarnos algo de su contenido?

—Con mucho gusto: «Los alemanes de La Carolina», espacio en el que se informa de la existencia y orígenes de esos descendientes de alemanes y holandeses que están perfectamente arraigados en plena Sierra Morena desde que Olavide en tiempos de Carlos III decide repoblar la zona, para acabar con el bandolerismo existente y al negarse las gentes de la región, lo hace con emigrantes alemanes y holandeses.

«Los negritos pigmeos de Niebla» son unas gentes con características propias de los pigmeos y que habitan en la provincia de Huelva. ¿Su origen? se barajan varias teorías: ¿son pigmeos traídos en tiempos remotos para explotar las minas de difícil acceso? ¿les trajeron los fenicios? ¿los conquistadores de América?...

«El trasvase de las Alpujarras» tiene también un tema curioso: se da en Las Alpujarras una sublevación morisca que es sofocada por Juan de Austria, quien para evitar que esto se repita, realiza un «trasplante demográfico» llevando a los habitantes de Las Alpujarras al Norte, y viceversa.

En «Los últimos celtas de Ancares» se desarrolla la acción entre León y la gallega Sierra de Ancares, donde quedaban, hasta hace poco, pueblos auténticamente celtas: casas de piedras superpuestas con palo central que sujeta el techo de paja, donde viven indiscriminadamente animales y personas.

Para la «Fantasía Guanche», el procedimiento es diferente, pues de lo que se trata es de investigar si en Canarias existió una cultura Guanche autóctona y pura tras la conquista española.

—Investigación y sentido crítico al servicio de la realidad cultural. Con estas palabras, podemos hacernos una idea de lo que se pretende con la serie: «Pero... podría decirnos qué técnica se ha utilizado?»

—Bueno, se busca, en la zona al especialista en el tema y luego esa visión se contrasta con otra crítica a cargo de los interesados, con las gentes del pueblo. En todo esto, hay que hacer constar que la antropología junto con la investigación, son facetas que se han tenido muy en cuenta.

—Nos ha hablado de la intervención de las gentes del pueblo en la serie ¿Podría decirnos cual ha sido la incidencia del programa entre estos?

En general, suelen reaccionar de manera superficial y lo que es más curioso, en algunos casos les molestaba el que no se demuestra que continuaban siendo «diferentes».

Hasta aquí la entrevista con Miner Otamendi, quien contando con la realización de Francisco Colombo y la voz de David Cubedo, han llevado a cabo, con gran seriedad, unos programas de elevado contenido cultural e informativo, sobre temas de sumo interés, pero desconocidos por la gran mayoría de los españoles.

E. J. L.

# «VIEJAS TIERRAS, VOCES NUEVAS»

Los problemas de las provincias españolas tendrán su eco en un nuevo espacio que preparan los Servicios Informativos de RTVE y que comenzará a emitirse en fecha próxima: «Viejas tierras, voces nuevas» es una serie de programas por el que desfilarán una a una las provincias españolas en un detallado informe y análisis de las cuestiones que España tiene planteadas: autonomías, paro, situación social y económica, regadíos, renta per cápita, posición de cada provincia en el conjunto nacional, emigración, industrias, idiosincrasia, etc.

Por ello serán los diputados que han encabezado la formación electoral de cada provincia y que fueron elegidos el pasado día 15 de Junio, los que den su opinión sobre los temas vivos de su tierra. Junto con ellos el senador que más votos obtuvo. Senador y diputados harán oír sus «nuevas voces» en este muestrario de las «viejas tierras» españolas.

El análisis socio-político no será el único contenido de este programa que ofrece la novedad de presentar por vez primera a todos los españoles los rostros y las ideas de la nueva clase política. Las costumbres, arte, historia, atracciones y folklore de cada provincia se verán también reflejadas en la opinión de nombres prestigiosos del mundo de la cultura que mostrarán otra cara diferente de España. Angel María de Lera, Julio Caro Baroja, Nestor Basterrechea, Salvador Dalí, Pedro de Lorenzo, Baltasar Porcel, José Luis Gómez, Luis Rosales, Antonio Gala, José María Pemán, Fray Justo Pérez de Urbel, Antonio Buero Vallejo o Monseñor Tarancón son algunos de los convocados para hablar de la cultura de su tierra de origen o en la que ha transcurrido la mayor parte de su vida.

«Viejas tierras, voces nuevas» es un programa filmado en color, con una duración aproximada de treinta minutos. El programa está co-dirigido por Francisco Riobóo y José Luis Rodríguez Puértolas, y los componentes del equipo de redactores y realizadores son básicamente los mismos que efectuaron durante la pasada temporada un programa de sobremesa de amplia repercusión, «Quién es...».

## ANUNCIESE EN: HOJA DEL LUNES

Aportación Bosch al «Ahorro de Energía».

### Unas nuevas bujías Bosch gastan menos.



Economic energy con la «chispa infatigable» de las bujías Bosch. Circular con bujías fatigadas por el uso le hacen gastar más gasolina, además se producen fallos de encendido.

Cambie a tiempo sus bujías. Las bujías Bosch Termoelásticas son autolimpiantes, evitando fallos de encendido. Con bujías Bosch perfecto funcionamiento de su motor, en tráfico en ciudad o carretera, ahorrando combustible.

Unas nuevas bujías Bosch le hacen ahorrar por su calidad, funcionamiento y precio.

Ponga unas Bosch, de «chispa infatigable». Nada tan económico como la calidad Bosch.



Sólo 95 pts. (I.V.P.T.)

# Bujías BOSCH

Pídalas a su proveedor habitual.

## Matías Prats y J. Alvarez dos nombres famosos en su segunda generación

◆ M. P.: «Pienso que va a ser muy difícil hacerlo como mi padre. El es un superdotado»

◆ J. A.: «Confieso que todavía tengo que recorrer mucho camino»

Matías Prats y Jesús Alvarez. Dos nombres famosos en el bien hacer de la radio y la televisión que tienen continuidad en su segunda generación. Matías Prats (Jr) y Jesús Alvarez (Jr) ya son populares, pero aun consideran que tienen que aprender. El apellido que llevan obliga a mucho.

Estas son sus opiniones.

### MATÍAS PRATS, DISPUESTO A SEGUIR LOS PASOS DE SU PADRE

«Le puedo ganar en juventud, en todo lo demás, él me da cien vueltas». Matías Prats Luque, 24 años, soltero aunque con novia, está dispuesto a seguir los pasos de su padre, de quien así habla. Ingresó en TVE a finales de 1975 y fue destinado a los servicios Informativos del segundo programa. «Sólo esporádicamente, salgo en el primer programa, siempre en plan de suplencia».

—¿Dónde fueron sus comienzos?

—Mis primeros pasos en la R.E.M., concretamente en «La Voz de Madrid». Yo era muy aficionado al fútbol y siempre que podía acompañaba a mi padre en el estadio. Fue ideal el programa que, entonces, presentaba mi padre: «Domingo deportivo Español».

—Y su ilusión por trabajar en TV, ¿cómo surgió?

—Le dije a David Cubedo que cuando tuviera una oportunidad contara conmigo, advirtiéndole que no hablara de esto a mi padre. Se enteró cuando aparecí en la pantalla y «afortunadamente», confieso que se emocionó mucho.

—¿Cómo ves a tu padre?

—Mi padre es muy buena persona y, profesionalmente no le quiero ni contar. Soy el hijo menor y el único que le he seguido en la profesión.

—Supongo que profesionalmente habrá sido su maestro.

—Efectivamente, mi ventaja es esa que al profesor lo tengo en casa. Ha sido un maestro para mí, se preocupaba mucho y yo incluso cojo las cintas grabadas por él y las escucho atentamente. Entonces pienso que va a ser muy difícil hacerlo igual. Es un superdotado.

—Esta estudiando periodismo. ¿Es fundamental para su profesión el estudio?

—Sí, es fundamental, pero unido a la práctica. Esta profesión no se aprende estudiando solamente. El periodismo también es práctica.

—¿Está satisfecho con su trabajo?

—Me encanta. Me gusta mucho la televisión. Además estoy estudiando Derecho y me ocupo de otros negocios familiares.

—¿Le agradecería intervenir en otro tipo de programas?

—Soy un amante del deporte y sobre todos ellos destaca mi pasión por el tenis. Me gustaría hacer algún programa deportivo.

—Finalmente, ¿se ha fijado alguna meta?

—Hasta ahora hago mi trabajo honestamente, pero sin fijarme ninguna meta no sea que después me lleve una desilusión o, lo que es peor, me sirva de frustración.

### JESUS ALVAREZ: LA SEMILLA BIEN SEMBRADA

Tiene 19 años y lleva ya unos cuantos dedicados a la información. Jesús Alvarez Cervantes, trabaja ahora en el programa «7 días»; antes, sus comienzos fueron en «La Voz de Madrid» con Antón García. Después pasa a R.N.E., y en la fiesta de entrega de premios, Joaquín Soler Serrano le propone trabajar con él. Sus padres, Jesús Alvarez y

Beatriz Cervantes profesionales de TVE, fallecieron aún jóvenes. Todavía hoy quedan vivos en el recuerdo.

—Jesús profesionalmente, ¿a quién debe más, a sus padres o a Joaquín Soler Serrano?

—A mis padres les debo el apellido y su peso específico. A Joaquín Soler Serrano, la oportunidad. Son cosas totalmente distintas.

—Si sus padres se hubiesen dedicado a otra profesión, ¿usted, ahora, sería periodista?

—No lo sé... Pienso que ha influido el haber vivido en ese ambiente familiar. Hasta que no empecé. Periodismo en la Facultad de Ciencias de la Información no me planteé el tema. Aunque, confieso, que la semilla estaba bien sembrada.

—¿Desventajas de llamarse Jesús Alvarez?

—Una y fundamental; la gente todavía piensa en el hijo. Confieso que todavía tengo que recorrer mucho camino, aunque ganas no me faltan.

—Sus padres trabajaron, principalmente, en medios audiovisuales, pero ¿qué matices profesionales los diferenciaron?

—No sé... Quizás mi padre fue un profesional de la información. Mi madre, por el contrario, era la voz. Tenía buena voz.

J. G. T.

## inlingua

Plaza Alonso Martínez, 7  
ALEMAN, INGLES, FRANCES,  
ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS — PREPARACION EXAMENES.

# ESTE PICARO MUNDO

## Maia Plissetskaia estrella del «Bolshoi»

- ◆ Estuvo mucho tiempo postergada para que no hiciera sombra a la gran Galina Ulanova
- ◆ El Kremlin llegó a negarle el visado de salida por considerarla políticamente poco segura

Dos ojos destumbrantes como carbones ardientes, una mirada en la que brillan relámpagos de nostalgia, una cabellera resplandeciente encuadrando un rostro triangular de princesa semita, un nombre que suena como el de una diosa antigua, y los «más bellos brazos del mundo», moviéndose, ondulando, temblando como las alas de un cisne... Maia Plissetskaia, «el pájaro», la «maga», la «primera bailarina indiscutible» del Bolshoi, ha estado en París. Durante algunos días, en la Cour Carrée del Louvre, hechizó la público parisiense, como al del mundo entero.

Judía, arenita de origen, Maia nació en Moscú en 1928. Su abuelo dentista, su padre ingeniero, pero su tío Assaf y su tía Sulamith Messerer, son bailarines en el Bolshoi. Gracias a ellos, consiguió deslizarse en el templo de la danza para recibir clases. La chiquilla indomable era la admiración de sus profesores por su asombrosa facilidad técnica... y su desesperación por sus travessuras e inconveniencias.

### LA PEQUEÑA BAILARINA

Su primera escapada ocurrió cuando tenía cinco años. Un día, Maia engañó a su niñera, se fue a la calle y desapareció. En el bulevar, unos metros más lejos la gente se agolpaba. Enloquecida, su madre se precipitó hacia la multitud... ¿Qué es lo que vio, Maia, su hija, bailando bajo los ojos admirativos y entre las aclamaciones de los espectadores?

En 1941, el empuje de los ejércitos alemanes, obligó a Maia, su madre y sus hermanitos, hacia Sverdlovsk, en el Ural. El padre había desaparecido; la madre, una actriz de cine, había sido movilizada como enfermera. Para Maia, la guerra fue el fin de un maravilloso sueño... No sería nunca estrella del Bolshoi.

Pero la indomable continuó entrenándose. ¡Sola! Tras diez meses de duro trabajo, saltó a un tren que partía hacia Moscú. Llamó a la puerta del director del Bolshoi. Pero el célebre teatro estaba vacío. Había sido evacuado a Kuibyshev... Sin embargo, todos los días Maia se entrenaba sobre el inmenso escenario abandonado... Hasta 1943, en el Bolshoi volvió de su exilio, y comenzó a dar de nuevo espectáculos en la capital.

Para Maia fue la primera oportunidad de su carrera. Se le confió el papel de sirena oriental en la Khovanchina, la Flor de Piedra y la Fuente de Bacchissarai. Su cabeza de serpiente sagrada, fascinante sobre su largo cuello, sus piernas de vejea y sus brazos de hurí, los más bellos que se han podido contemplar después de la Spessivtseva, maravillan. Una estrella se levanta en el Bolshoi de Moscú... Una estrella que podría empañar el brillo de otra figura de la danza, la incomparable Ulanova. Galina envió a Maia al limbo. La joven bailarina tuvo que contentarse con papeles secundarios.

### COMO UN TERREMOTO

En 1956, el Bolshoi, comenzó sus iras por Occidente. Sin Plissetskaia, Se le había negado el visado porque estaba considerada como políticamente poco segura a causa de las críticas que disparaba contra el régimen soviético. En 1958, Galina Ulanova sufrió una crisis cardíaca. Maia la sustituyó en «El lago de los cisnes». Fue el fin del túnel, el triunfo. Nombrada bailarina estrella, se convirtió en un ídolo nacional, antes de conquistas Occidente. En 1959, «hizo estragos en los Estados Unidos como un terremoto».

Los años siguientes, en el Canadá, India, Inglaterra, Finlandia, Alemania y Francia. En 1964, su actuación en «La muerte del cisne», produjo escalofríos. Su princesa en «El lago de los cisnes», que había representado más de 500 veces, embruja, su «Carmen» inflama a los «ballerínos» parisienses. «Carmen», un ballet que Maia considera como el acontecimiento más importante que le ha sucedido. Música de su marido el compositor Rodion Shadrin. Un papel que obsesiona a Maia hasta tal punto, que baila preparándolo incluso en la calle.

En 1973, creó en París «La Rosa malada», ballet adaptado para ella por Roland Petit. Ese mismo año descubrió también a Béjart... o más exactamente, el «Bolero», de Ravel reinventado por Béjart... Le cantó inmediatamente. Quiso bailar este ballet que la Béjart... o más exactamente el «Bolero», de Ravel reinventado por Béjart... Le encantó inmediatamente. Quiso bailar este ballet que la «masma, la anonada, la embru-

## EL SHAH COMPRA Y DESTRUYE TODAS LAS COPIAS DE LA PELICULA DE SORAYA

En esta «operación», muy costosa, intervinieron sus «emisarios misteriosos» que con dinero contante y sonante, consiguieron complacer los deseos del Shah

Se puede llegar a ser, después de ser actriz, princesa,



ja». Pero tuvo que esperar do años hasta que sus sueños fuera realizado por fin... «Mi cerebro ha sido completamente trastornado por Béjart, repite la ilustre bailarina. Después de ese famoso «Bolero», he comenzado a bailar de forma diferente sin darme cuenta».

### UNA MUJER-MUJER

Su compositor preferido es Prokofiev, aparte de su marido, evidentemente. Sus distracciones: la lectura, visitar exposiciones, escuchar música. A diferencia de Ulanova, su predecesora, que no dejaba de adaracer sobre su rostro más que una helada impassibilidad, Plissetskaia se manifiesta y se anima a lo largo de cualquier conversación con la misma llama con que brilla en escena.

Ríe sin parar; se ríe cuando «falla» su variación, se ríe cuando el director de orquesta se equivoca en el compás. Maia es una mujer-mujer, una golosa que necesita utilidades. «Me gustan las cosas bellas, me gusta elegir las comprarlas». Pero el esplendor de Maia tiene también su lado sombrío, negro. «Cuando se prepara para bailar, se pretifica cuentan sus amigos, es inaccesible, se encierra en sí misma, en su universo. Las conversaciones resbalan sobre ella. Casi no responde, cortante, fría».

Cuando ha bailado, su cuerpo da sensación de laxitud. Se quita con extrema lentitud sus medias, sus zapatillas su «tutú», como si el mundo entero estuviera sobre sus hombros. Se va del teatro la última, ausente ignorando a sus admiradores que la aclaman. Maia tiene que hacer un esfuerzo para volver a la realidad, pues «bailar me fatiga el alma», explica agitando sus brazos.

(FIEL — Servicios Especiales de EFE-AFP).

como lo ha sido Grace Kelly convirtiéndose en princesa de Mónaco; lo contrario es mucho más difícil. Soraya, repudiada que no divorciada, por el Shah de Persia, lo intentó y su fracaso fue total.

Como el corazón tiene razones que la razón no conoce, el Shah de Persia no se conformó con el repudio, sino que ha hecho todo lo posible, durante diez años en los que movilizó agentes e incluso diplomáticos, por romper la «venganza» de su ex-esposa. Ha ido más lejos. Ofendido por la carrera cinematográfica que su ex-esposa quería seguir, ha puesto en juego todo su dinero y toda su influencia para recoger, comprar y destruir todas las copias y el negativo de la película que hizo Soraya; una mala película, sin duda, con la que la compañía de Alberto Sordi, un gran actor cómico, no consiguió ni un solo elogio.

### POR QUE QUISO SER ACTRIZ

La princesa Soraya, no necesitaba dinero para vivir: su mismo ex-esposo estaba dispuesto a pasarle todo el dinero que necesitara para llevar una vida independiente; y esta pensión no le faltaba aún cuando ya se decidió a ser actriz. La idea de la venganza, de poner un poco o un mucho en ridículo al Shah, es la hipótesis más verosímil. Son muchas las afirmaciones sobre quien aconsejó a Soraya que hiciera cine comercial. Se habla de que fue Maximilian Schell, pero es poco concebible que un excelente actor y director de cine no pudiera darse cuenta de que Soraya no tenía facultades para «vestir» la figura de una estrella de cine. Se confiaba todo al nombre de la ya célebre Soraya. Se dijo también que había sido el director de «Tres caras de mujer», De Laurentis, quien aseguró a «la princesa de los ojos tristes» que tenía un gran porvenir cinematográfico ante ella. Ligereza que le costó a él y a otros «consejeros» una bonita suma de dinero. La película de Soraya esperaba tener mucho público en Alemania, por el origen semi-alemán de la princesa pero también allí fracasó. Salas que esperaban contar con público para tres o cuatro meses, tuvieron que retirarla apenas dos semanas después del estreno. Las críticas fueron también de una rara violencia, cuando no guardaron sobre esta película un despectivo silencio. El Shah, enseguida, encolerizado, había puesto todo su poder para evitar la salida de la superproducción de su mujer repudiada. Se mostró dispuesto a sufragar todos los gastos que hubiera supuesto la producción de la película e indemnizar a los otros actores. Pero todo fue inútil. La película salió al mercado. Soraya se vengaba así de su humillante salida de Teherán, el 6 de Enero de 1958, con el pretexto de tomarse unas breves vacaciones, de las que ya nunca volvería. Durante su ausencia, presionado por los que querían ver asegurada la sucesión en el imperial trono el Shah decidió repudiar a Soraya y se dispuso a contraer nuevo matrimonio, con la si nom-



Soraya y Alberto Sordi en una escena de «Tres caras de mujer». — (Foto EFE-FIEL).

brada y coronada emperatriz, la bellísima Farah Diba.

### UN FRACASO QUE ENGANTO AL SHAH

El que la película resultara un fracaso, encantó al Emperador. Pero eso no era bastante. Nadie dudaba de que el Shah estaba locamente enamorado de Soraya, pero las razones de Estado le llevaron a tomar una medida a la que no esperaba la tremenda respuesta de su mujer. El Shah quería a toda costa «evitar el escándalo». Se congratulaba de los mensajes de sus embajadores en Bonn, París, Ro-

ma y otras capitales dándole cuenta de una nueva mala crítica sobre la película. Pero no podía evitar que la película, con el nombre de Soraya en el cartel, siguiera trayendo algún público.

No había otro remedio que comprar todas las copias y el negativo, para evitar que la efigie de su mujer —que también rompió su copia exasperada— siguiera saliendo en las pantallas.

### EMISARIO MISTERIOSO

El Shah movilizó un sinfín de emisarios misteriosos. Se pagaba a los exhibidores porque no pasaran en sus salas la película de Soraya. Como eso no podía ser impedido del todo, nuevos emisarios misteriosos salieron para Europa. En primer lugar para evitar que un nuevo productor ofreciera a Soraya «probar otra vez fortuna». Se compraron los derechos sobre la película —para que no se pudiera proyectar— en numerosos países. Los distribuidores, aunque habían hecho gastos de publicidad de todo tipo, sabían que su película era un fracaso y se sentían felices al saber que el Shah les pagaría los gastos del mundo, incluso las que estaban en los archivos de los laboratorios. Todas las copias, todas, sin excepción. Fue encontrado el negativo y la última copia. En presencia de autoridades y de diplomáticos, fueron destruidas en un lugar de París, hace unas semanas. Un enviado especial del Emperador se encargó de hacerlo. Solo ha quedado una copia, bien guardada en el palacio del Emperador. La operación fue cara, pero los ingresos del petróleo permiten esta y otras «fantasías». El Shah se ha vengado de la pretendida venganza de Soraya. «Poderoso caballero».

Por Luis MIRA IZQUIERDO (Fiel, Servicios Especiales Efe)

## ATENCION CAZADORES

el Coto Privado de Prádanos de Bureba está legalizado con el número BU-10.152.

## OIR ES VIDA

Toda la gama de aparatos auditivos en

## NACIONAL OPTICA

### PROPONEMOS TRABAJO CASERO

30.000 pesetas mensuales Información: PUBLIRENTA ALBARAYA (Valencia)

# TOROS

## BOGOTA: FALLECIO UN PERIODISTA ESPAÑOL QUE ACOMPAÑABA A FELIPE GONZALEZ EN SU VIAJE

(Viene de primera página)

pués que haya sido aprobada por las Cortes la nueva Constitución y sometida a referéndum.

Según Felipe González, la nueva Constitución generará una crisis en las relaciones entre el poder ejecutivo y el legislativo, ya que la estructura organizativa del Estado va a ser distinta, por el desarrollo de las autonomías regionales y únicamente podrá resolverse dicha crisis mediante la convocatoria a elecciones, de acuerdo con la nueva ley electoral.

Mientras tanto, negó la posibilidad de que llegue a integrarse un frente parlamentario socialista-comunista, aunque puedan producirse algunos acuerdos parciales, "porque no hay homogeneidad de criterios en muchos de los problemas que se plantean en el país".

El líder socialista señaló, por otro lado, que la política exterior española tiene que buscar tres objetivos fundamentales de proyección: Europa, América latina y el mundo árabe.

"Esos tres elementos, con una dimensión histórica de política internacional no están desentendidos entre sí —explicó— sino que tienen una coherencia lógica, en función de una política de separarse de las dependencias de bloques, que interesa a todos los elementos implicados en esa relación triangular".

Felipe González insistió en que una conexión del mundo árabe, Latinoamérica y de Europa, dinamizada permanentemente y profundizada, podría romper la política de bloques, entre otras cosas, por que el diálogo entre España, en concreto, y Europa, en general, con Latinoamérica es un diálogo condicionado por la inexistencia de

materias primas en Europa, conjuntamente con la existencia de un desarrollo tecnológico en una situación muy diferente al diálogo de los dos imperios.

### MUERTE DE UN PERIODISTA ESPAÑOL

Bogotá (Efe). — El periodista español Francisco Cerecedo, que había llegado a esta capital acompañando al líder socialista español, Felip González, murió víctima de una afección cerebral, comunicó el Hospital Militar Central.

Cerecedo, llegó el miércoles a Bogotá desde Santiago de Chile, y por la noche tuvo que ser trasladado al mencionado centro asistencial.

Desde ese momento fue mantenido con vida, merced a un respirador artificial, pero a pesar de los esfuerzos no hubo posibilidades de salvación.

Para hacerse cargo de la situación llegaron al país su esposa Carla Villalta, sus hermanos José Antonio y Roberto Cerecedo y el director de "Diario 16" del cual era redactor, Miguel Ángel Aguilar.

Francisco Cerecedo había nacido en Vigo y contaba en la actualidad 37 años de edad.

Trabajó durante varios años en "Blanco y Negro" para pasar posteriormente a dirigir la sección de deportes del diario "Madrid".

Tras el cierre de este periódico, prestó sus servicios en la revista "Posible" y más tarde en "Cambio 16", ingresando finalmente en "Diario 16", en el que últimamente se especializó en temas latinoamericanos.

### MANIFESTACIONES AUTORIZADAS SI ESTAN AVALADAS POR LOS PARTIDOS

Azpeitia (Guipúzcoa). — (Cifra) — Las manifestaciones se autorizarán cuando estén avaladas por algún partido o grupo, ha manifestado el gobernador civil de Guipúzcoa, señor Oyarzábal, en un reunión mantenida en el municipio de Azpeitia con distintas representaciones políticas, asociaciones políticas, asociaciones y entidades locales.

Un equipo de altavoces se instaló en los balcones de la Casa Consistorial de Azpeitia para que los vecinos pudieran escuchar el diálogo

entre estos grupos y el gobernador.

El señor Oyarzábal, en su charla manifestó también que por el diálogo y la colaboración "acabaremos entendiéndonos".

Sobre el regreso de Carlos Hugo, manifestó finalmente que creía que se resolvería pronto.

## Prohíben el comercio de símbolos nazis, en Lieja

Lieja (Efe). — Alarmado por la proliferación de objetos nazis como insignias, condecoraciones y banderas, el alcalde de Lieja hizo saber hoy que quienes comercien con ellos serán perseguidos por la justicia.

"A riesgo de indisponerme con coleccionistas, dijo el alcalde el Consejo comunal considera que la exhibición de tales objetos es una provocación".

El Ayuntamiento de Lieja considera que alguna industria se está beneficiando con las imitaciones sobre todo de cruces gamadas, que comienzan a exhibir grupos de ultraderecha.

## Los «sioux» reclaman al Gobierno USA, treinta mil millones de dólares

Washington (Efe). — En concepto de indemnización por la ocupación de sus tierras que cubren la superficie de cinco Estados, la tribu india «Sioux» solicitó al Gobierno federal norteamericano 30.000 millones de dólares.

La petición fue formulada por Russell Means, líder de los indios «sioux» que acusó al Gobierno de Washington de violar el tratado de For, Laramie de 1868 y de ocupar ilegalmente sus tierras que se extendían por los Estados de Dakota del Norte, Dakota del Sur, Nebraska y parte de Montana y Wyoming.

La petición india ha sido presentada ante un tribunal federal.

## El «Guernica», cuadro polémico Un cartel publicitario

Barcelona (Logos). — El «Guernica» es un cartel publicitario que el Gobierno de la II República aprovechó adecuadamente sus fines políticos y que ha sido un arma de primer orden los cuarenta años de vida del cuadro», afirma en un artículo publicado en «El Noticiero Universal», el profesor de la Escuela Superior de Arquitectura de Barcelona, nyrdi don Juan Bassegoda Nonell.

El señor Bassegoda Nonell añade:

"Tal afirmación se deduce de las propias palabras escritas por el autor del cuadro. Es Picasso quien lo dice en la página 257, del número 140, volumen XVIII, de «D'ACI I D'ALAA», revista publicada en Agosto de 1929, ocho años antes de que se pintara el «Guernica», se puede leer un artículo titulado «L'Art moder» y firmado por Pablo Picasso. Una fotografía del pintor ilustra el artículo que, entre otras cosas, reza: «Se dice con frecuencia que el artista debería ofrecer además de sus obras, alguna definición fi-

losófica o política. «Este concepto está mal fundamentado. El artista no podía estar ligado por tendencias de este tipo, ya que, en este caso, perdería la libertad de crear y no trabajaría ya para la posteridad. Sus obras no tendrían entonces significado más que para los partidarios de sus ideas. «No sería éste mi objetivo, ni el sentido verdadero del arte, que debe ser esencialmente universal».

Estas frases son una condena del «Guernica», aún antes de que fuera pintado y son a su vez una condena del propio pintor que viene a decir que el cuadro sólo tiene sentido para sus correligionarios y resulta que el «Guernica» es fruto de una carencia de libertad creadora y que no puede pasar a la posteridad. En fin, que no es verdadero arte, que le falta significación y se aparta del recto objetivo de todo artista.

Todo esto se deduce de lo que Picasso pensó, escribió y vió impreso en letras de molde en el verano de 1929», finaliza diciendo en su artículo el profesor Bassegoda.

Aranjuez (Cifra). — Toros de herederos de Baltasar Ibán, de Madrid, buenos.

En esta corrida ha tomado la alternativa el torero de esta localidad Pedro Fernández «Niño de Aranjuez», de manos de Santiago Martín «El Viti» y como testigo, Palomo Linares. Plaza llena. «El Niño de Aranjuez», en el toro de doctorado, dos orejas; en el sexto, dos orejas y rabo. Sale a hombros por la puerta grande. «El Viti», en su primero, oreja. En el segundo, muchos aplausos. Palomo Linares, en su primero, dos orejas y rabo. En su segundo aplausos.

Palma de Mallorca (Cifra) — Toros de Manuel Camacho de Cádiz, que apenas se tenían en pie. El colombiano, Jairo Antonio, recibió la alternativa de manos de Paco Alcalde.

En el de su doctorado, escuchó aplausos al que cerró plaza, no le pudo ligar faena, terminando de pinchazo y media. Fue aplaudido.

Paco Alcalde, ovación y vuelta al ruedo. A su segundo, que salió del nuyazo absolutamente incapaz de tenerse en pie, no pudo torearlo, siendo apuntillado por orden de la presidencia.

Un espectador que se arrojó al ruedo para protestar, fue detenido. El ruedo se llenó de almohadillas.

Maldonado, mató a cada uno de sus toros de una estocada.

Barcelona (Cifra). — Buena entrada. Se lidió un toro para rejones de Bernardino Jiménez de Jaén, y seis de Tomás Prieto de la Cal, de Madrid, estos últimos, bien presentados, pero difíciles en la muleta.

Manuel Vidrié, dos orejas y vuelta.

Dámaso Gómez, faena dominadora. Ovación y vuelta en el primero. En su segundo, con el testuz de la res, recibió un golpe al entrar a matar. Fue retirado a la enfermería. La cuadrilla dió la vuelta al redondel.

Gregorio Lalanda, pitos en sus dos toros.

Gabriel Puerta, aplausos en su primero y ovación en el segundo.

Parte facultativo: «El diestro Dámaso Gómez sufre contusiones en el hemitorax derecho y probable fractura costal. Pronóstico reservado».

Palencia (Cifra). — Tercera y última corrida de la feria de San Antolín. Toros del Conde de la Corte, de buena presencia, pero que dieron mal juego.

Dámaso González, palmas en su primero. Bronca a la presidencia. Ovación, una oreja y vuelta en el otro.

Roberto Domínguez, en su primero, palmas. Nuevamente la presidencia fue abroncada. En su segundo, muchas palmas.

Félix López «El Regio», ovación, dos orejas y rabo y vuelta al ruedo en su primero. Ovación, dos orejas, vuelta al ruedo a hombros en el que cerraba plaza.

Figuerras (Gerona) (Cifra). — Reses de la ganadería de Pilar Población, de Salamanca y Juan Pedro Domecq, de Jerez de la Frontera, bien presentadas y bravas. Media entrada.

El rejoneador Joaquín Moreno Da Silva, en su primero, dos orejas y vuelta. En su segundo, ovación y vuelta al ruedo.

Enrique Patón en lidia normal, resultó cogido en su primer toro aunque sin consecuencias. Dos orejas y vuelta. En el otro, dos orejas y vuelta.

José Salazar, en su primero, dos orejas y el rabo. En el que cerró plaza, una oreja.

Medina del Campo (Valladolid) (Cifra). — Tercera de feria. Toros de Antonio Pérez, desiguales.

Angel Teruel, vuelta con petición en el primero, y aplausos en el cuarto.

«Niño de la Capea» oreja en el segundo y silencio en el quinto.

Julio Robles ovación en el tercero y oreja en el sexto.

Egea de los Caballeros (Zaragoza) (Cifra). — Toros de Martínez Uranga, buenos y bien presentados.

Miguel Cinco Villas, dos orejas y dos orejas y rabo.

Justo Benítez, vuelta con petición y dos orejas y rabo.

Juan Ramos, ovación y dos orejas y dos orejas y rabo.

Lo tres matadores salieron a hombros.

Alcázar de San Juan (Cifra). — Toros de Martín Berrocal bien presentados, pero flojos.

Andrés Vázquez, una oreja en el primero y bronca en el quinto.

Lorenzo Manuel Villalta, ovación en el tercero y dos orejas en el sexto. Mérida (Badajoz) (Ci-

fra). — Segunda de feria.

Alvaro Domecq, dos orejas; Joao Moura, aplausos; José Luis Galloso, aplausos y una oreja; Manolo Arruza, oreja y dos orejas; Manili dos orejas y aplausos.

Málaga (Cifra). — El rejoneador Rafael Gutiérrez ovación, una oreja y vuelta.

Andrés torres «El Monaguillo», cumplió en su primero con capa y muleta. Aplausos. En el otro bien con la capa. Clavó un par de banderillas y al intentar el segundo, fue cogido sin consecuencias. Realizó una buena faena y resultó cogido aunque continuó en la plaza y mató de un pinchazo, una estocada y un descabello. Ovación, dos orejas vuelta al ruedo y pasa a la enfermería.

Antonio García «Utrerita», ovación, una oreja y vuelta y en el otro, palmas.

José Ortega, una oreja y palmas respectivamente. Parte facultativo: «El diestro Andrés Torres «El Monaguillo» fue asistido en la enfermería de la plaza de una herida inciso-contusa estrechada en zona partebronsal del lado izquierdo, con disección y rotura de plano superficiales, llegando a los huesos propios de la nariz. Contusión cerebral. Contusiones múltiples. Pronóstico grave. Pasó al Sanatorio de Gálvez, donde quedó internado».

### ANUNCIENSE en:

## La «HOJA DEL LUNES»



# PLAZA DE TOROS DE ARANDA

Empresa: MARTINEZ FLAMARIQUE, S. A.  
FERIAS Y FIESTAS EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA LA VIRGEN DE LAS VIÑAS  
TRES SENSACIONALES CORRIDAS DE ABONO Y UN ESPECTACULO  
COMICO - TAURINO - MUSICAL  
DOMINGO, 11 de Septiembre de 1977. 6 MAGNIFICOS TOROS, de D. JOSE y D. FRANCISCO ORTEGA SANCHEZ, de Trigueros (Huelva). ESPADAS:

## ANGEL TERUEL Luis Francisco ESPLA Christian M. NIMEÑO

LUNES, 12 de Septiembre de 1977. 6 HERMOSOS TOROS, de D. CESAR MORENO, de Pamplona, para los ESPADAS:

## Francisco Rivera PAQUIRRI Jose Mari MANZANARES NIÑO DE LA CAPEA

MARTES, 13. CORRIDA DE REJONES. 6 NOVILLOS-TOROS, 6, de D. CANDIDO GARCIA SANCHEZ, de Salamanca, para los REJONEADORES:

ALVARO A. IGNACIO FLORENCIO JOAO  
DOMEQ - VARGAS - ARANDILLA - MOURA

DOMINGO, 18. PRESENTACION DEL MARAVILLOSO ESPECTACULO  
COMICO - TAURINO - MUSICAL

### EL EMPASTRE

LAS CORRIDAS EMPEZARAN A LAS SEIS EN PUNTO DE LA TARDE  
Todos los espadas irán acompañados de sus cuadrillas de picadores y banderilleros  
¡AFICIONADO, NO DEJES DE PRESENCIAR ESTAS GRANDES CORRIDAS!



## ¿Rampas de misiles chinos frente a la isla de Taiwán?

Dieciocho estudiantes tailandeses van a ser juzgados sin defensa

Bangkok (Efe-UPI). — Dieciocho estudiantes tailandeses que podrían ser condenados a pena de muerte comparecerán hoy lunes, ante un Tribunal Militar, sin abogados que les defiendan.

Este caso ha provocado una reacción internacional porque se considera que constituye una violación de los derechos humanos.

Diplomáticos norteamericanos, la Comisión Internacional de Juristas, familiares de los acusados y otros activistas defensores de los derechos humanos, han expresado preocupación por este caso.

Según las leyes militares tailandesas los acusados no reciben ayuda legal.

Los 18 estudiantes estuvieron implicados en la batalla campal con la Policía, que tuvo lugar en la Universidad de Bangkok, durante la cual resultaron muertas 46 personas, la mayor parte eran estudiantes. Como consecuencia de este conflicto los militares se hicieron cargo del poder ese mismo día.

### CHINA CONSTRUYE RAMPAS DE MISILES FRENTE A TAIWAN

Taipei (Efe-UPI). — China puede estar construyendo una serie de rampas de lanzamiento de misiles en la zona costera de Tsinkiang, frente a la isla de Taiwán, según el piloto del «MI-19», que desertó a China Nacionalista en julio pasado.

Fun Yuan-Yen dijo que Pekín había dicho oficialmente que se trata de una operación, que incluye miles de obreros de la construcción, para buscar tesoros artísticos. Pero añadió que las rampas de misiles, según había oído, eran la verdadera razón de tal despliegue laboral.

Fuentes militares nacionalistas afirman que, en su opinión, los cohetes harían fuego contra barcos aviones de Taiwán, pero no contra la isla, a menos

## Salvaje gamberrismo en un festival de «rock»

Hamburgo (Efe). — En medio de un gran tumulto, los asistentes a un festival musical cerca de Hamburgo incendiaron anoche el escenario, indignados por la incomparecencia de varios grupos «rock».

Aj anunciarse que no actuarían algunos conjuntos programados, parte de los 15.000 espectadores prendieron fuego a las instalaciones e intentaron linchar a los organizadores.

Los descontentos impidieron la actuación de los bomberos que habían acudido a apagar el fuego, registrándose un herido entre los bomberos y otro más entre los espectadores.

Ante el temor de provocar daños personales irreparables entre el gentío, la policía se abstuvo de intervenir, normalizándose la situación poco después.

El motivo de la incomparecencia de varios grupos de música «rock» se debió a diferencias económicas con los organizadores del festival.

que China decida realizar un ataque total contra Formosa.

Los chinos comunistas no han enviado un solo avión o barco contra Taiwán durante los 27 años de confrontación entre ambas Chinas.

### INCIDENTES CHINO-VIETNAMITAS

Hong Kong (Efe-UPI). — Fuentes de Inteligencia afirman que durante los últimos meses barcos chinos y vietnamitas han protagonizado «incidentes desagradables y potencialmente explosivos», lo que no ha sido confirmado ni por Pekín ni Hanoi.

La mayoría de los incidentes, agregan tales fuentes, ocurrieron en el Sur del mar de China a cargo de barcos de guerra vietnamitas y pesqueros, junto sus otras embarcaciones chinas no armadas.

Al menos en dos ocasiones hubo un «casi enfrentamiento» entre las tripulaciones de tales barcos. La mayoría de los incidentes fueron en las proximidades de las islas Paracelso y otras que son reivindicadas tanto por China como por Vietnam.

## El pleno de la CNT toma el acuerdo de oponerse a las elecciones sindicales

Acusa a UGT, USO y CC. OO. de «jugar con los trabajadores para garantizar a sus dirigentes políticos un pacto con la burguesía»

Los trabajadores del calzado alicantinos decidirán hoy si vuelven al trabajo

Madrid. (Cifra). — Un rotundo a las elecciones sindicales ha sido uno de los acuerdos adoptados por el pleno nacional de la Confederación Nacional de Trabajadores (C. N. T.) en las reuniones mantenidas ayer y hoy.

El pleno nacional de la C. N. T. se ha basado para tomar esta decisión en que «unas elecciones sindicales convocadas por el Gobierno suponen una ingerencia estatal que usurpa los derechos de los trabajadores a decidir por sí mismos».

Por otra parte, el pleno nacional opina que un proceso de elecciones sindicales supondría la muerte absoluta de todo brote autogestivo en el movimiento obrero, así como un intento de trasladar el verticalismo a una situación de carácter parlamentario.

Asimismo la C. N. T. re-

chaza que el patrimonio sindical del C. N. S. sea repartido entre las Centrales sindicales, en función de los resultados que éstas obtengan en las próximas elecciones sindicales y propone crear una comisión intersindical, formada por personal especializado de todas las Centrales, que establezca cómo deben repartirse los bienes de la C. N. S.

Finalmente, la C. N. T. tras finalizar el pleno nacional, ha hecho pública su decisión de rechazar el pacto social, defender la unidad obrera y la libertad sindical por encima de todo, e impedir cualquier ingerencia de grupos políticos o de sectas confesionales entre sus militantes.

La actitud de la C. N. T. contraria a la celebración de las elecciones, ha sido basada por los miembros del pleno en el hecho de que lo pretendido por U. G. T., CC.

OO. y U. S. O. es «jugar con los trabajadores para garantizar a sus directores políticos el pacto que éstos quisieran establecer con la burguesía», por lo que consideran que el único organismo soberano y decisorio es la asamblea de trabajadores, en las que puede existir una coordinadora de delegados elegida por los obreros con la única misión de coordinar las asambleas de las distintas secciones, fábricas, etc.

### EL SINDICATO UNITARIO

Madrid. (Cifra). — El comité ejecutivo del Sindicato Unitario se reunió hoy en Madrid con asistencia de vocales de diversas regiones, según informó a «Cifra» un portavoz de dicho Sindicato.

Se trató sobre la estrategia reivindicativa de cara al próximo otoño, planteándose ésta a dos niveles. En el primero las reivindicaciones generales: consecución de la amnistía laboral sin limitaciones y la lucha contra el paro, la congelación salarial y la carestía de la vida. En el segundo nivel, lo relativo a la negociación de próximos convenios de empresa y rama, así como la problemática de ramas especialmente afectadas por la crisis económica.

Igualmente —añadió el portavoz— se aprobó un plan de contramedidas económicas, respuesta del plan del Gobierno.

Próximamente el S. U. hará público con detalles este plan de contramedidas que propone como base de discusión con el resto de las Centrales sindicales para elaborar un plan de acción conjunta contra el de las medidas gubernamentales.

### ACEPTAN EL LAUDO

Elda (Alicante). (Cifra). — Los fabricantes de calzado de la provincia de Alicante, reunidos esta mañana en la capital, decidieron por unanimidad reiterar la aceptación del laudo dictado por la Dirección General de Trabajo.

La reunión fue muy breve y en ella acordaron asimismo desestimar las propuestas presentadas por los repre-

## NUBE TOXICA SOBRE UN BARRIO DE CALAIS

Calais (Francia) (Efe). — Desde ayer sábado por la mañana se mantiene sobre un sector de Calais una nube tóxica proveniente de una fundición de zinc, que hasta el momento no ha afectado a seres humanos, pero ha secado jardines y plantaciones familiares de legumbres. Autoridades y especialistas investigan las causas de esta nube y sus posibles consecuencias.

## Los ayuntamientos franceses eligen sus «grandes electores» para renovación parcial del Senado

Huelga de controladores aéreos en París

Congreso «anti-mafia» en Italia

Roma. (Efe). — El número de extranjeros que viven y trabajan en la destinación de Roma supera los 120.000 y la mayor parte de ellos proceden de países árabes del Mediterráneo, según el Ministerio de Trabajo italiano.

Distintas operaciones policíacas han revelado que en la mayoría de los establecimientos blancarios vecinos a la capital italiana y en muchos restaurantes trabajan nativos del llamado «tercer mundo» (especialmente egipcios, etíopes y tunecinos) que no tienen en orden su documentación.

Estos trabajadores «golondrinas», pues casi todos permanecen en Italia sólo durante los meses estivales, regresando después a sus países, carecen de toda garantía laboral y reciben salarios muy inferiores a los que legalmente les correspondería por sus tareas.

### ELECCIONES SENATO. RIALES EN FRANCIA

París. (Efe). — Se están

realizando hoy las designaciones de «grandes electores» para la elección de senadores a efectuarse el 25 de Septiembre, en cumplimiento de la renovación trienal.

Participan en esta primera etapa los consejos municipales de tres departamentos de ultramar y 28 metropolitanos que, con los diputados y consejeros generales constituirán el colegio electoral.

El Senado se renueva por tercios, cada tres años. Como esta vez se toman en cuenta los resultados de los últimos censos de población, se designarán doce senadores más que en los comicios anteriores.

### HUELGA DE CONTROLADORES AEREOS

París. (Efe). — La huelga de controladores aéreos continúa provocando retrasos en las salidas de aviones, especialmente en el aeropuerto de Roissy.

De otra parte, la Unión

Sindical de la Aviación Civil (CGT), en asamblea general, dispuso realizar una «jornada nacional de la aviación civil» cuya fecha será fijada por los dirigentes nacionales de las organizaciones sindicales.

### CONGRESO ANTIMAFIA

Siderno (Italia). (Efe). — El estudio de nuevas estrategias para combatir a la Mafia y terminar con la impunidad de la delincuencia organizada es el tema de un congreso que se iniciará hoy en Siderno, en el sur de Italia, con la participación de legisladores, figuras políticas, sindicales y autoridades de varios ayuntamientos.

Al término del congreso, mañana, lunes, se prevé la aprobación de un documento en el que se reflejen las nuevas propuestas para combatir un problema que, cada día, adquiere en Italia una mayor gravedad.

Sólo en la provincia de Calabria, en los últimos tres meses, fueron asesinadas 87 personas y secuestradas otras ocho, mientras la Policía sospecha del alrededor de 5.000 habitantes de la región.

También se asegura que las extorsiones no denunciadas ascienden a varios millones, no habiendo faltado numerosos atentados contra políticos y magistrados que han revelado intenciones de combatir a la Mafia organizada.

sentantes de los trabajadores, una vez conocido el referido laudo y proceder a la reapertura de las fábricas mañana, lunes, por la mañana, que se hallan cerradas a causa de la huelga del sector.

### ASAMBLEA DE TRABAJADORES DEL CALZADO

Elche (Alicante). (Cifra.) Los trabajadores del calzado han celebrado esta tarde una asamblea en el campo de Altavix, con gran asistencia de obreros, en la que han decidido que mañana, a primera hora, se efectúen reuniones en cada empresa para resolver si se acepta o no el laudo dictado por la Dirección General de Trabajo.

A las diez de la mañana se celebrará una asamblea general de trabajadores en el campo de Altavix, en la que se tomará la decisión que corresponda.

Los dirigentes del movimiento asambleario de Elche han mostrado su disgusto por las condiciones del laudo, el cual aumenta en un 24,9 por 100 el salario, cifra que ellos consideran insuficiente.

## EXPLOSION DEMOGRAFICA EN MEJICO

Méjico (Efe). — Para la próxima generación, en Méjico habrá 110 millones de habitantes, de los cuales sólo 30.000 tendrán empleo, afirmó ayer el diputado federal y economista, Jorge Efrén Domínguez.

Agregó que el país sufrirá una «grave crisis por falta de «ordenamiento» económico y social.

Por otra parte, el doctor Luis Peregrina, director de la Escuela de Salud Pública, indicó que si el país no limita su expansión demográfica, tendrá fuertes dificultades de desarrollo.

## Un Colegio Universitario de Medicina para San Sebastián

San Sebastián (Cifra). — El director general de Universidades, señor Como del Rosal, en compañía del director de Planificación, señor Dracs, son esperados mañana en San Sebastián para tratar la creación del colegio Universitario de Medicina.

Para llevar a cabo la creación de este colegio Universitario existen dos comisiones: por una parte está el patronato y por otra la gestora, cuyo presidente es Gonzalo Martín Guzmán, decano de la Facultad de Ciencias Químicas.

Este colegio universitario de Medicina tendrá una capacidad para 200 alumnos.

La HOJA DEL LUNES  
Se imprime en los Talleres de:  
«DIARIO DE BURGOS»